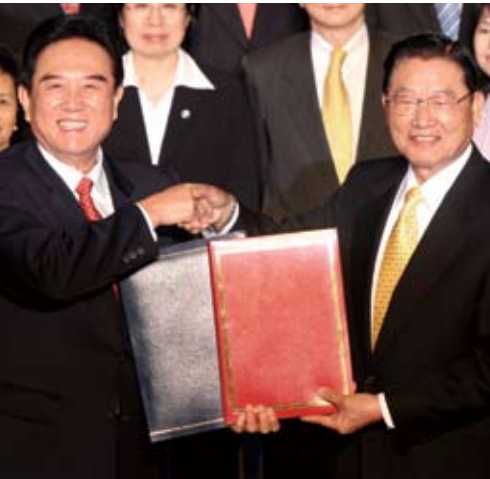


# Taiwan Economic

# Forum 台灣經濟 論衡



民國 98 年，政府除推動各項振興經濟方案，以擴大內需，促進就業外，並積極落實加速重建、區域均衡、產業再造、兩岸交流、研發創新、弱勢照顧、節能減碳等施政重點，以健全發展體質，提升國家競爭力。

中華民國99年6月  
第8卷 第6期  
Volume 8 Number 6  
Jun 2010

NO. 6

Fact

重要財經政策紀實

Feature

## 98年國家建設計畫執行檢討

- 系列一 2009年世界經貿情勢檢討
- 系列二 國內經濟情勢檢討
- 系列三 重要施政成果

Thesis

日本財政投融资制度二次改革後代理人問題探討

Policy

- 國家節能減碳總計畫
- 台灣美食國際化行動計畫
- 台灣醫療服務國際化行動計畫

Newsletter

台灣新經濟簡訊

Statistics

台灣經濟統計



行政院經濟建設委員會

COUNCIL FOR ECONOMIC PLANNING AND DEVELOPMENT  
EXECUTIVE YUAN, REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN)

# Taiwan Economic Forum

台灣經濟論壇

發行人 劉憶如  
副發行人 胡仲英、單驥、黃萬翔  
發行所 行政院經濟建設委員會  
地址 台北市10020中正區寶慶路3號  
No.3, Baoqing Rd, Zhong Zheng Dist., Taipei City 10020  
Taiwan (R.O.C.)  
電話 (02)2316-5424 詹先生  
網址 www.cepd.gov.tw  
編輯所 左右設計股份有限公司  
訂戶查詢專線 (02)2781-0111 分機 202 張小姐  
Email: angela@randl.com.tw

訂閱 全年12冊 新台幣800元  
刊期 月刊  
郵購 劃撥帳號：0018529-5號  
戶名：行政院經濟建設委員會  
稿約 凡有關財金、產業、貿易或一般經濟、科技、環保等論著（中英文），均歡迎投稿，惟須經本刊審查委員會審查通過。投稿未經採用，恕不退稿。本刊對於來稿有刪改權，惟事先聲明者除外，來稿內容由作者自行負責。  
詳細徵稿須知請見內文之「徵稿啓事」單元

## 政府出版品集中展售中心

台中五南文化廣場：400台中市中國區綠川東街32號 TEL: (04)2221-0237  
Wunanbooks Store: F.3, No.32, Lyuchuan E. St., Central District, Taichung City 400, Taiwan (R.O.C.)  
三民書局：100台北市重慶南路1段61號 TEL: (02)2361-7511 / FAX: (02)2361-3355  
Sanmin Book Co., Ltd: No.61, Sec.1, Chongqing S. Rd., Jhongjheng District, Taipei City 100, Taiwan (R.O.C.)  
國家書店松江門市：104台北市松江路209號1樓 TEL: (02)2518-0207  
國家網路書店：<http://www.govbooks.com.tw>  
Government Publication Bookstore; No.209, Songjiang Rd., Zhongshan District, Taipei City 104, Taiwan (R.O.C.)

The annual subscription rate in Taiwan is NT\$800.00 (single copy, NT\$80). An airmail subscription for overseas readers is US\$78 in Europe, the Americas, and Africa; US\$63 in Asia and Oceania; and US\$48 in Hong Kong. Your payment must be remitted via telegraphic transfer as follows:

Bank Name: Bank of Taiwan  
Bank Address: No.120, Sec.1, Chungking S. Road, Taipei City 10020, Taiwan, Republic of China  
SWIFT Code: BKTWTWTP  
Account No.: 003031120337  
Beneficiary Customer: Council for Economic Planning and Development, Executive Yuan

中華郵政台北誌字第12號 執照登記為雜誌交寄  
ISSN 0019-946X  
GPN 2009200148

編 | 者 | 的 | 話

# FROM EDITOR FROM EDITOR

**過** 去一年來，受金融海嘯衝擊，全球經濟陷入近 80 年來最嚴重衰退，台灣經濟亦受嚴重波及。惟在政府適時採行各項振興經濟措施下，國內經濟已迅速擺脫蕭條，穩步邁向復甦。根據瑞士洛桑國際管理學院（IMD）今年 5 月發布「2010 年世界競爭力」報告，我國於 58 個受評比國家中排名第 8，較去年大幅進步 15 名，是自 1994 年 IMD 更新排名結構以來的最佳成績，更是排名進步最大的國家，顯示在正確的財經政策引領下，台灣各項經濟表現已逐漸勝出。

檢視過往，可收策勵將來之效，本期「特別報導」單元以「98 年國家建設計畫執行檢討」為主題，檢討過去一年內、外在經濟情勢及施政成效。首先在系列一〈2009 年世界經貿情勢檢討〉與系列二〈國內經濟情勢檢討〉中，客觀檢討金融風暴期間國內、外經貿情勢；系列三〈重要施政成果〉，則詳實檢視行政團隊「加速重建，安定民心」、「空間改造，區域均衡」、「產業再造，創新加值」、「兩岸交流，全球連結」等各項施政重點執行成效，期使讀者對政府施政有更進一步的瞭解。

在「政策快遞」單元中，專文介紹國家節能減碳總計畫，說明政府節能減碳的 10 大標竿方案與 35 項標竿型計畫；另〈台灣美食國際化行動計畫〉與〈台灣醫療服務國際化行動計畫〉兩文則介紹台灣美食國際化與醫療服務業的發展。

最後，在「經建專論」單元中，則刊載〈日本財政投融资制度二次改革後代理人問題探討〉一文，深入研析日本財政投融资制度（Fiscal Investment and Loan Plan）在政府、代理機構與市場機制間的運作問題與二次改革方案的具體政策內容，深具學術與政策參考價值。

# CONTENTS 目錄

中華民國99年6月  
第8卷第6期  
Volume 8, Number 6  
Jun 2010

政策紀實 Fact



**03**

重要財經政策紀實  
經建會綜合計劃處

特別報導 Feature



**07**

98年國家建設計畫執行檢討  
經建會綜合計劃處

系列一 2009年世界經貿情勢檢討

**21**

系列二 國內經濟情勢檢討

**36**

系列三 重要施政成果

經建專論 Thesis



**48**

日本財政投融资制度二次改革後代理人問題探討  
中華經濟研究院 馬道、黃子容  
上海財經大學 陳又珍

政策快遞 Policy



**74**

國家節能減碳總計畫  
經濟部能源局

**78**

台灣美食國際化行動計畫  
經建會部門計劃處

**81**

台灣醫療服務國際化行動計畫  
經建會部門計劃處

經濟新訊 Newsletter



**84**

Taiwan New Economy Newsletter  
經建會法協中心

經濟統計 Statistics



**97**

Taiwan Economic Statistics  
經建會



# FACT FACT

## 重要財經政策紀實

經建會綜合計劃處


1. 99年5月5日修正公布《契稅條例》，修正重點為：契稅申報統一以「當地不動產評價委員會評定之標準價格」為申報基準。此後我國房屋契稅之實際繳納負擔率，統一以地方政府不動產評價委員會所評定之標準價格，作為計課基準，並可一併釐清世界銀行對我國不動產登記實際成本計算之誤解。此次變革促使國內法律明確化，有利於我國經商環境之提升，強化國際形象，並增進國際實質投資效益。
2. 99年5月6日行政院院會通過《生技新藥產業發展條例》第3條修正草案，修正該條文第4款高風險醫療器材的適用範圍，適用對象由原來96項擴增至134項；高風險醫療器材獎勵適用範圍的適度放寬，符合國內醫療器材產業之實際需求，亦可鼓勵我國具競爭優勢之精密機械產業投入生技領域，有助國內生技產業之發展。
3. 99年5月7日行政院吳院長敦義出席「2010國際海港自由貿易港區發展策略論壇」時宣示，政府會傾全力發展自由貿易港區，讓自由貿易港區健全發展，並用公平的稅制、良好的治安、簡便的行政手續、快速的效率、親切的服務以及真誠的同理心，吸引台商回台發展，提升台灣企業的競爭力。吳院

長同時表示，政府會全力做到「輕稅簡政」，並讓台灣的自由貿易港區在勞力運用和貨物通關方面與全世界最先進的做法一致。

4. 99年5月10日行政院經建會委員會議通過「淡水捷運延伸線可行性研究案」。為落實淡海新市鎮聯外系統改善計畫，達到新市鎮開發與紓解市中心人口成長壓力之目的，淡水捷運延伸線將以輕軌運輸系統興建。本計畫路線全長約14.35公里，經費初估118.7億元，預期可強化淡海新市鎮聯外機能、提升土地之使用效率，並進而帶動該地區發展等功能。
5. 99年5月13日行政院院會通過《貨物稅條例》第12條之4、第12條之5修正草案、《使用牌照稅法》第5條及第6條附表4、附表5修正草案，使電動車的租稅徵免有明確法源依據。為推動「智慧電動車發展策略與行動方案」，未來修法通過後，3年內購買全電池動力汽車免徵貨物稅並授權地方政府免徵使用牌照稅，可提高購買電動車誘因，加速智慧電動車產業發展。
6. 99年5月13日行政院院會通過「愛台12建設——桃園國際航空城及便捷交通網辦理情形」報告。99年第1季桃園國際航空城建設預算執行率達101.9%；另為擘劃桃園國際機場發展藍圖，成立「桃園國際機場股份有限公司」，引進企業化精神，逐步推動相關執行計畫，以爭取桃園國際機場成為亞太地區轉運樞紐地位，並促進機場與地方共榮發展，帶動區域產業及經濟繁榮。
7. 99年5月13日行政院院會通過《證券交易稅條例》部分條文修正草案，修正要點如下：(1) 增訂證券自營商繳納稅款、成交報告、配合調查及未依規定履行義務之處罰等規定，俾使證券交易關係人之納稅義務明確，以維租稅公平及行政秩序；(2) 放寬代徵人報告期限及交付收據種類之規定，以簡化稅務行政及降低依從成本；(3) 衡酌比例原則及鼓勵代徵人繳清罰鍰，將代徵人違反規定之處罰倍數由「10倍以上30倍以下」調降為「1倍至10倍」，以符合比例原則；(4) 修正關於滯納金及行政救濟等規定，俾與稅捐稽徵法

- 之規定一致。
8. 99年5月24日行政院院會核定「協助青年就業接軌方案」。本方案執行期程自99年起至100年止，將秉持「協助職涯探索」、「增進職場體驗」、「加強就業媒合服務」、「提供創業服務」、「培訓後推介就業」及「長期失業者加強就業促進服務」等六大面向，積極促進產學合作、學用合一，以提升就業率，全力協助青年順利接軌至職場；預期99年及100年青年失業率與全體失業率之差距預估可分別縮小為4.03及3.90個百分點；99年預計培訓69,680人次、協助就業29,557人次；100年預計培訓70,550人次、協助就業29,867人次。
  9. 99年5月24日行政院經建會委員會議通過「國家重要濕地保育計畫」。本計畫期程自100年至105年止，預估經費16.034億元，重點包括濕地生態空間結構整體規劃、建構濕地永續法制與管理體系、整合提升濕地科學、強化社會參與及國際交流合作、教育訓練與行銷宣傳等；另針對75處濕地之地方性及特性，分由各機關負責辦理濕地保育行動計畫、棲地環境營造、生態廊道建構與復育、海岸濕地防護、背景環境生物及社會長期調查研究與監測、社區參與濕地經管、教育推廣及緊急必要性保育措施等，預期未來可穩定生態與生物多樣性，提供保育防災、休閒遊憩、美化環境等功能。
  10. 99年5月24日行政院經建會委員會議通過「台灣醫療服務國際化行動計畫」。本計畫執行期程自100年至105年止，將秉持「顧客走進來，醫療走出去，提升高品質醫療的服務形象」願景，積極推動我國優質醫療服務，營造優質醫療產業環境，預計4年內誘發民間投資累積40.8億元，提供國際醫療服務達45,558人次，創造我國國際醫療產業價值達109.9億元，並新增3,860個就業機會。
  11. 99年5月27日行政院院會通過《稅捐稽徵法》第23條修正草案，將原96年3月5日起欠稅逾5年尚未執行終結者不再執行的規定，延長為10年，

以確保租稅公平與正義。行政院吳院長敦義表示，納稅是國民應盡的義務，落實追繳欠稅尤其是大額欠稅，才能符合社會正義及人民期待。

12. 99年6月3日行政院吳院長敦義聽取「台灣美食國際化行動計畫」報告後表示，政府將秉持「Gourmet Taiwan 世界美食匯集台灣、全球讚嘆的台灣美食」為願景，以推動台灣美食國際化為發展主軸，積極規劃成立跨部會「台灣美食國際化推動小組」，預計4年（2010-2013年），需經費新台幣11億元，可促進國、內外展店3,500家；創造10,000個就業機會；新增國際美食品牌50個；培訓國際化人才1,000人次；另將協助商機媒合500家次，促進民間投資20億元等目標。
13. 99年6月7日行政院經建會委員會議通過「數位內容產業發展行動計畫」。本計畫期程自99年起至102年止，係以「發展台灣成為全球數位經濟產業發展成功之典範，並成為娛樂及多媒體創新應用的先進國家」為願景，預計我國數位內容產業產值在102年達到7,800億元之目標，預計4年內促成產業投資額達1,000億元、國際合作金額達140億元，並可新增31,500個就業機會。
14. 99年6月7日行政院經建會委員會議通過「中華民國98年國家建設計畫執行檢討」。本案為「新世紀第三期國家建設計畫（98至101年）」第1年實施計畫之執行檢討，在總體經濟目標執行方面，98年全年經濟成長率為-1.91%，雖較計畫目標2.5%低4.41個百分點，惟在亞洲四龍中僅次於南韓的0.2%；消費者物價指數下跌0.87%，低於原訂不超過1%之計畫目標；失業率5.85%為歷年新高，惟已止升回降。另98年重要施政成果包括：（1）加速重建，安定民心；（2）擴大內需，促進就業；（3）空間改造，區域均衡；（4）產業再造，創新加值；（5）兩岸交流，全球連結；（6）研發創新，提升人力；（7）照顧弱勢，完善社福；（8）節能減碳，永續環境等。 





# FEATURE FEATURE

## 98年國家建設計畫 執行檢討

系列  
一

## 2009年世界經貿情勢 檢討

經建會綜合計劃處

- 
- 壹、工業國家景氣重挫
  - 貳、新興市場國家引領復甦
  - 參、綠色成長蔚為全球風潮
  - 肆、結語
-

**2009**年第1季，金融風暴引發之全球經濟衰退持續加深，世界經濟陷入第2次世界大戰以來最嚴峻困局。第2季起，各國大規模振興經濟措施及企業庫存回補效應逐漸顯現，全球景氣轉呈持穩，惟全年平均仍呈負成長。根據環球透視機構（Global Insight Inc.）估計，2009年世界經濟由2008年成長2.0%，轉為衰退1.9%；另國際貨幣基金（IMF）估計，2009年世界貿易量由2008年成長2.8%，轉為衰退10.7%，均為第2次大戰以來所僅見。中國大陸、印度等新興市場國家因受惠於刺激內需市場策略奏效，經濟表現相對為佳，平均成長率1.4%，遠高於工業國家之-3.3%，為減緩世界經濟衰退的重要動能。

## 壹、工業國家景氣重挫

2009年，全球金融風暴重創工業國家經濟，美、日、歐盟3大經濟體同陷衰退，並面臨失業率遽升與財政赤字惡化的嚴峻考驗。惟美國在規模空前之振興經濟措施激勵下，已於第3季走出衰退困局；歐盟、日本景氣回穩步調則相對遲緩。

### 一、工業國家陷入衰退

金融風暴引發之金融市場動盪雖於2009年第2季起逐漸減緩，惟工業國家由於金融部門持續進行去槓桿化調整、國內外需求低迷，致景氣重挫。根據環球透視機構（Global Insight Inc.）估計，2009年工業國家成長率由2008年的0.4%，遽降為-3.3%，為第2次大戰以來首度呈現負成長。影響所及，2009年全球經濟亦陷入-1.9%的衰退困局。

表1 世界經濟主要指標

單位：%

	2008		2009		2010	
	IMF	Global Insight	IMF	Global Insight	IMF	Global Insight
世界經濟成長率	3.0	2.0	-0.6	-1.9	4.2	3.7
工業國家	0.5	0.4	-3.2	-3.3	2.3	2.4
美國	0.4	0.4	-2.4	-2.4	3.1	3.5
歐盟	0.9	0.6	-4.1	-4.2	1.0	1.0
日本	-1.2	-1.2	-5.2	-5.2	1.9	2.0
新興市場*	—	5.2	—	1.4	—	6.6
亞洲四龍	1.8	1.9	-0.9	-0.8	5.2	5.8
東協五國	4.7	4.7	1.7	1.4	5.4	5.9
中國大陸	9.6	9.6	8.7	8.7	10.0	11.0
印度	7.3	6.1	5.7	6.6	8.8	8.1
巴西	5.1	5.1	-0.2	-0.2	5.5	5.5
俄羅斯	5.6	5.6	-7.9	-7.9	4.0	3.7
世界貿易量擴張率	2.8	—	-10.7	—	7.0	—
國際初級商品價格變動率						
原油	36.4	—	-36.3	—	29.5	—
非油初級商品	7.5	—	-18.7	—	13.9	—
消費者物價上漲率						
工業國家	3.4	—	0.1	—	1.5	—
新興市場與開發中國家	9.2	—	5.2	—	6.2	—

註：新興市場係爰引經濟學人（The Economist）之定義，涵蓋範圍如下：

1. 亞洲新興市場：亞洲四龍（新加坡、香港、南韓、台灣）、東協四國（印尼、馬來西亞、菲律賓、泰國）、中國大陸、印度及巴基斯坦。
2. 東歐／中東與非洲新興市場：俄羅斯、土耳其、匈牙利、捷克、波蘭、南非、埃及、以色列、摩洛哥及沙烏地阿拉伯。
3. 拉丁美洲新興市場：巴西、阿根廷、哥倫比亞、秘魯、智利及墨西哥。

資料來源：1. IMF, *World Economic Outlook*, Apr. 2010.

2. Global Insight Inc., *Global Insight's World Overview*, May 2010.

- 2009年，美國受制於國內外需求欲振乏力，失業情勢嚴重惡化，經濟負成長2.4%。其中，民間投資負成長18.3%，為經濟陷入衰退的主因；向居美國經濟重要支柱的民間消費較上年負成長0.6%，創第1次石油危機以來新低。對外貿易雖亦呈嚴重萎縮，惟因進口減幅高於出口減幅，貿易逆差相應縮減，反有助緩和經濟衰退頹勢。
- 2009年，歐盟、日本經濟遭受內需疲弱與出口萎縮的雙重衝擊，加以希臘、西、葡等南歐諸國發生債信危機，及日本通貨緊縮疑慮加深影響，經濟成長

率分別由 2008 年的 0.7%、-1.2%，降為 2009 年的 -4.2%、-5.2%，景氣下滑情勢較美國更為嚴峻，且復甦步調亦相對遲緩。

## 二、就業市場續呈緊縮

依環球透視機構（Global Insight Inc.）估計，由於經濟景氣惡化，2009 年全球平均失業率由 2008 年的 7.6%，續升至 8.7%。其中，工業國家就業機會回升步調明顯落後於經濟復甦，平均失業率由 2008 年的 5.9%，攀升至 8.1%。

- 2009 年美國失業率由 1 月的 7.7%，逐月遞升至 10 月 10.1%，創 1983 年 4 月以來新高；11 及 12 月略降至 10.0%。全年平均失業率高達 9.3%，較 2008 年的 5.8%，增加 3.5 個百分點。
- 歐盟國家失業率由 1 月的 8.5%，升至 12 月 9.9%，創 1998 年 8 月以來新高，且尚無回降跡象。德、英、法 3 大經濟體中，以英國失業率增幅最大，2009 年較 2008 年增加近 1.9 個百分點，惟其失業率 7.6%，仍低於德國之 8.2% 與法國之 9.5%。
- 日本失業率由 1 月 4.2%，逐月攀升至 7 月 5.6%，創歷史新高，而後遞降至 12 月的 5.2%，勞動市場緊縮情勢略為轉緩；全年平均失業率由 2008 年 4.0%，升至 5.1%，較美國及歐盟相對為低。
- 面對無就業復甦（jobless recovery）的隱憂，降低失業率已成為各國政府的當務之急。依國際勞工組織（ILO）2009 年 9 月調查，2008 年下半年至 2009 年 6 月間，多達 54 個國家採行就業促進措施，主要包括：刺激勞動需求、協助在職者、尋職者及失業者、擴大社會保障及糧食安全，以及實施社會對話及保障工作權等。

## 三、財政赤字巨幅擴增

全球金融危機爆發後，為穩定金融及振興經濟，各國紛紛採行大規模擴張性財政政策，擴大公共支出，惟景氣衰退導致政府稅收銳減，加以失業

救濟等相關福利支出亦遽增，致工業國家財政狀況急劇惡化。影響所及，繼 2009 年 11 月杜拜爆發主權債務違約事件，希臘、西班牙、葡萄牙、愛爾蘭、義大利等高赤字及高債務國家之主權債務危機風險亦顯著升高，使世界經濟復甦面臨不確定性風險。

- 2009 年美國財政赤字占 GDP 比率達 10.3%，創第 2 次大戰以來新高；日本赤字比率 9.3%，其公共債務占 GDP 比率甚至超過 200%，為工業國家最高；英、法、德等國財政赤字比率亦分別達 10.9%、8.3% 及 3.3%，均超過歐盟「穩定與成長公約」訂定的 3% 控制目標。歐盟執委會已於 2009 年 11 月正式要求成員國限期改善財政赤字超標現象，以維持歐盟中長期財政穩定。
- 2009 年希臘財政赤字占 GDP 比率為 12.9%，政府債務占 GDP 比率 115.1%，遠高於歐盟的公共債務占 GDP 比率不得超過 60% 的規定，致惠譽信評、標準普爾、穆迪等 3 大國際信評機構相繼於 2009 年 12 月間調降其債信評等。2010 年 4 月標準普爾續調降西班牙、葡萄牙等高赤字率國家之主權債信評等，並將希臘債信評等降至垃圾等級，引發歐洲主權債務危機。歐盟與國際貨幣基金（IMF）於 2010 年 5 月通過總規模達 7,500 億歐元的穩定計畫，力求穩定歐洲金融市場。

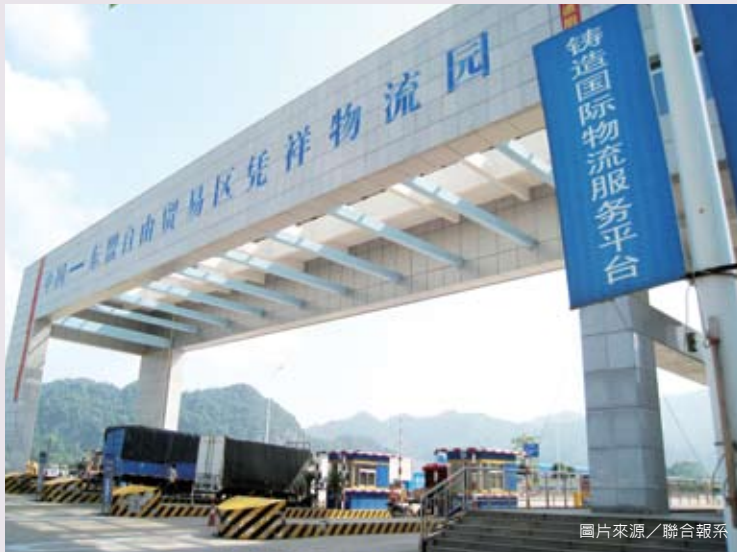
### 世界經濟復甦面臨不確定性風險

2009 年下半年起，世界主要國家相繼走出經濟衰退泥淖，2010 年復甦漸趨明朗，惟仍存諸多不確定因素可能影響未來全球經濟表現：

- 工業國家復甦動能未臻穩固：全球經濟雖已走出衰退谷底，惟此主要係受各國政府大規模振興經濟政策所驅動，經濟內生成長的動能尚未臻穩固。尤其歐、美主要工業國家財政與就業情勢惡化，以及振興經濟政策退場時程等，均將影響景氣復甦後勁。
- 系統性金融危機尚未完全解除：全球金融體系雖漸趨穩定，惟仍有部分地區餘波盪漾。舉如：2009 年 11 月杜拜金融風暴，引發全球股匯市大幅波動；2010 年以來，希臘債信危機逐漸擴大為歐洲主權債信風險，全球金融體系仍有待強化。
- 新興市場面臨資產泡沫化風險：各國央行採行之寬鬆貨幣政策，造成國際游資氾濫。其中，新興市場由於經濟前景較佳，吸引大量投機性熱錢湧入，促使股市、房地產價格大幅飆漲，資產泡沫化風險日益升高。

## 貳、新興市場國家引領復甦

新興市場國家在經歷 2008 年全球金融海嘯衝擊後，2009 年領先工業國家復甦，全年經濟成長率雖僅 1.4%，遠低於其近 10 年的平均成長水準 5.6%，惟較工業國家大幅衰退 3.3% 明顯為佳，扮演彌補工業國家景氣下滑缺口，抵緩全球經濟衰退之關鍵角色。其中，中國大陸、印度經濟成長率分別達 8.7%、6.6%，表現尤其亮眼。此外，後金融風暴時期，亞太地區「東協 + N」加速推展，而隨著區內新興消費力逐漸抬頭，市場商機可期，在全球經貿舞台重要性益顯提升。



中國與東協自由貿易區成形，中越邊境貿易逐年創下新高。圖為憑祥物流園，通關最快只要3分鐘。

### 一、新興市場國家率先復甦

2009 年，新興市場國家（包括亞太、拉丁美洲、東歐／中東與非洲等 27 個經濟體，詳表 2）經濟逐步擺脫全球金融海嘯陰霾，惟各區域國家復甦速度與力道不盡相同。其中，亞太新興市場國家率先於 2009 年上半年露出復甦曙光，拉丁美洲新興市場國家自下半年起景氣回暖，東歐／中東與非洲新興市場國家復甦動能則相對較弱，若干國家經濟迄 2009 年底仍未見好轉。

- 2009 年，亞太新興市場國家受惠存貨回補提升工業生產及出口、國際資金流入等有利因素，加以各國擴張性財政與金融政策有效激勵國內需求，上半年起經濟已明顯復甦，全年經濟成長率達 4.9%。其中，中國大陸、印度景氣分別於 2008 年第 3 季、2009 年首季觸底後，經濟轉呈 V 型強勁復甦，成長力道於 2009 年第 4 季分別擴增至 10.7% 與 7.7%，整體而言，2009 年中國大陸、印度全年經濟成長率分別高達 8.7% 與 6.6%，居世界冠、亞軍，為減緩全球景氣下滑的重要關鍵。
- 拉丁美洲新興市場國家 2009 年下半年經濟逐漸好轉，全年雖負成長 2.4%，較 2008 年大幅滑落逾 6 個百分點，惟受外需逐漸回暖、商品價格上升等有利因素影響，多數國家經濟已從第 2 季的谷底逐步攀升，第 4 季已回復正成長。其中，拉丁美洲第一大國巴西 2009 年經濟負成長 0.2%，經濟衰退幅度逐季縮小，第 4 季則由負轉正，成長 4.3%。
- 2009 年，東歐／中東與非洲新興市場國家經濟普遍於下半年觸底回升，惟全年經濟仍下滑 3.3%，且各國復甦步調大相逕庭。其中，波蘭、土耳其因受內需市場信心回復、國際資本流入等因素激勵，第 4 季經濟成長率已分別達 3.3%、6.0%；俄羅斯、匈牙利等則因國內金融體系呆帳、財政體質不良等負面因素，限縮經濟回升力道，2009 年經濟分別下滑 7.9% 與 6.3%。

表2 新興市場經濟成長率

單位：%

地區(國)別	2008	2009					2010
			I	II	III	IV	
新興市場	5.2	1.4	—	—	—	—	6.6
亞太地區	<b>6.3</b>	<b>4.9</b>	—	—	—	—	<b>8.5</b>
中國大陸	9.6	8.7	6.2	7.9	9.1	10.7	11.0
亞洲四龍	1.9	-0.8	—	—	—	—	5.8
新加坡	1.8	-1.3	-8.9	-1.7	1.8	3.8	9.0
南韓	2.3	0.2	-4.3	-2.2	1.0	6.0	5.6
台灣	0.7	-1.9	-9.1	-6.9	-1.0	9.1	6.1
香港	2.2	-2.8	-7.7	-3.8	-2.4	2.5	5.2
東協四國	4.6	1.1	—	—	—	—	5.8

地區(國)別	2008	2009					2010
			I	II	III	IV	
泰國	2.5	-2.3	-7.1	-4.9	-2.7	5.8	6.3
馬來西亞	4.6	-1.7	-6.2	-3.9	-1.2	4.4	6.5
印尼	6.1	4.5	4.5	4.1	4.2	5.4	5.7
菲律賓	3.8	0.9	1.4	1.9	2.1	2.0	4.2
印度	6.1	6.6	6.1	6.8	6.0	7.7	8.1
巴基斯坦	6.0	3.7	3.5	3.0	3.7	3.0	3.0
拉丁美洲	<b>3.9</b>	<b>-2.4</b>	—	—	—	—	<b>5.0</b>
巴西	5.1	-0.2	-2.1	-1.6	-1.2	4.3	5.5
阿根廷	6.8	0.9	2.0	-0.8	-0.4	2.6	3.9
秘魯	9.8	0.9	1.9	-1.2	-0.6	3.4	6.0
智利	3.5	-1.4	-2.0	-4.1	-1.8	2.2	4.3
墨西哥	1.5	-6.5	-7.9	-10.0	-6.1	-2.3	4.8
東歐/中東與非洲	<b>3.9</b>	<b>-3.3</b>	—	—	—	—	<b>3.4</b>
俄羅斯	5.6	-7.9	-9.4	-10.8	-7.7	-3.8	3.7
土耳其	0.7	-4.7	-14.5	-7.7	-2.9	6.0	4.7
匈牙利	0.6	-6.3	-6.7	-7.5	-7.1	-4.0	-0.3
波蘭	5.0	1.8	0.8	1.2	1.8	3.3	2.7

資料來源：台灣依行政院主計處 2010 年 5 月 20 日最新發布資料，新加坡、南韓、香港 2008、2009 年係該國官方資料，其餘依據 Global Insight Inc., *World Overview*, May 2010 資料估算。

## 二、新興市場國家展現龐大市場商機

2009 年，新興市場國家為因應全球金融危機，紛紛加速推動擴張性財經政策，以彌補外需萎縮，提振景氣。尤其，在中國大陸、印度等亞太新興市場國家，紛紛採行大規模經濟振興措施，有效活絡內需市場的正面效應下，經濟大幅成長，帶動國內所得水準提升，加速中產階級消費力興起，展現無限商機。

— 中國大陸為因應全球金融海嘯衝擊，於 2008 年底至 2009 年上半年間陸續提出包括：4 兆人民幣擴大內需方案（期程自 2008 年底至 2010 年）、汽車下鄉、家電下鄉等刺激消費措施，已有效活絡民間消費。此外，依據美國智庫布魯金斯研究所（Brookings Institution）研究顯示，2009 年中國大陸中產階級消費力排名世界第 7，預期至 2020 年將升為世界第 1，占全球消費力之 13%，顯示中國大陸已逐漸由「世界工廠」蛻變為「世界市場」，未來商機無限。



—印度政府為避免國內基礎建設嚴重落後，阻礙長期經濟發展，2007年起推動第11個5年計畫（期程自2007年迄2012年），將投入超過5,000億美元經費，加速推動包括：德里至孟買工業走廊、高速鐵路、機場等基礎建設，加速紮根並開發國內市場。此外，印度亦潛存雄厚人口商機，依據Brookings Institution研究顯示，2009年印度中產階級消費力尚未在全球前10名之列，惟預估2020年將躍居全球第3名、占全球消費力11%，市場潛力不容小覷。

### 亞太區域經貿結盟加速進展

隨著WTO杜哈回合談判延宕，多邊貿易體系自由化進展受阻，各國紛紛強化區域經貿結盟（Regional Trade Agreements；RTAs）腳步。其中又以亞洲地區「東協+N」的結盟模式進展最為快速，區內5個「東協+N」均已簽署完成並生效，涵蓋全球半數人口的亞洲地區，刻正朝單一市場的目標推進。

- 依據WTO秘書處統計，1990年以前全球簽署之RTA不到50個；惟迄2010年2月，各國通知WTO之RTA已暴增至462個，其中271個已生效實施。亞洲國家中，RTA的推展以新加坡最為積極，迄2010年4月已簽署18件，進行中12件；其次為印度及日本，各已簽署11件，進行中分別有15件及8件。
- 東協已先後於2004迄2009年間與中國大陸、南韓、日本、印度，以及澳、紐完成FTA簽署，並陸續生效實施。其中，東協與中國大陸、東協與南韓將分別於2015、2012年前分階段達成9成貨品貿易零關稅的目標；此外，2010年起東協9成產品輸往日本可享零關稅，2013至2016年間東協與印度8成商品貿易將實施零關稅，未來北起日、韓，南迄澳、紐，西抵印度，將逐漸整合為單一市場。

### 三、新興國家積極爭取國際事務決策權

後金融海嘯時期，全球經濟實力互有消長，隨著新興市場國家在全球經貿版圖的日漸壯大，該等國家為擴大影響力，在爭取國際經貿事務決策權亦展現強烈的企圖心，其中又以中國大陸等BRIC國家，表現最為積極。

—此次全球金融危機，促使向居主導全球經濟舞台的工業國家身陷衰退泥沼，必須透過與新興市場國家合力拯救全球經濟。爰此，G8工業國家與新興市場國家組成G20\*，並分別於2009年4月、9月於英國倫敦、美國匹茲堡召開

\* G20係指美國、日本、英國、德國、法國、義大利、加拿大、中國大陸、巴西、印度、俄羅斯、南韓、阿根廷、澳大利亞、印尼、墨西哥、沙烏地阿拉伯、南非、土耳其等19國及歐盟。

高峰會議，決議共同維持全球經濟與金融市場穩定，並宣示由 G20 會議取代 G8 會議，成為協商國際經濟事務之主要論壇，此舉已使新興市場國家在國際舞台上逐漸取得與美、歐等工業國家相抗衡之影響力。

- 中國大陸、印度、巴西、俄羅斯（金磚 4 國，簡稱 BRIC）為提升其在國際舞台的主導力量，已廣續於 2009 年 6 月、2010 年 4 月舉行第 1、2 屆 BRIC 領袖高峰會議，並決議在全球金融體制改革上爭取更大的影響力，以及就國際金融機構改革、糧食安全、能源安全、氣候變化、4 國未來對話與合作前景等議題交換意見，期以共同合作模式強化 BRIC 國際影響力。
- IMF 於 2006 年的年度會議中決議，將於 2008 年以前分 2 階段就 IMF 管理結構進行一系列改革，包括：修改會員國配額的計算方式、增加代表性被低估國家（舉如：中國大陸等）的投票權等，惟該項決議迄未落實。2010 年 4 月，IMF 與世界銀行（WB）舉行春季聯合會議，會後公報呼籲所有成員儘速同意 IMF 2006 年所提增加新興市場及發展中國家配額及投票權的改革計畫，並承諾在 2011 年 1 月前完成相關改革的評估，以客觀反映新興市場國家在國際經濟與金融實力的提升。

### 叁、綠色成長蔚為全球風潮

聯合國環境規劃署（UNEP）於 2009 年 2 月提出報告，呼籲各國推動「全球綠色新政（Global Green New Deal）」，發展綠色經濟作為新成長引擎，包括美、歐盟、日本與中國大陸等各主要國家紛紛於經濟振興方案中推出綠色投資計畫。另有關後京都議定書時代全球溫室氣體減量協商，2009 年 12 月中旬於丹麥根本哈根召開的聯合國氣候變遷綱要公約（UNFCCC）第 15 次締約國大會（COP15），儘管親自與會的各國元首近 120 位，惟本次會議中並未達成全球溫室氣體減排共識。

## 一、主要國家綠色成長策略

2008年9月金融風暴襲捲全球，引發世界經濟嚴重衰退，為刺激經濟景氣，各國陸續推出經濟振興方案。另為兼顧因應氣候變遷，聯合國2009年2月發表「全球綠色新政」報告，建議各國經濟振興方案應結合短期因應與長期永續發展措施，投資節能建築、再生能源、永續運輸、永續農業及生態基礎建設等綠色領域，並呼籲以全球GDP的1%進行綠色投資，期達成帶動全球經濟復甦、創造就業機會、降低碳依賴等多重目標。

20國集團(G20)中，美國、歐盟、日本、中國大陸、南韓等國，相繼提出綠色成長策略，並設定節能減碳具體目標，國際間綠色成長蔚為風潮。若以綠色投資比率而言，則以南韓、中國大陸的表現最為突出，至2009年8月，兩國之綠色投資占經濟振興方案比率分別達79%、34%，綠色投資占GDP比率則分別為6.99%、5.24%，均明顯高於其他國家(表3)。

- 美國總統歐巴馬自2009年就職以來，即致力推動綠色新政，2009年2月簽署的7,870億美元「復甦暨再投資計畫」中，其中940億美元即投資於提升能源效率、發展再生能源、交通節能、綠化聯邦建築、智慧電網(smart grid)等綠色支出。美國眾議院於2009年6月通過「潔淨能源安全法案」，設定2020年溫室氣體排放量較2005年減少17%的目標，惟參議院將俟2010年11月美國期中選舉後審議該法案。
- 歐盟是全球推動溫室氣體減量典範，2009年4月通過「氣候與能源套案」，設定至2020年前，溫室氣體排放量較1990年降低20%、再生能源比例增加至20%，能源效率提升20%等3項目標；10月復推出「能源技術策略計畫」，制定未來10年能源技術之具體執行方案。歐盟2010年3月正式提出「EUROPE 2020 策略」願景，涵蓋前述能源套案及計畫內容，期許歐盟朝低碳綠色成長模式邁進。
- 日本2009年12月提出「日本新經濟成長策略」，揭示透過綠能創新，於2020年成為環境與能源大國。該策略設定2020年前達成碳排放量較1990年

減少 25%，創造 50 兆日圓商機、140 萬個新就業機會，並減少 13 億噸溫室氣體排放之目標。為落實推動，政府相關部會刻正積極研議，廣納專家及民衆意見，預定 6 月間彙整完成「新經濟成長策略」，具體提出綠色成長措施。

- 中國大陸振興經濟方案至 2009 年 8 月綠色投資規模達 2,180 億美元，居 G20 國家之冠。為推動綠色成長，國家發展改革委員會刻正加速規劃培育新興綠色產業工作。此外，為加強能源戰略決策和統籌協調，2010 年 1 月成立由國務院總理督導的「中國國家能源委員會」，提出加速能源結構調整、培育新能源產業等重點工作，並訂定 2020 年非化石能源消費比重提高至 15%、2020 年每單位 GDP 二氧化碳排放較 2005 年減少 40% 至 45% 之目標。

### 各國綠色新政相關配套措施

#### (一) 美國

- 執行「復甦暨再投資計畫」，進行包括能源效率、再生能源、大眾運輸系統等綠色投資。
- 研訂再生電力標準，要求各州大型電廠增加再生能源來源之發電比例，於 2012 年前達到 6%、2020 年前達到 20%，且能源效率提升 5%。
- 聯邦政府成立「清潔能源布局總署」，提供貸款及貸款擔保，鼓勵民間部門研發投資能源技術。
- 提供 3,500 至 4,500 美元不等之消費券 (vouchers)，鼓勵消費者將舊型耗能車輛換成新型節能車輛。

#### (二) 歐盟

- 實施「歐洲產業計畫方案」，將廣續推動 7 項產業計畫，包括：太陽能、碳捕捉與儲存、生質能源、核能、風力、電網、燃料電池與氫氣等。
- 推動能源效率城市計畫方案，鼓勵各城市或地區設定較現階段更具雄心的溫室氣體減量目標。
- 強化歐洲能源研究聯盟，提升歐盟會員國間之合作，共同參與研究計畫的擬定與執行，縮短研究成果商業化所需時程，延攬優秀能源研發人才。

#### (三) 日本

- 推動綠色稅制等綜合性政策，以邁向低碳社會。
- 擴大再生能源固定電價收購制度，加速再生能源普及程度。
- 推動綠色住宅及綠色辦公室等；開發次世代電動車、提升火力發電廠效率等。

#### (四) 中國大陸

- 公布《清潔能源生產促進法》、《可再生能源法》等法規。
- 發展再生能源，積極推動核電建設，調整能源消費結構。
- 強化冶金、建材、化工等產業政策，提高資源利用率，加強氧化亞氮排放管理等措施，

- 控制工業生產過程的溫室氣體排放。
- 制定高耗能行業市場准入標準，提高節能環保准入門檻。
- 採取調整出口退稅、關稅等措施，抑制高耗能、高排放產品出口。

#### (五) 南韓

- 以綠色科技、跨領域科技整合為新經濟成長引擎，開發次世代再生能源科技，並結合綠能與資訊、奈米及生化等科技之應用。
- 推動綠色金融，鼓勵企業投資綠色研發，制定綠色稅制，反映資源與環境的外部成本，包括建立綠色產業發展基金與排放量交易制度。
- 改良製程提升能源使用效率，綠化汽車、鋼鐵、造船、紡織等傳統產業。
- 推動國土綠化與新生活型態，建構零碳城市、腳踏車路網與大眾運輸工具、綠色建築、資源回收中心，以觀光休閒活化境內四大河川。

表3 G20國家經濟振興方案之綠色投資（至2009年8月）

單位：%

國家別	綠色投資占經濟振興方案支出比率	綠色投資占GDP比率
南韓	79 (1)	6.99 (1)
中國大陸	34 (2)	5.24 (2)
澳洲	21 (3)	0.87 (3)
法國	18 (4)	0.20 (8)
英國	17 (5)	0.19 (9)
德國	13 (6)	0.36 (6)
美國	12 (7)	0.75 (4)
南非	11 (8)	0.29 (7)
墨西哥	10 (9)	0.07 (11)
加拿大	8 (10)	0.17 (10)
西班牙	6 (11)	0.05 (13)
日本	6 (12)	0.74 (5)
義大利	1 (13)	0.06 (12)

註：括號內為各國排名。

資料來源：UNEP, Global Green New Deal-An Update for the G20 Pittsburgh Summit, Sep 2009.

- 南韓 2009 年 1 月公布「綠色成長國家戰略五年計畫（2009-2013）」，預計 5 年期間投資 107 萬億韓元（約 856 億美元）發展綠色經濟，並預期於 2020 年前躋身全球第七大綠色大國。2009 年 2 月南韓制定位階高於《永續發展基本法》、《能源基本法》之《綠色成長基本法》，並成立直屬總統府的「國家綠色成長委員會」，負責提出綠色成長國家發展目標、原則、策略，將以綠


色科技為動力，建立南韓成為全球綠能產業領導國；並設定 2020 年碳排放量較 2005 年減少 4% 之目標。

## 二、哥本哈根會議未達減碳共識

1997 年《京都議定書》所規範之第 1 階段溫室氣體減量期限將於 2012 年屆期，為達成新的全球溫室氣體規範體制，聯合國積極主導後京都議定書時代全球氣候變遷架構談判之協商，並於 2009 年 12 月在哥本哈根舉行聯合國氣候變遷綱要公約第 15 屆締約國大會（COP15）。惟會議在各締約國相互角力下，並未達成減碳共識，將於 2010 年 11 月在墨西哥召開的聯合國氣候變遷綱要公約第 16 屆締約國（COP16）會議中繼續研商。

- 哥本哈根高峰會議中，各國並未達成規範已開發國家與開發中國家溫室氣體減排目標的共識，僅認知（take note）而非採認（adopt）由美國、中國大陸、印度、巴西和南非等 5 國起草之《哥本哈根氣候協定（Copenhagen Accord）》，該協定指出為遏止全球氣候演變到危險的程度，全球暖化升溫不應超過攝氏 2 度。
- 已開發國家承諾在 2020 年前，每年提供 1,000 億美元協助開發中國家的氣候變遷調適工作，並支持開發中國家採取減排行動，包括：降低因森林砍伐與環境惡化的碳排放（REDD, Reduce Emissions from Deforestation and Degradation）、技術開發移轉、能力建構等。

## 肆、結語

2009 年，全球經濟陷入第 2 次大戰以來最嚴峻衰退，其中，工業國家景氣重挫，新興市場國家成長表現相對為佳。2010 年，全球景氣復甦漸趨明朗，惟工業國家財政與就業狀況欠佳、歐洲部分國家主權債信風險，及新興市場資產泡沫化及通膨風險等，為制約世界經貿成長的不確定因素。

# 98年國家建設計畫 執行檢討

系列  
一一

## 國內經濟情勢檢討

經建會綜合計劃處

- 壹、經濟成長
- 貳、物價變動
- 參、勞動市場
- 肆、產業成長與結構變化

**2008**年9月全球爆發金融危機以來，美國、歐洲及日本三大經濟板塊乃至全球經濟都遭受嚴重衝擊。台灣出口依存度高，出口產品高度集中於電子零組件中間產品，致台灣實質經濟（貿易、生產與就業）受嚴重波及。台灣經濟自97年第3季起連續5季負成長，且98年實質衰退1.91%，為史上最大降幅（高於89年-1.65%）。惟98年第4季經濟成長率9.06%，為93年第3季以來最高成長，實質GDP規模3兆5,629億元亦超過96年第4季的高峰水準，顯示台灣經濟已自此波金融海嘯衝擊中溫和復甦。

根據主計處季增年率（saar），98年第1季為衰退的谷底，第2季起連

續 3 季轉呈正成長，顯示台灣經濟已逐步回溫，第 4 季起國內各項經濟指標持續好轉。12 月外銷訂單 317.25 億美元，年增率 52.63%；工業生產指數年增率 47.76%；商業營業額年增率 19.21%；另失業率 9 月起連續 4 個月下降。此外，98 年全國賦稅收入受經濟衰退影響，較上年減 13.1%，惟政府為支應振興經濟相關措施及莫拉克災後重建，各級政府支出較上年增 22.0%，致 98 年各級政府財政赤字擴大為 4,764 億元（占 GDP 比率 3.8%）；國民租稅負擔率（占 GDP 比率）12.2%，較 97 年 13.9% 降 1.7 個百分點。

整體而言，98 年是台灣經濟發展艱困的一年，面臨低成長、高失業、實質薪資減退及超額儲蓄擴大等挑戰，所幸政府積極振興經濟，適時推動擴張性財政政策及適度寬鬆貨幣政策，引領台灣經濟穩步邁向復甦。

## 壹、經濟成長

98 年台灣受全球金融海嘯衝擊，經濟成長歷經史上最嚴重的衰退，國內總體結構失衡亦相對擴大。此波金融海嘯對台灣經濟成長的衝擊顯現兩項特點：（1）進出口均大幅減少，反映內需疲弱，進口減幅甚至超過出口減幅，致實質貿易出超擴大。（2）政府投資顯著增加，惟因民間投資動能不足，導致總固定投資實質負成長，削弱成長活力，並使超額儲蓄回增至 1.46 兆元，創歷年新高。

98 年實質 GDP 規模 12.82 兆元，仍較風暴前 96 年之水準低 1,546 億元；經濟成長率 -1.91%（上半年 -7.93%，下半年 3.99%），較計畫目標 2.5% 低 4.41 個百分點；平均每人 GDP 16,423 美元（新台幣 54 萬 2,280 元），較計畫目標 17,250 美元減少 827 美元。就經濟成長來源觀察，98 年國內需求實質負成長 3.76%，對經濟成長負貢獻 3.29 個百分點；貿易順差占名目 GDP 比率 8.92%，對經濟成長貢獻 1.38 個百分點。



## 一、民間消費

98年上半年政府發放消費券刺激國內消費提振經濟，惟受失業率攀升及薪資水準縮減影響，民間消費衰退1.30%；下半年莫拉克颱風造成重大財損，雖然對民間消費能力產生負面影響，惟在景氣回溫及股市、車市熱絡帶動下，民間消費意願增加，實質成長4.06%；合計全年民間消費實質成長1.37%，對經濟成長貢獻0.77個百分點。其中，發放消費券（至10月27日累計兌付828.49億元）提升98年經濟成長率0.28至0.43個百分點。民間消費支出結構方面，以通訊、交通及休閒文化的消費增加最多，實質成長率分別為7.81%、5.73%及4.21%。

## 二、民間投資

98年前3季因國外需求持續低迷，多數廠商產能利用率偏低，且長期接單情況仍不明朗，持續延後資本支出，民間投資實質衰退達26.27%。第4季景氣復甦、訂單回穩，廠商重啟設備投資並提升製程技術，民間投資轉為正成長13.15%，結束連續6季的衰退趨勢。合計全年仍衰退18.38%，占名目GDP比率12.96%，與金融海嘯前超過17%相較，差距仍大，對經濟成長負貢獻2.64個百分點。此外，由於民間儲蓄率高於民間投資率，顯示國內民間資金豐沛，應積極導引參與國家建設。

98年民間投資型態以機器設備與營建工程為主，占名目投資比率分別為42.90%及40.18%，惟因國際景氣衰退，實質投資金額分別減少26.37%及17.49%。對外直接投資58.68億美元，較97年大幅減少44.19億美元；來台投資金額28.03億美元，僅為97年54.32億美元的一半，顯示投資活動深受金融海嘯影響。

## 三、政府消費

98年政府持續擲節消費性支出，惟積極配合政策面投入各項提振經濟

措施，執行優於預期，政府消費實質成長 3.65%，創 12 年來高點，占名目 GDP 比率 12.86%，較 97 年增 0.54 個百分點，對經濟成長貢獻占 0.42 個百分點。

#### 四、公共投資

98 年政府積極推動「振興經濟擴大公共建設計畫」、執行莫拉克颱風災後重建特別預算，及「加強地方建設擴大內需方案」保留款等，政府固定投資金額達 4,963.44 億元，實質成長 18.62%，為民國 81 年以來最大增幅，占名目 GDP 比率 3.97%，對經濟成長貢獻占 0.52 個百分點。此外，98 年公營事業固定投資實質成長 4.04%，占名目 GDP 比率 1.78%，對經濟成長貢獻占 0.06 個百分點。

表1 需求面經濟成長來源

項目	97年	98年				
		全年	I	II	III	IV
實質成長率 (%)						
國內生產毛額	0.73	-1.91	-9.06	-6.85	-0.98	9.06
國內需求	-1.72	-3.76	-11.42	-6.61	-2.52	5.47
民間消費	-0.57	1.37	-1.96	-0.61	2.31	5.83
政府消費	0.68	3.65	5.03	2.91	3.64	3.24
固定投資毛額	-11.17	-11.06	-29.37	-21.37	-5.20	14.38
民間固定投資	-13.78	-18.38	-35.53	-30.75	-12.02	13.15
政府固定投資	-0.39	18.62	13.72	22.42	25.83	13.59
公營事業固定投資	-2.38	4.04	-28.33	5.77	7.91	23.01
存貨投資	-	-	-	-	-	-
貿易順差	-	-	-	-	-	-
商品與服務輸出	0.56	-9.11	-26.87	-17.24	-8.41	19.54
(減)：商品與服務輸入	-3.12	-13.44	-33.20	-19.25	-12.27	15.88
占名目GDP比率 (%)						
國內生產毛額	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
國內需求	95.05	91.08	90.00	90.78	91.67	91.77
民間消費	60.06	60.83	62.80	61.56	60.85	58.41
政府消費	12.32	12.86	14.32	11.90	12.57	12.69
固定投資毛額	21.15	18.71	16.19	17.51	20.12	20.70
民間固定投資	16.00	12.96	11.79	12.07	14.44	13.41

項目	97年	98年				
		全年	I	II	III	IV
政府固定投資	3.51	3.97	3.17	3.86	4.08	4.66
公營事業固定投資	1.64	1.78	1.23	1.58	1.60	2.63
存貨投資	1.52	-1.31	-3.31	-0.19	-1.86	-0.03
貿易順差	4.95	8.92	10.00	9.22	8.33	8.23
商品與服務輸出	72.66	62.55	53.42	61.92	67.15	66.86
(減)：商品與服務輸入	67.71	53.63	43.42	52.70	58.81	58.63
對經濟成長率之貢獻 (百分點)						
國內生產毛額	0.73	-1.91	-9.06	-6.85	-0.98	9.06
國內需求	-1.54	-3.29	-10.26	-5.72	-2.19	4.78
民間消費	-0.33	0.77	-1.17	-0.34	1.27	3.26
政府消費	0.08	0.42	0.51	0.32	0.43	0.42
固定投資毛額	-2.36	-2.06	-5.81	-4.07	-0.97	2.48
民間固定投資	-2.32	-2.64	-5.72	-4.70	-1.76	1.51
政府固定投資	-0.01	0.52	0.31	0.56	0.70	0.51
公營事業固定投資	-0.04	0.06	-0.40	0.07	0.10	0.45
存貨投資	1.07	-2.42	-3.80	-1.63	-2.93	-1.37
貿易順差	2.27	1.38	1.20	-1.14	1.21	4.28
商品與服務輸出	0.40	-6.39	-19.41	-12.58	-6.13	12.22
(減)：商品與服務輸入	-1.88	-7.77	-20.61	-11.44	-7.34	7.94

註：因四捨五入關係，合計數未必相符；以下各表同。

資料來源：行政院主計處。

## 五、對外貿易

98年前3季實質出口受世界貿易量急遽縮減影響，嚴重衰退17.32%，衍生之進口需求在輸出及投資雙雙衰退下，萎縮幅度更高達21.53%。第4季隨全球景氣逐漸回溫，輸出入均轉呈正成長19.54%及15.88%。合計全年輸出入分別衰退9.11%及13.44%。商品與服務貿易順差337.39億美元，創歷史高點，較97年增138.04億美元，國外淨需求對經濟成長貢獻1.38個百分點。

### (一) 商品貿易

98年海關商品出口2,036.75億美元，較97年衰退20.32%；商品進口1,743.71億美元，減少27.48%；商品出超293.04億美元，創歷年新高，為97年的1.93倍。

—產品結構：98年機械及電機設備出口占總出口比重46.7%（其中電子產

品出口占 27.8%)；高科技產品出口占 43.5%，較 97 年提高 1.7 個百分點，反映出口結構續朝資本及技術密集型態發展；98 年農工原料占總進口比率 76.0%。

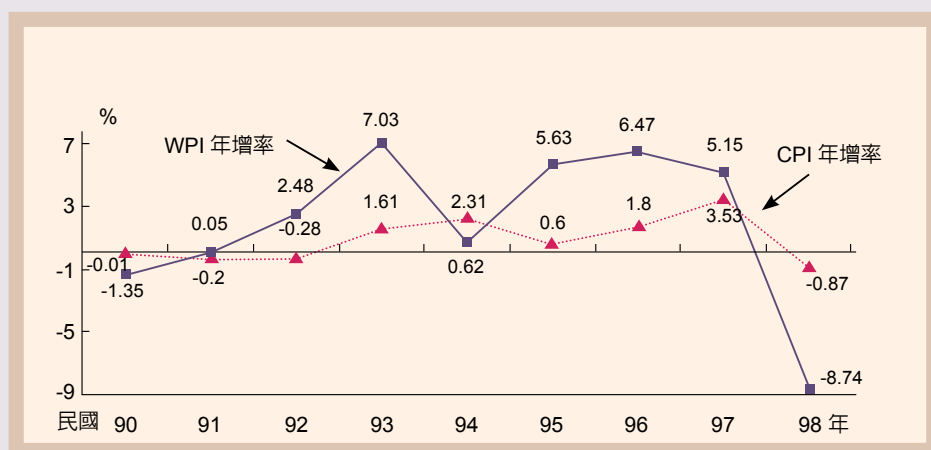
—地區結構：98 年對中國大陸及香港出口衰退 15.9%，占總出口比重續升至 41.1%；對美國出口衰退 23.5%，占總出口比重 11.6%；對歐洲出口衰退 24.6%，占總出口比重 11.1%；對東協六國出口衰退 21.5%，占總出口比重 14.8%。進口方面仍以日本為主要進口來源，惟受內需疲弱影響，98 年自日本進口衰退 22.1%，占總進口比重 20.8%。

## (二) 服務貿易

98 年服務貿易總額 607.97 億美元，較 97 年減少 90.98 億美元，減幅 13.02%，其中，服務輸出減少 10.84%，服務輸入減幅達 15.17%，輸出入扣減後，服務貿易反呈順差 12.05 億美元，為歷年首度順差，主因旅行服務輸出在開放陸客來台觀光效益顯現下，增加 10.21 億美元。其中，運輸服務逆差因商品貿易縮減，由 97 年之 42.85 億美元降為 24.0 億美元；旅行服務逆差因開放陸客來台觀光，來台旅客較 97 年成長 14.30%，逆差由 97 年之 31.79 億美元大幅降為 8.42 億美元；其他服務順差則因三角貿易淨收入減少，由 97 年之 71.09 億美元減為 44.47 億美元。

## 貳、物價變動

98 年國內需求疲弱，加以國際原油及原物料價格較 97 年大幅下跌，致消費者物價指數及躉售物價指數分別下跌 0.87% 及 8.74%，均創史上最大跌幅。其中不含食物之消費者物價指數下跌 1.04%；剔除新鮮蔬果、水產及能源之核心物價跌 0.14%，為近 6 年首次下滑。此外，台灣係亞洲四龍中，唯一消費者物價下跌的國家（新加坡漲 0.2%，香港漲 0.5%，南韓漲 2.8%）。98 年台灣輸入物價跌幅 9.83%，高於輸出物價跌幅 6.67%，使得國內自民



資料來源：行政院主計處。

圖1 物價變動

國 91 年以來貿易條件持續惡化現象獲致改善，對外貿易變動損失較 97 年減少 3,906 億元。98 年實質 GDP 雖呈負成長，但經貿易條件變動損益調整後的實質國民所得反較 97 年增加 2,264 億元，平均每人實質國民所得增加 1.77%。

### 一、消費者物價

98 年消費者物價指數年增率連續 11 個月為負數（1 月除外），至 12 月為 -0.25%，全年 -0.87%，低於原訂不超過 1% 之計畫目標。就基本分類觀察，以交通類物價較上年下跌 4.0% 對總指數的影響最大，為 -0.55 個百分點，是整體消費者物價下跌主因。其中，油料費跌 10.40%，對總指數的影響為 -0.37 個百分點。此外，食物類、衣著類、居住類及教養娛樂類價格分別下跌 0.44%、0.07%、0.33% 及 1.78%；醫藥保健類及雜項類則分別上漲 0.60% 及 2.85%。各主要變動項目如次：

—食物類：各類產品漲跌互見，對總指數影響較大者為蔬菜及水果，價格分別下滑 10.84% 及 5.75%，影響占 -0.28 及 -0.16 個百分點；家外食物、水產品、穀類及其製品價格則分別上漲 0.70%、4.36% 及 2.01%，影響分別為 0.07、0.08 及 0.04 個百分點。

- 能源：反映國際原油及天然氣價格之下跌，油料費及燃氣分別下跌 10.4% 及 8.92%，影響為 -0.37 及 -0.10 個百分點；電費因業者反映成本調整售價上漲 3.46%，影響為 0.07 個百分點。
- 服務類：下跌 0.26%，為民國 93 年來首度下跌，影響為 -0.15 個百分點。其中，教養娛樂服務因國外旅遊團費受景氣不佳及 H1N1 疫情影響，下跌 0.73%，影響為 -0.09 個百分點。
- 耐久性消費品：自民國 86 年來價格持續下滑，98 年續跌 4.73%，跌幅為民國 86 年來最大，影響為 -0.33 個百分點。
- 雜項類：香菸及檳榔因反映菸品健康捐，及部分菸品調高售價影響，漲 10.46%，影響為 0.15 個百分點。

## 二、躉售物價

98 年 1 至 7 月因全球景氣衰退，及國際原油與農工原料價格自上年高檔大幅回跌，躉售物價指數下跌 11.69%，8 月後隨全球景氣緩步復甦，國際原油與若干農工原料價格持續回升，惟仍不及上年水準，躉售物價指數跌幅逐月縮小，11 月終止連續 12 個月的下跌，首度上漲 1.07%，12 月漲幅擴大至 5.76%，全年平均下跌 8.74%。其中，國產內銷品物價指數跌 10.0%，進口物價指數跌 9.61%，出口物價指數續跌 6.60%。

### (一) 商品別分類

- 98 年農林產品、土石及礦產品、石油及煤製品、化學材料、基本金屬與金屬製品價格跌幅皆超過 10%，合計對躉售物價下跌影響占 9.04 個百分點；其中，以石油及天然氣下跌 30.00% 最大，其次基本金屬下跌 27.17%，兩者對躉售物價下跌影響合計占 4.65 個百分點。
- 電費、菸類、機械設備及運輸工具零件為價格漲幅較大項目，分別漲 13.99%、8.77%、6.06% 及 4.30%，合計使得躉售物價上漲 0.83 個百分點，減緩整體躉售物價的跌幅。

### (二) 國產內銷品按加工階段別分類

- 98年國產內銷躉售物價為民國91年以來首次下跌，跌幅9.79%。按加工階段分析，國產原材料價格大幅降低16.69%，中間產品價格跌幅略小為11.42%，最終產品價格跌幅更低（資本財下跌2.31%，消費品下跌1.34%），顯示國內中下游廠商並未完全反映成本的減少。

### 叁、勞動市場

98年國內勞動市場受經濟景氣持續走緩影響，就業人數較97年減少1.20%，為民國68年以來最大減幅；在就業機會減少及尋職難度增加下，國人勞動參與意願降低，勞動力參與率57.9%，為民國91年以來首度下降。98年失業率5.85%為歷年新高，其中，青年失業率居全體年齡層之首，顯示青年失業為核心課題。另中高齡平均失業週數較長，中壯年長期失業人數較多，失業人口中高等教育程度的比例提高，及國內非典型勞動人口快速增加等現象，亦須妥為因應。

面對國內勞動市場情勢的嚴峻挑戰，政府推動「97-98年短期促進就業措施」、「98-101年促進就業方案」、「培育優質人力促進就業計畫」及「振興經濟擴大公共建設投資計畫」等多項措施，積極促進就業，舒緩失業問題。98年9月起失業率連續4個月下降，失業情勢漸轉趨緩和。此外，企業無薪休假人數亦由98年2月23萬8,975人的高峰，降至12月底9,662人。

98年工業及服務業受僱員工每人每月平均薪資42,176元，創民國93年以來新低，較97年減少5.06%，為歷年最大減幅，扣除消費者物價下跌0.87%，實質薪資降低4.22%。勞工實質薪資減少，對國人消費能力產生負面影響。

#### 一、就業

98年總就業人數1,027萬9千人，較97年減少12萬4千人，增加

率 -1.2%，較計畫目標值低 2.0 個百分點，主要係因就業市場受到景氣走緩影響，企業業務縮減或結束營運，致工作機會減少所致。其中，15 至 44 歲青壯人口是就業市場主力，就業人數卻較 97 年減少 16 萬 5 千人，減幅 2.42%，為人力資源運用警訊。此外，98 年 5 月國內從事「部分時間、臨時性或人力派遣工作者」計 68 萬 7 千人，占總就業人數比率 6.71%，較 97 年同期增 3 萬 7 千人或 0.47 個百分點，顯示國內非典型雇用型態趨勢益趨明顯。98 年就業結構變化如次：

#### (一) 行業別

- 農業：就業人數 54 萬 3 千人，較上年增 8 千人或 1.41%，占總就業人數比率 5.28%。
- 工業：就業人數 368 萬 4 千人，較 97 年減 14 萬 8 千人或 3.85%，占總就業人數比率 35.85%。其中，製造業及營造業分別減少 9 萬 6 千人及 5 萬 4 千人，減幅分別為 3.30% 及 6.41%。
- 服務業：就業人數 605 萬 1 千人，較 97 年增 1 萬 5 千人或 0.26%，占總就業人數比率 58.87%，其中各業增減互見。批發及零售業受營業衰退影響，減 3 萬 5 千人（負成長 1.97%）；運輸及倉儲業減 1 萬 2 千人（負成長 2.80%）；公共行政業增 3 萬 9 千人（成長 11.15%），主要係因政府推動「97-98 年短期促進就業措施」，公部門短期工作機會明顯增加；醫療保健及社會工作服務業、教育服務業分別增 1 萬 3 千人及 8 千人。

#### (二) 職業別

- 98 年技術人員 216 萬 9 千人，較 97 年增 3 萬 5 千人（成長 1.63%）；事務工作人員 113 萬 9 千人，較 97 年增加 1 萬 5 千人（成長 1.32%）。98 年生產操作人員 317 萬人，較 97 年減少 14 萬 4 千人（減少 4.34%），為歷年最大減幅。
- 職業結構方面，98 年專業人員和技術人員占總就業人數比率分別較 97 年增加 0.1、0.59 個百分點，反映隨著產業結構升級，對專業及技術人



力的需求增加；生產操作人員占總就業人數比率降至 30.84%，為歷年最低水準。

### (三) 性別

- 98 年國內女性就業人數 450 萬 2 千人，較 97 年略增 1 千人或 0.03%，占總就業人數比率續增至 43.80%；男性就業人數 577 萬 6 千人，較 97 年減少 12 萬 6 千人或 2.13%，占總就業人數比率降至 56.20%。
- 98 年女性就業者從事服務業工作比率 70.33%，遠高於男性的 49.95%。此外，女性就業者從事專業及技術工作者占 32.38%，高於男性就業者從事專業及技術工作者之比率 28.10%。

## 二、失業

- 98 年平均失業人數 63 萬 9 千人，較 97 年增加 18 萬 9 千人或 41.96%，平均失業率 5.85%（廣義失業率 7.35%），較 97 年增 1.71 個百分點，較計畫目標值高 1.35 個百分點，主要係景氣遲滯，工作場所歇業或業務緊縮之非自願失業者大幅增加所致。其中，8 月失業人數 67 萬 2 千人及失業率 6.13%，均為歷史新高。此外，98 年受失業波及人口高達 136 萬 3 千人，較 97 年增加 46.86%，成為國內經濟復甦的隱憂。98 年失業結構變化如次：
- 按年齡層分：15 至 24 歲青年失業率達 14.49%，居全體年齡層之首，為總失業率 5.85% 的 2.5 倍，顯示青年失業為當前失業的核心課題。25 至 44 歲壯年失業率 5.93%，45 至 64 歲中高齡失業率 3.90%。
  - 按教育程度分：以高中職程度者失業率 6.19% 最高，國中及以下程度者失業率 5.84%，大專及以上程度者失業率 5.57%。
  - 按失業原因：非自願性失業人數 39 萬 4 千人，占總失業人數比率 61.68%。其中，因「工作場所歇業或業務緊縮」的失業人數最多，達 33 萬 7 千人，較 97 年增加 18 萬 5 千人，占總失業人數比率 52.76%。
  - 按性別分：男性失業率 6.53%，較 97 年增加 2.14 個百分點；女性失業率

4.96%，亦較 97 年增加 1.13 個百分點。兩性失業率差距擴大為 1.57 個百分點。

—失業週數：平均失業週數 27.5 週，較 97 年增加 2.2 週，其中以 45 至 64 歲中高齡者之 28.86 週最長。此外，失業期間達 53 週以上之長期失業者達 10 萬 1 千人，為民國 93 年以來新高，占總失業人數比率 15.9%，其中以 25 至 44 歲中壯年者居多，超過 6 成。

表2 失業情勢變化

民國 (年)	失業人數 (萬人)	失業率 (%)	非自願性 失業人數 (萬人)	占總失業 人數比率 (%)	長期失業 人數 (萬人)	占總失業 人數比率 (%)	平均失 業週數 (週)
92	50.3	4.99	27.8	55.33	10.5	20.8	30.5
93	45.4	4.44	20.7	45.73	8.7	19.1	29.4
94	42.8	4.13	17.9	41.90	7.4	17.3	27.6
95	41.1	3.91	16.1	39.18	5.6	13.6	24.3
96	41.9	3.91	16.7	39.98	5.8	13.9	24.2
97	45.0	4.14	19.5	43.48	6.6	14.6	25.3
98	63.9	5.85	39.4	61.68	10.1	15.9	27.5

註：非自願性失業者包括因工作場所歇業或業務緊縮及季節性或臨時性工作結束之失業者；長期失業人數指失業期間逾 53 週者。

資料來源：行政院主計處。

### 三、勞動力參與率

98 年勞動力參與率平均 57.9%，較計畫目標值低 0.4 個百分點，為近 4 年來新低（95 年 57.92%，96 年 58.25%，97 年 58.28%），反映隨著工作機會減少，尋職難度增加，國人勞動參與意願降低，亟待提升。

—勞參率高低，攸關勞動供給及失業率之變化。勞參率下滑意含進入勞動市場的人力趨緩，退離勞動市場的「非勞動力」人口升高。98 年新增非勞動力人數達 16 萬 7 千人（或 2.15%），為過去 7 年平均年增幅 6 萬人的 2.8 倍。顯示此波經濟衰退不僅造成失業人數驟增，非勞動力亦較過去 7 年平均增幅增

加 10 萬 7 千人。

- 98 年男性勞參率 66.4%，較 97 年降 0.69 個百分點；女性勞參率 49.62%，降幅 0.05 個百分點。惟女性相對於男性勞參率的差距持續緩和。
- 98 年年輕世代（20 至 24 歲）及年長世代（55 至 59 歲）勞參率均低於 50%，前者（49.64%）甚至低於後者（49.95%），此顯示年輕世代之勞參率亟待提升。

## 肆、產業成長與結構變化

98 年受全球金融海嘯影響，國內三級產業實質 GDP 成長率均呈負成長（農業 -3.12%，工業 -4.73%，服務業 -0.27%）。製造業及服務業內部結構持續轉型升級，惟產業發展過度集中 ICT 產業，亟需調整。此外，產業群聚向來是台灣產業的競爭優勢，惟根據 WEF 評比，2009 年台灣產業群聚發展指標全球排名由 2006 至 2008 年連續 3 年全球第一，退居至第 6 名。為因應全球化產業競爭與亞洲產業分工重整，我國產業須持續發揮群聚效能，確保領先優勢。

### 一、農業

98 年上半年農業實質 GDP 負成長 2.34%，第 3 季受莫拉克颱風影響，農業整體損失達 194 億元，致下半年實質成長率續減 3.89%。全年農業實質 GDP 成長率 -3.12%，占名目 GDP 比率 1.55%，對經濟成長負貢獻 0.05 個百分點。

### 二、工業

98 年 9 月以來，在全球景氣回溫帶動下，工業生產指數逐漸恢復成長，至 12 月受惠於低基期效果，年增率劇升為 47.76%；98 年工業生產指數年增

率為 -8.08%。影響所及，工業實質 GDP 成長率 -4.73%（前 3 季 -13.01%，第 4 季 22.28%），占名目 GDP 比率 29.79%，對經濟成長負貢獻 1.51 個百分點。各分業生產與結構變化如次：

- 製造業：由於我國製造業出口高度集中於資訊電子業，尤其是兩兆雙星產業中的半導體與面板業，均為與景氣循環同步的資本密集產業，在景氣衰退時易受衝擊。98 年上半年，製造業實質 GDP 較上年同期減 19.38%，下半年因新興市場需求轉趨活絡及歐美消費力道逐步回溫，由負轉正為 9.11%；全年實質負成長 4.76%，占名目 GDP 比率 24.67%，較 97 年 24.98% 降 0.31 個百分點，抑低經濟成長 1.30 個百分點。
- 水電燃氣及污染整治業：98 上半年受內需衰退影響，水電燃氣及污染整治業負成長 6.06%；下半年隨景氣復甦訊息漸趨明朗，轉呈正成長 5.36%，併計全年實質衰退 0.05%。
- 營造業與礦業及土石採取業：98 年核發建築物建造之總樓地板面積僅 1,992 萬平方公尺，較 97 年減少 23.89%。影響所及，98 年營造業與礦業及土石採取業實質成長分別減少 6.94% 與 11.84%。

### 三、服務業

98 年政府廣續推動法規鬆綁，加速服務業科技化及創新，期帶動內部結構轉型。上半年受外貿及民間消費緊縮影響，實質負成長 3.59%；下半年在經濟景氣回穩帶動下轉呈正成長 3.02%。併計全年實質負成長 0.27%；占名目 GDP 比率 68.66%，對經濟成長負貢獻 0.18 個百分點。各業成長增減互見，其中：

- 新興及專業技術密集型服務業中，以藝術、娛樂及休閒服務業實質成長 4.20% 最快，其次為醫療保健及社會工作服務業成長 4.04%，資訊及通訊傳播業 3.39%，專業、科學及技術服務業 3.04%。

—傳統領域之服務業中，以金融保險業衰退幅度最大，實質負成長 7.19%；其次為運輸及倉儲業 -2.65%，批發及零售業 -0.51%。


—服務業內部結構中，仍以批發零售業的規模最大（占服務業名目 GDP 比率 26.93%），其次為不動產業（占 13.24%）、金融及保險業（占 9.25%）。資訊及通訊傳播業、專業、科學及技術服務業、教育服務業、醫療保健及社會工作服務業、藝術、娛樂及休閒服務業等服務業占服務業比重雖不高，惟持續緩步上升，顯示發展潛力大。

表3 生產面經濟成長來源與結構變化

項目	97年	98年				
		全年	I	II	III	IV
實質成長率 (%)						
國內生產毛額	0.73	-1.91	-9.06	-6.85	-0.98	9.06
農業	0.55	-3.12	-3.07	-1.75	-6.81	-1.66
工業	-0.17	-4.73	-21.01	-15.15	-4.31	22.28
製造業	0.43	-4.76	-22.62	-16.45	-4.71	25.42
服務業	0.94	-0.27	-4.13	-3.05	1.08	4.90
占名目GDP比率 (%)						
國內生產毛額	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
農業	1.60	1.55	1.52	1.82	1.39	1.49
工業	29.25	29.79	26.49	29.69	31.53	31.12
製造業	24.98	24.67	21.65	24.50	25.93	26.26
服務業	69.16	68.66	71.99	68.49	67.08	67.40
對經濟成長率之貢獻 (百分點)						
國內生產毛額	0.73	-1.91	-9.06	-6.85	-0.98	9.06
農業	0.01	-0.05	-0.04	-0.03	-0.09	-0.03
工業	-0.05	-1.51	-6.45	-4.90	-1.49	6.69
製造業	0.12	-1.30	-5.89	-4.56	-1.40	6.54
服務業	0.62	-0.18	-2.79	-2.01	0.69	3.30

註：本表不含統計差異，故農、工及服務業貢獻加總不等於經濟成長率。

資料來源：行政院主計處。

# 98年國家建設計畫 執行檢討

系列三

## 重要施政成果

經建會綜合計劃處



圖片來源／聯合報系

民國98年，政府除推動各項振興經濟方案，以擴大內需，促進就業外，並積極落實加速重建、區域均衡、產業再造、兩岸交流、研發創新、弱勢照顧、節能減碳等施政重點，以健全發展體質，提升國家競爭力。

民國98年，面對全球金融風暴後的調整時期，以及莫拉克颱風肆虐引發重大災害，政府除推動各項振興經濟方案，以擴大內需，促進就業外，並積極落實「加速重建，安定民心」、「空間改造，區域均衡」、「產業再

造，創新加值」、「兩岸交流，全球連結」、「研發創新，提升人力」、「弱勢照顧，完善社福」、「節能減碳，永續環境」等施政重點，以健全國家發展體質，提升國家競爭力。

## 一、加速重建，安定民心

(一) 制定《莫拉克颱風災後重建特別條例》，訂定「以國土保育為先之區域重建綱要計畫」、「莫拉克颱風災後基礎建設重建方案」、「莫拉克颱風災後重建區產業重建計畫」及「莫拉克颱風災後家園重建計畫」，加速重建工作。

### (二) 基礎建設重建

1. 推動林邊、佳冬等地區清淤工程，投入 26.6 萬人次兵力及全體工作團隊，於 50 天內完成公共設施與環境清淤工作。
2. 河川疏浚、排水設施修復，完成中央管河川搶險（含疏通）工程；辦理縣（市）管河川及排水急要段搶險工程 6 件，搶修工程 94 件，疏通 21 件。
3. 推動公、鐵路系統修復，列管重大災區公路（含省、縣、鄉道）約 653 公里，98 年 11 月全數搶通；鐵路受創中斷 8 處，其中縱貫線（隆田至善化）等 7 處於 8 月搶通，屏東線（林邊至佳冬）12 月通車。
4. 推動農業及水土保持設施復建，協助清除斃死魚及淤泥 1,015 公噸；完成搶修農田水利工程 179 件；加速國有林崩場地治理、高危險集水區整治及林道復建，至 98 年底，完工 42 件。

### (三) 家園重建

1. 提供生活扶助，發放慰助金，至 98 年底，死亡及失蹤者 699 人，發放 6 億 9,900 萬元；發放淹水救助金，救助 14 萬餘戶，發放 28 億 1,024 萬元。
2. 加速災民安置，至 98 年底，核准領取房租補助 1,509 戶；安置 11 處中期安置中心之民衆，計 2,507 位；針對原居住地評估為不安全之災民，結合民間慈善團體，規劃於高雄、南投、嘉義等 6 縣、16 處基地，興建永久屋。
3. 推動就業輔導，推出「88 臨工專案」，實際上工 23 萬餘人次；辦理災後重建臨工專案，核定工作機會 5,944 個，4,914 人上工。

4. 加強就醫照顧，補助健保部分負擔及保費，計 10,092 人、1,504 萬餘元；預防災區 H1N1 流感爆發，全面展開疫苗接種，至 98 年底完成災區 11 縣（市）223 萬餘人接種。

5. 提供災民金融協助，辦理災區自用住宅房屋貸款等展延措施，至 98 年底計核准 4,063 件，貸款餘額約 30 億元。

6. 推動文化保全，核定補助高雄、屏東等 5 縣保存、搶救受損史料及古蹟等文化資產，計 2 億 1,457 萬元。

#### （四）產業重建

1. 推動產業重建示範點，規劃台東縣金峰鄉嘉蘭村等產業重建示範點 12 處，整合公私部門資源，帶動產業重建。
2. 導入企業資源協助重建，推動「一鄉（村、部落）一產業」重建計畫、「民間資源參與產業重建執行方案」；結合民間企業參與災區安置永續就業計畫，鴻海集團配合高雄縣「月眉農場」規劃，提供就業機會 500 位。
3. 推動蘭園復育，蝴蝶蘭已完成災區清園、種苗購置，生產及陸續出貨供應外銷，至 99 年 5 月產能恢復已逾 9 成；推動石斑魚復育，受災面積 725 公頃，至 99 年 6 月完成魚塢填土階段性工作，並陸續輔導復養。



88風災後，政府推動「88臨工專案」，實際上工23萬餘人次。  
圖為嘉義縣布袋鎮公所前擠滿等候派工的民眾。

## 二、擴大內需，促進就業

### （一）提振經濟景氣

1. 落實「三挺政策」（政府挺銀行、銀行挺企業、企業挺勞工），實施存款全額保障措施至 99 年底；推動「加強對中小企業放款方案」，協助企業



融資。

2. 發放振興經濟消費券每人 3,600 元，自 98 年 1 月 18 日至 4 月 30 日，實際發放 832.65 億元，發放率 99.4%。
3. 推動「振興經濟擴大公共建設投資計畫」，計 66 項計畫，98 年預算規模 1,492 億元，發包率 99.53%，預算執行率 89.4%。
4. 持續執行「加強地方建設擴大內需方案」，至 98 年底，預算執行率 98.58%。
5. 落實推動賦稅改革
  - 修正《所得稅法》，綜合所得稅「21%、13%、6%」級距稅率分別調降 1 個百分點為「20%、12%、5%」，稅率 5% 課稅級距由 41 萬元提高為 50 萬元；營利事業所得稅稅率自 99 年度起調降為 20%，並將起徵額由 5 萬元提高至 12 萬元。
  - 修正《遺產及贈與稅法》，遺產稅與贈與稅稅率由 50% 降至 10%，免稅額分別調高至 1,200 萬元及 220 萬元。

## (二) 促進就業創造

1. 推動「97-98 年短期促進就業措施」，提供短期就業機會 7.3 萬個，協助失業勞工儘速就業。
2. 推動「98-101 年促進就業方案」，以積極勞動市場政策六大策略為主軸，藉由短、中、長期作法，提供促進就業及訓練機會，98 年提供促進就業機會約 7.7 萬人，培訓機會約 42.5 萬人次。

## 三、空間改造，區域均衡

### (一) 規劃推動「愛台 12 建設」

1. 核定「『愛台 12 建設』總體計畫」，推動便捷交通網、高雄港市再造、桃園國際航空城等 12 項建設。
2. 98、99 年度編列政府預算（含公務預算、特別預算、基金預算、地方配

合款等)約 7,486 億元，至 99 年 3 月底，整體預算執行率達預定進度 90% 以上。

3. 98 年重要成果包括：台北捷運內湖線通車、國道 6 號南投段主線全線通車等。

## (二) 辦理國土空間發展策略規劃

1. 規劃「國土空間發展策略計畫」(99 年 2 月行政院核定)，擘劃未來國土空間發展願景、目標及構想。
2. 研提國土空間架構與發展定位，規劃全國性、區域性的國土保育、產業經濟、城鄉發展、交通運輸通訊、空間治理等 5 大面向之空間發展政策與策略方向，增強國內區域治理能力。

## (三) 加強照顧東部及離島地區

1. 廣續執行「東部永續發展綱要計畫」第一期(96-98 年)實施計畫；96 年 3 月至 98 年底，達成遊客滿意度 90 分以上、國際觀光客增加 25%、有機米及蔬菜面積達 800 公頃等目標。
2. 推動「金馬中長期經濟發展規劃」，定位金馬為兩岸互信合作先行示範區。其中，金門發展休閒觀光、養生醫療、購物免稅及教育文化產業；馬祖發展生態旅遊及心靈度假產業。

## 四、產業再造，創新加值

### (一) 發展六大新興產業

1. 生物科技：啟動「台灣生技起飛鑽石行動方案」，規劃建置「生技醫藥臨床前期核心平台」、「亞太 CRO 中心」等；設立生技創投基金，成立食品藥物管理局，營造良好發展環境。
2. 綠色能源：啟動「綠色能源產業旭升方案」，推動太陽光電、LED 照明光電、風力發電、生質燃料、氫能與燃料電池發展。
3. 觀光旅遊：啟動「觀光拔尖領航方案行動計畫」，推動「競爭型國際觀光

魅力據點計畫」、「台灣好行——景點接駁計畫」。

4. 醫療照顧：啟動「健康照護產業升值白金方案」，建置多語言入口網站；修正「我國長期照顧十年計畫」，提供遠距健康照護服務。
5. 精緻農業：啟動「精緻農業健康卓越方案」，建構健康、卓越、樂活農業；開發「農業生物科技園區」，輔導 1,526 個產銷班通過吉園圃審查，推動休閒農場服務品質認證。
6. 文化創意：啟動「創意台灣——文化創意產業發展方案」，推動《文化創意產業發展法》草案完成立法（99 年 2 月公布），協助建置交流及行銷平台。

## （二）提升服務業競爭力

1. 成立「行政院服務業推動小組」，強化各部會協調合作，加速法規鬆綁，建構適合服務業發展環境。
2. 規劃推動美食國際化、國際醫療等 10 大重點服務業。
3. 成立台灣服務設計研發聯盟，推動製造服務、健康照護等領域創新應用服務，推動 RFID 系統整合及應用；強化管理顧問、資訊、設計、研發等知識型服務業發展。
4. 完成「網購業和流通業之隱私權參考規範」草案，建構安全交易環境；擴大服務貿易推廣範圍，參與亞洲公開金鑰基礎建設（PKI）聯盟，強化服務業國際競爭力。

## （三）規劃發展新興智慧型產業

1. 雲端運算：完成「雲端運算產業發展方案」，規劃運用科技專案計畫，推動產業從硬體製造，轉成 TURNKEY、SOFTWARE、APPLICATION/SERVICE 供應商。
2. 智慧電動車：研訂「智慧電動車發展策略與行動方案」，規劃透過建立智慧電動車發展推動體系、健全發展環境等措施，推動智慧電動車發展。
3. 智慧綠建築：規劃推動建築物導入智慧綠建築系統、設備及技術之示範應

用與推廣；規劃推動智慧綠建築技術、產品及整合應用發展。

4. 發明專利產業化：規劃建置專利增值輔導顧問中心、強化台灣技術交易整合服務中心功能、輔導企業專利商品化、輔導商品化驗證服務、補助個人專利創業育成或開發新商品。

#### (四) 改善投資環境

1. 推動《產業創新條例》草案完成立法（99年5月公布），提供多元化獎勵工具，促進產業創新，改善產業發展環境，提升產業競爭力。
2. 推動輕稅簡政，依據「賦稅改革委員會」會議結論研提9項修法案送立法院審議，其中遺產及贈與稅、加值型及非加值型營業稅等6項修正案公布施行。
3. 吸引台商回台投資，推動「台商回流倍增計畫——衣錦還鄉」，提供個案諮詢及協助計1,027件次；辦理「2009台商投資台灣高峰會」，掌握有意回台投資台商90家，其中17家已投資。

#### (五) 提升品牌價值

1. 營運品牌創投基金，98年投資國內4家未上市中小企業1億3,437萬元。
2. 建構品牌輔導平台，提供品牌諮詢輔導317家、定點／到廠診斷輔導65案，協助國內5家產業聚落建立共同品牌、輔導品牌管理系統20案。

## 五、兩岸交流，全球連結

### (一) 動態調整兩岸經貿

1. 98年4月及12月舉行第3、4次「江陳會談」，簽署共同打擊犯罪及司法互助、金融合作、空運補充、農產品檢驗檢疫、漁船船員勞務合作、標準檢測認證合作6項協議，並就陸資來台議題達成共識。
2. 推動洽簽〈海峽兩岸經濟合作架構協議（ECFA）〉，迄99年4月，兩岸已完成個別研究及共同研究，並進行2次正式協商，獲致多項共識，包括：雙方同意協議的基本架構涵蓋貨品貿易、服務貿易、投資保障、

智慧財產權保護、經濟合作、早期收穫、例外條款、爭端解決機制、終止條款等。

3. 訂定「大陸地區人民來台投資許可辦法」，開放陸資來台；修正「台灣地區與大陸地區金融業務往來及投資許可管理辦法」及「大陸地區專業人士來台從事專業活動許可辦法」等；持續推動「搭橋專案」，98年促成520餘家企業商談，簽訂50件合作意向書。

#### (二) 積極參與全球經貿整合

1. 推動洽簽台日「雙邊投資協定」、台印度「貨品暫准通關證協定」；執行《第5期加強對東南亞及澳紐地區經貿工作綱領》、「第5期加強對北美地區經貿工作綱領」。
2. 積極參與國際組織及活動，成為WTO政府採購協定(GPA)第41個締約國家；舉辦APEC相關會議及活動23項，推動第二階段APEC數位機會中心計畫。

#### (三) 財經法規鬆綁

1. 推動資產管理及籌資中心等之金融法規鬆綁；研修《勞動基準法》等相關人力資源法規；修正「都市更新事業範圍內國有土地處理原則」，簡化國有土地處理程序。
2. 廢除公司設立登記最低資本額制度、廢除營利事業統一發證制度，簡化企業開辦程序，我國於世界銀行經商環境便利度評比排名由2009年的第61名提升為2010年的第46名。

#### (四) 全球經貿拓展

1. 持續推動「新鄭和計畫」，由完善貿易金融環境、強力拓展大陸及新興市場、擴大行銷策略及開創採購新領域等面向，全方位協助廠商拓展海外市場。累計至98年底，爭取商機達251億美元。
2. 規劃「優質平價新興市場推動方案」(99-101年)，鎖定中國大陸、雙印(印度、印尼)及越南等新興市場中產階級龐大商機，推廣台灣優質產品

品牌形象，架構創新研發生產平台、國際行銷整合平台、環境培育塑造平台，強化台灣優質平價產品競爭力。

3. 修訂《自由貿易港區設置管理條例》，加強企業進駐利基與租稅誘因，活絡港區貨物流通。至 98 年底，「四海一空」港區事業進駐計 98 家，進出口貿易值 1,434.7 億元，創造就業 1,638 人。

## 六、研發創新，提升人力

### (一) 加強研發創新

1. 培育創新產學研發菁英，鼓勵企業與學校合提課程，開辦電子電機、光電、資通訊等人才缺口較大領域之產業研發碩士專班；引導產業資深實務專家協助培育工作，加速落實產學合作研究。
2. 提高研發收入，業界科專申請計畫補助款額外加成 20% 至 30%，推動產學研創新連結，建立友善環境，延攬全球高階人才。

### (二) 擴大教育投資

1. 發展國際一流大學，追求卓越高等教育，98 年與 94 年相較，產學合作金額增加 44 億元、就讀學位之國際學生數成長 41%、國際論文數成長 51%；配合業界需求，推動優質技職教育，98 學年度全國中等學校平均每名學生持有 1.03 張專業證照。
2. 平衡城鄉落差，辦理偏鄉學童課後照顧，98 年共計服務偏鄉學校及數位機會中心達 139 所；整合各界資源贊助，捐贈中低、低收入戶國民電腦，98 年受益學童家戶計 1,000 戶；推動建構「最需要關懷家庭輔導網絡計畫」、「夜光天使點燈專案計畫」，以照顧弱勢。

### (三) 強化職業能力

1. 加強重點產業職能培訓，推動「產業專業人才培訓計畫」，98 年短期在職計培訓 17,956 人次以上，中長期計培訓 468 人以上；推動「產業人力紮根計畫」，預計培育 3,398 人。

2. 推動失業勞工再訓練機制，鼓勵個人與企業人力資本投資，推動「協助企業人力資源提升計畫」，計訓練 25 萬 973 人；推動青創貸款專案計畫，創造就業機會 4,713 個；辦理 98 年縮減婦女數位落差實施計畫，訓練約 1 萬 5,000 名婦女。

#### (四) 提升人力素質

1. 加強學生公民與國際化教育，辦理中小企業培訓，推動中小企業終身學習護照，至 98 年底累計 184,773 本。
2. 培植文創人才，建立推介平台，推動文創產業育成網絡，推動 10 處品牌商圈計畫，98 年整體營業額平均約提升 5%，就業人數約 2,843 人；以育成、產製及行銷等面向為主軸，成立創新育成中心。

## 七、弱勢照顧，完善社福

### (一) 因應少子女化

1. 推動「青年安心成家方案」，計核定利息補貼 16,760 戶，租金補貼 8,000 戶。
2. 補助幼兒教育與保母托育費用計 21 億餘元，建構優質生育養育環境；研訂《兒童教育及照顧法》草案，落實幼托整合。

### (二) 加強弱勢照顧

1. 推動「工作所得補助方案」，至 98 年底，計補助 55 萬餘人。辦理教育投資、就業自立等輔導，協助低收入戶及經濟弱勢家庭自立；提供創業諮詢輔導、微型創業鳳凰貸款服務，協助近貧新貧者脫困。
2. 辦理弱勢家庭兒童少年社區照顧服務、低收入戶及弱勢兒童少年醫療補助，協助繳納健保欠費、發展遲緩兒童療育等，計 1,290 萬餘人次。
3. 頒訂《身心障礙者權益保障白皮書》，作為未來 10 年施政重要依據。

### (三) 強化社會保障

1. 規劃長期照護保險制度，建構長期照護體系，辦理「長期照顧十年計畫」，輔導地方政府成立長期照顧推動小組，整合長照業務。

2. 強化提升醫療品質機制，改革支付制度，保障國民健康及鼓勵優良醫療服務；推動二代健保財務制度改革修法，擴大保險費費基，促進負擔公平合理。

#### (四) 改善社會治安

1. 執行「治平專案」，強化治安維護；偵辦黑心食、藥品、侵入住宅竊盜等犯罪，打擊民生犯罪；修正《毒品危害防制條例》，執行反毒策略。
2. 修正《人口販運被害人鑑別原則》、發布《沒收人口販運犯罪所得撥交及被害人補償辦法》，防制人口販運。
3. 訂頒《查察賄選工作綱領》，肅貪查賄；啓動自殺防治通報系統，防治自殺。

#### (五) 促進社會和諧

1. 執行「外籍與大陸配偶照顧輔導措施」，辦理生活輔導課程或活動，協助適應台灣社會。
2. 強化家庭服務體系，輔助辦理法院交付案件追蹤訪視、出養服務；推動「少年高度關懷團體工作」，加強輔導偏差學生。
3. 辦理客語能力認證考試，推動「客語薪傳師制度」，辦理「2009 客家桐花祭」，推動「數位台灣客家庄」典藏計畫。
4. 辦理原住民族語能力認證考試，建構原住民族教育體系，辦理「原住民安全部落設施改善計畫」、「促進原住民就業方案」等，提升生活品質與產業競爭力。

## 八、節能減碳，永續環境

### (一) 推動節能減碳

1. 完備節能減碳相關法制，包括修正《能源管理法》、推動《溫室氣體減量法》草案立法、研訂《能源稅條例》草案及規劃配套措施等。
2. 制定《再生能源發展條例》，推廣再生能源，增進能源多元化；推動「永




續能源政策行動方案」，98年工作項目375項，整體達成率93.6%；規劃成立「行政院節能減碳推動會」；加強生質能熱利用，實施全國B1生質柴油供應；推動節能標章制度，累計至98年底，使用節能標章7,240萬枚。

3. 97年10月至98年4月補助民衆購置國產節能標章家電產品累計32萬件，帶動節電效益每年約3,950萬度，減少二氧化碳排放2.5萬公噸。
4. 推動水再生利用，興建楠梓加工出口區綜合工業廢水再生利用模型廠；建立水再生利用聯盟，落實WASCO機制，輔導半導體廠商製程廢水再生使用。

## (二) 綠色生活與生產

1. 規劃建立低碳城市，研擬低碳社區及城市建構主要架構及推動策略；推廣綠色運輸，98年推廣改裝油氣雙燃料車1,772輛，推動建置「接駁型公共腳踏車租賃系統」。
2. 鼓勵產業導入綠色生產，協助產業推動清潔生產與污染改善措施；發展綠色產品，98年機關及民間企業綠色採購金額合計逾91億元。
3. 建立資源循環社會，推動免洗餐具源頭減量，辦理產品包裝減量工作，加強事業廢棄物資源循環及管理，推廣合理化施肥及自製堆肥循環使用。

## (三) 建構永續環境

1. 推動《國土計畫法》草案與《海岸法》草案立法，提高地方整體規劃自主性。
2. 辦理「台灣嚴重地層下陷地區國土復育整體規劃」，召開「地層下陷防治工作會報」，研提土地利用規劃及產業之輔導與調整等議題。
3. 簽署〈2010-2015濕地區域行動計畫合作備忘錄〉，研提「國家重要濕地保育計畫(100-105年)」，強化濕地保育與經營。
4. 執行「易淹水地區水患治理計畫」，辦理流域整體治理與資料庫建置；辦理河川及排水疏濬、都市雨水下水道疏濬等。



# THESES

## 日本財政投融资制度二次改革後代理人問題探討

中華經濟研究院 馬道、黃子容  
上海財經大學 陳又珍

- 壹、前言
- 貳、二次改革前日本財投制度之代理人問題
- 參、2001年財政投融资改革—改善代理人問題
- 肆、財投二次改革後代理人問題的檢視
- 伍、結論

### 摘要

**本**文分析日本財政投融资二次改革前後之代理人問題。在改革前，政府與代理機構之間存在著嚴重的代理人問題，日本政府主導之財政投融资旗下之代理機構皆為公家機關，由於政府補助及欠缺市場監督機制，造成營運缺乏效率，且因代理機構財投資金投資不當，造成鉅額壞帳虧損。本文探討二次財投改革的代理人問題能否解決取決於市場面（所發行財投機構債是否能成功從債券市場籌資及營運效率能否改善）與組織面（政策主導

內部改革)。本文著重於市場面之探討，檢視二次改革前後代理人問題改善程度。日本政府要求代理機構發行財投機構債以回歸市場機制，而本文研究二次改革後之財投機構債與國債之關係發現，在改革後市場機制確實發揮作用。另外，在財投機構可以完全從市場籌資的條件（情況）下，改善了代理人問題；相較於某些財投機構雖仍無法完全從市場籌資，需仰賴政府編列預算，但因市場監督機制作用使營運效率提升，也改善了部分代理人問題；還有其他公團（特殊法人）配合政府政策民營化，也藉由公開資訊解決代理人問題，達到政府政策執行之目標。

**關鍵詞：**日本財政投融资制度、財投機構債、2001年財投改革

## The Second Reform of Japan's Fiscal Investment and Loan Program and the Principal-Agent Problem

### Abstract

This paper seeks to analyze how the principal-agent problem affects Japan's Fiscal Investment and Loan Program (FILP) before and after the second reform of this Program. Prior to the reform, there was a serious principal-agent problem between the Japanese government and the agencies with which entrusted the implementation of the FILP. All of these FILP agencies were public-sector bodies that were in receipt of government subsidies and were not subject to market discipline; as a result, their operational performance was unimpressive. Ill-advised investment decisions made by the FILP agencies led to the incurring of bad debts. The present study examines whether the principal-agent problem can be solved through

the second reform depends on attempts made from both the market aspects and organizational aspects. The Japanese government has instructed the FILP agencies to issue FILP agency bonds, so as to bring the market mechanism back in track. In examining the relationship between the FILP agency bonds issued and government bonds since the second reform, the present study found that the market mechanism was in operation following the reform. Additionally, the principal-agent problem can be solved when the FILP agencies raise funds from the markets. Those FLIP agencies that are depended on government budget appropriations for their funding have gone some way towards solving the principal-agent problem due to the market discipline which has also helped to improve the operational performance. The objectives of the government policy are met when other quasi-public sector bodies (special corporations) privatized in line with government policy and the sources of information are opened.

**Keywords:** *Japan's Fiscal Investment and Loan Program; FLIP agency bonds; the FLIP reforms of 2001*

## 壹、前言

財政投融資制度 (Fiscal Investment and Loan Plan) 為一特殊制度，是日本政府主導且政策導向與財政、金融有著密切聯繫的獨特經濟範疇。日本財政投融資的運作客體是部分社會資金，由政府通過有償的手段來籌集，並按照政府特定的政策目標，以資本金、政策性長期貸款、或周轉金等方式進行業務；其運用範圍既有別於公共預算內的收支活動，又異於銀行的一般金融活動；而是由不同時期政府的政策目標所確定。

日本自 1951 年開始實施「財政投融資制度」，由郵政儲金先轉存財務省（原大藏省）資金運用部，資金運用部再轉貸給國營金融機構（包括國民金融公庫、日本輸出入銀行、住宅金融公庫、日本開發銀行與公團、地方政府等機

構)，國營金融機構再轉貸給民間企業，除商業銀行等民間金融機構外，還有郵政局、資金運用部和各種政府金融機構組成的國營金融機構；政府通過這種機構以郵政儲蓄、各種保險、年金等形式吸收巨額資金，然後貸放給地方公共團體和民間企業。這種由中央政府進行的投融資活動就是所謂的財政投融資。與一般民間金融機構不同的是，政府財政投融資部門並非直接介於貸方和借方之間，而是凌駕於存款和貸款之上，從事兩者之間的仲介和指導工作。日本財政投融資經歷兩次改革，第一次在 1985 年至 1997 年<sup>1</sup>（岩田一政、森尾光洋，1998），第二次改革在 2001 年 4 月。二次改革重點主要在改善代理機構執行效率與減少社會福利損失。

本文分析二次財投改革前後政府與代理機構的角色轉換；就組織面而言，政府政策轉向，郵局改革為民營化及其代理機構之轉型，由公庫轉為獨立特殊法人機構。就市場面來看，改革前日本的代理機構皆為公庫，然而因政府補助且資訊不透明造成了代理機構營運不善導致政府投資嚴重浪費，使政府與代理機構間存在著代理人問題。本研究發現，改革後由於角色轉換，由政府主導回歸市場機制，部分財投機構可以完全從市場籌資，如金融住宅機構所發行的資產擔保型（MBS）財投機構債，因由市場投資人監督營運，使營運效率提升達到政策性目標，改善了代理人問題。第二類為發行財投機構債尚不足以籌措資金，部分仍須由政府預算補助，如國民生活公庫<sup>2</sup>等。第三類為從市場上退出，不再發行財投機構債，完全由政府補助，如獨立行政法人中小企業基盤整備機構<sup>3</sup>。相較於第一類，後兩類的財投機關雖仍依賴政府預算補助，然而因為市場監督機制有效運作促使營運改善、效率提高，改善了部分代理人問題。

因此，政府與代理機構之間的代理人問題能否改善取決於兩面——市場面與組織面的改革。本文著重於市場面的探討，研究發現市場機制的運作確實改善了代理人問題；不僅是財投機構債能成功的從市場籌資，部分無法完全從市

<sup>1</sup> 第一次改革以壓縮政府投資比率、實施緊縮性財政政策為主要內容（謝升峰，2005）。

<sup>2</sup> 已於 2008 年 10 月與中小企業金融公庫、農林漁業金融公庫與國際協力銀行合併為株式會社日本政策金融公庫。

<sup>3</sup> 中小企業基盤整備機構是公家機關，功能在於將集中大都市之人口、產業分散到各地，以振興各地產業。

場籌資的代理機構，也因市場機制改善營運效率，達成政府公共支出的目標，減少了部分代理人問題。

## 一、文獻回顧與分析架構

本文理論基礎主要從代理人問題（principal-agent problem）觀察日本財投改革前後之轉變。代理人問題的產生是由於委託人與代理人間追求的利益不同，尤其是公營銀行。Sappington（1991）針對單一的代理人探討代理人與政府配合之誘因；Milgrom（1991）提出當代理機構是風險趨避者時，委託人應該提供補償制度（compensation system）為誘因而補貼代理人的風險以提高效率；Vickers and Yarrow（1991）證明公營銀行民營化後，市場監督機制可改善營運效率；Posner（2001）也說到政府成本效益分析可提高效率，改善代理人問題。Qian and Weingast（1997）針對政府與旗下代理機構（地方政府）之間的代理人問題發展出第二代的聯邦經濟理論<sup>4</sup>（the second generation economic theory of federalism），提出透過政府結構與代理機構的調整造成市場間的互動，可提高代理機關的營運效率。Oates（2005）也指出在政府系統失靈情形下，必須藉由市場監督機制搭配政府的財政政策，才能達到政策性目標且符合經濟效益。Inman（2001）以中央政府為 principal 並且聲明不補助，地方政府（agents）須衡量政府之聲明並提出預算計畫，其結論為代理機構發現政府的聲明並不完全可信，在代理機構發生財政赤字時，政府仍會給予補助。Levaggi（2002）更進一步說到政府對代理機關的掌控也會影響到政策施行，他探討國營機關在政府放鬆控制後，如何使用預算限制和補助金來提升營運效率。

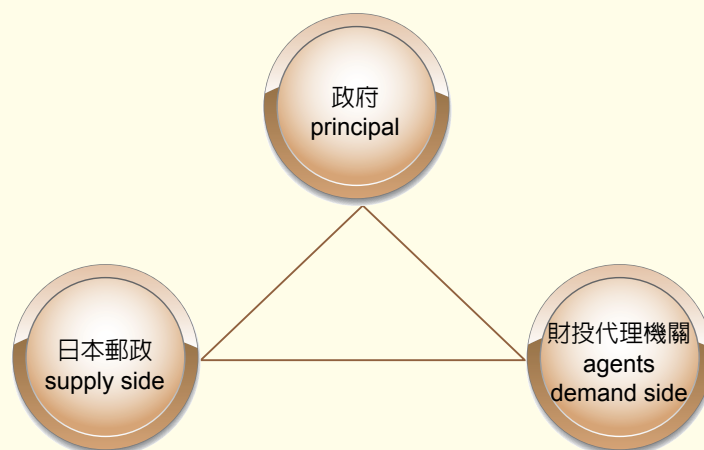
日本財投改革前的代理人問題，是由於投融資金審核寬鬆，加上政府補助，使得公營銀行缺乏誘因而提高營運效率，也造成許多大型建設中途停擺、造

---

<sup>4</sup> 地方政府相對中央更了解地方的資訊與條件，較能做出更好的政策判斷，在特殊的領域中給予地方政府較多的主導權反而較能達到政策目的，但就如同代理人問題一般，並沒有先天的誘因而促使政府官員去增進人民的福祉，因此結合政府官員的誘因和民政的福祉才是最適當的政治制度，進而提高代理機關（地方政府）的營運效率。

成財政投融資金的浪費，久為人民詬病，因此小泉政府考慮廢除補助並回歸市場監督機制。對於日本財投制度改革的探討，已有許多文獻討論改革的貢獻，Tomita（2000）指出此舉對日本財投體制產生極大的影響，控制了市場失靈及解決政策失效的問題；亦有文獻研究關於改革後財投制度的問題，如 Iwamoto（2002）衡量改革後之社會福利損失顯示財投改革仍有改進空間，且購買財投機構債等同國債，缺乏監督誘因，無法達到政府改革目的。且 Doi and Hoshi（2002）更評估改革後呆帳將高達 78.9 兆日圓。然而本文對改革後之國債利率與財投機構債利率（MBS）比較後發現，財投機構債利率仍高於國債，且在 2008 年金融風暴時，兩者之間利率拉大，表示在金融風暴中投資風險立即反映在利率上，因此本研究認為 MBS 財投機構債與國債不同，並為財投機構之改革帶來莫大助益，也回歸了市場機制；同時按月發行的 MBS 債券，控制資金流量，解決了改革前資金膨脹且無法流通的問題。

本文以 Inman（2001）的賽局模型為架構，探討日本財投之代理人問題，是在二次改革前後存在於政府與財投代理機構之間的問題。政府是 principal 角色，代理機關是政府的 agents，而日本郵政是資金供給者。在改革前，政府機構完全照著政策執行；然而在政府保護下與僵化的制度造成資金和營運上的缺失；在小泉財投改革時，希望以一配套措施使三方同時進行改革，達到改革成效。



資料來源：本文製作

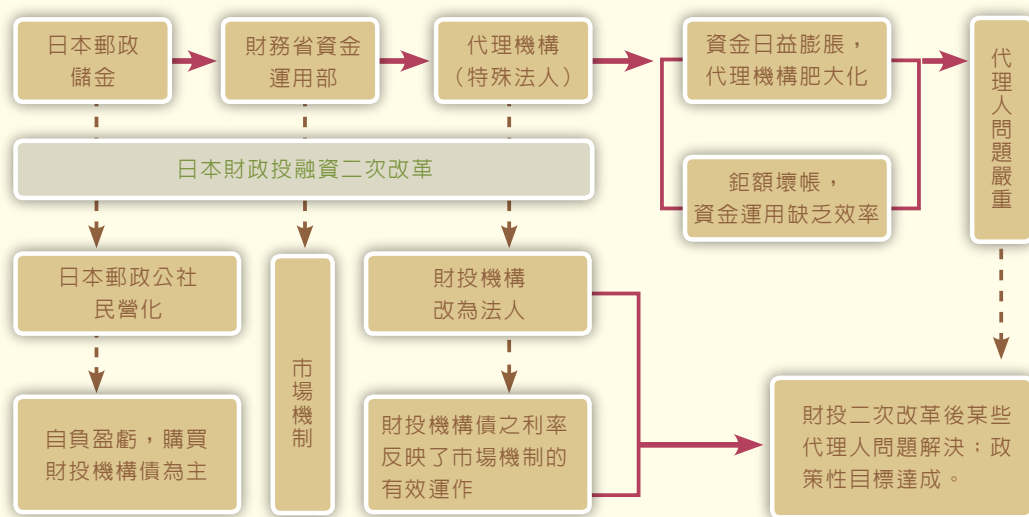
圖1 The principal and the agents

本文研究重點在比較日本 2001 年財政投融资改革前後之代理人問題改善情形；並剖析日本政府改革目標下，是否達到其成效。研究方法除了次級資料整理、歸納之外，同時與日本財務省理財局官員、總務省情報流通行政局官員及日本重要公庫之一——住宅金融支援機構等人，進行深度訪談，資料來源主要由訪談對象提供，加以統整並探討改革後之成效。以檢視日本政府改革前後代理人之問題解決於市場機制上是否有效，以及財投制度政策性目標是否達成。

日本二次財投改革輪廓圖如圖 2，本文架構配置如下：壹、前言；貳、日本財投制度改革緣由與文獻回顧；參、2001 年日本財投改革前代理人問題；肆、日本財投改革之成效探討；伍、結論。

## 貳、二次改革前日本財投制度之代理人問題

日本財政投融资施行日久，逐漸衍生需要改革的問題，謝升峰（2005）提到日本財政投融资的困境，是由於體制與財政赤字高居不下，造成日本政府的投資浪費，王湧、楊寶泰（2005）也提到日本財政投融资的積弊，主要在於其財投原始資金流入日益膨大，代理機構只能被動的接受資金，且使用財投資金



資料來源：本文整理

圖2 日本財投改革前後輪廓圖



進行公共建設效率不高，產生改革之必要。由於財投代理機構皆為公庫，在政府補助下造成代理機構資金運用缺乏效率，且補助款都是納稅人的錢，逐漸衍生代理人問題。在與日本官員訪談中，歸納日本財投制度二次改革前代理人問題所衍生出兩大嚴重後果：

## 一、FILP規模日益膨脹

日本財政投融資於 2001 年改革是將郵政儲金自財政投融資制度中排除，新增之儲金改由日本郵政公社自行運用，公營金融機構所需資金可自行在金融市場發行債券籌集。政府主要考量係為日本財政投融資計畫（FILP）規模日益膨脹，FILP 僵化的公共投資決策和分配體制造成了財投缺乏效率。在舊制 FILP 下，郵儲與退休金強制存入資金運用部，其資金流入隨著日本每年大量之郵儲收入而日益龐大，資金供給充足；另外在資金需求面，各需求機構提出申請，送至國會審核，國會審核後依預算編列，再加以配置。綜觀 FILP 資金之供需，資金出口（放款數目）可以掌握，但資金入口（資金流入）卻無法控制日益膨脹的問題。此外，FILP 通過信託資金局將資金的入口和出口連結，信託資金局以購買政府債為緩衝，但因出入口政策目的不同，無法保證其規模相等。隨著郵政儲蓄和簡易保險基金總量不斷增加，使得資金規模不斷膨脹，財政投融資規模亦隨之膨脹，導致 FILP 代理機構變得過大。政府雖可決定是否貸款予機構，控制出口資金，但卻無法管控入口資金日益龐大問題，其為改革之主因。

## 二、巨額壞帳

由於缺乏完善之成本評估與分析，導致財投代理機構低效的投資遽增造成了巨額壞帳，未達到政府建設目標，產生了嚴重的代理人問題。由日本財務省資料顯示，在 2001 年末，壞帳比率占 FILP 投資的 17.2%。政府投資終止和停建項目大增，不僅造成國庫浪費，加重民衆納稅負擔，如日本國鐵建設在民營化前鉅額赤字等。由於 FILP 代理機構的政策性貸款利率始終保持在低水平，導致利率補貼增加，加重稅負壓力。此外，90 年代日本經濟泡沫化，加上 1998

年亞洲金融風暴，日本進入了最嚴重之衰退期，財政赤字在此時更凸顯嚴重。

### 叁、2001年財政投融资改革—改善代理人問題

小泉政府組織再造與郵政民營化的方針，自2001年4月起日本政府已將郵政儲金自財政投融资制度中排除，新增之儲金改由日本郵政公社自行運用，公營金融機構所需資金可自行在金融市場發行債券（財投債）籌集；總而言之，日本郵政民營化的改革方向之一即在於降低郵政儲金、簡易保險資金流向財政投融资的比例，增加資金自主運用的彈性。

財投改革的兩大重點為：(1) 改革前，FILP 資金來源是強制性存款，要求郵政儲蓄資金和退休基金必須存入財務省信託資金局（中介機構）的財政貸款基金帳戶，透過預算分配給代理執行機構如住宅金融支援機構，再貸款給屋主。新的 FILP 不再要求強制性存款，而是由 FILP 的管理運作機構根據專案要求，從金融市場上籌資，發行所謂之財投機構債<sup>5</sup>，籌資不足處才由國債中之財投債補足。(2) 建立政策成本分析制度，以詳細評估成本。改革前後之差異如圖3所示：

首先，政府不再強制要求將郵儲與退休金存入資金運用部，而是由機構個別從金融市場上籌資，切斷強制型存款與機構之間的關連性，藉此政府可以控制代理機構（出口）資金日益膨脹問題，更進一步希望管控入口資金流量。

此次改革乃是由政府之財投部門主導，與其代理機構包括日本郵政與公庫三方的共同改革，其角色扮演也與改革前大相逕庭，目的為使財投制度符合當前需要。此外，新的制度廢除資金運用部，轉以市場導向（Market based）的方式以發行債券自金融市場獲得資金。以下依改革後之結構面與需求面深入探討代理人問題。

<sup>5</sup> 在改革之後除透過財政融資資金特別會計發行財投債，籌集資金貸款給財政投融资機構，財政投融资機構在財投計畫外之資金需求，亦可自行發行財投機構債向金融市場籌資。

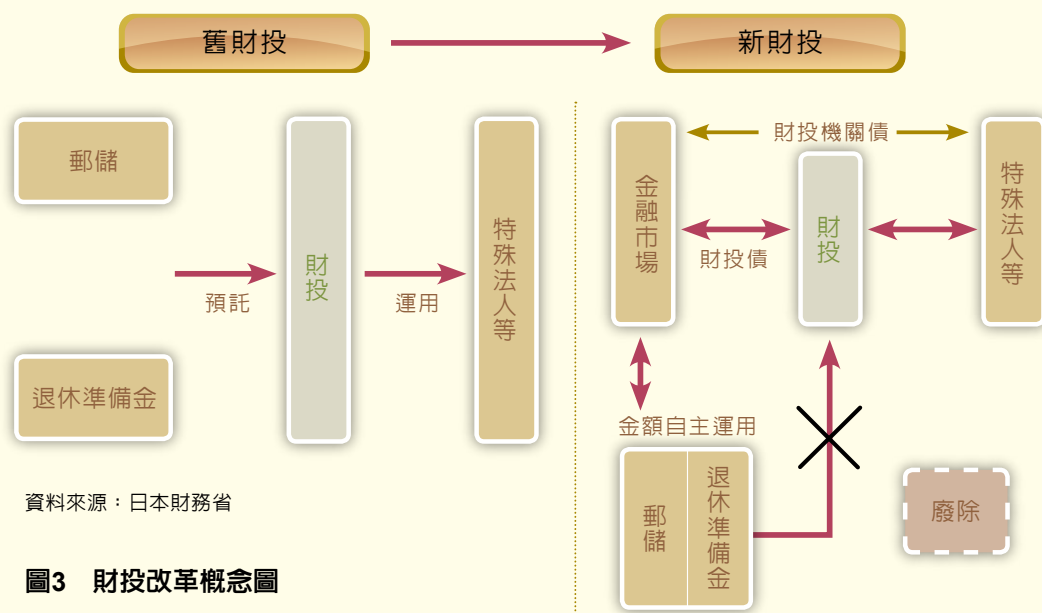


圖3 財投改革概念圖

### 一、財政投融资改革後之結構

改革後，財政省理財局對 FILP 資金之籌資方式係將 FILP 債券（FILP bonds）籌集的資金放入一個獨立的「財政貸款基金特別帳戶」，以保證有效規範。由國會決定該債券的發行限額，發行和次級市場交易機制，與日本政府債券（JGBs）相同。利率改由市場決定，原由信託基金局籌資的優惠利率取消，貸款利率根據同期債券的利率曲線來制定。在加強資產負債管理的情況下，還可發行財政貸款短期融資券（其限額也由國會決定），以彌補長期債券發行和資金使用的時間差。

此外，政府發行財投債券最主要的評量係以“matching”為主要衡量指標，即依據所需資金之多寡決定發行債券之規模，且各地之債券年數也依其融資機關有所差異，從 5 年到 30 年都有。此外，財投單位完全是一獨立會計單位，2001 年改革後所發行財投債之比例約占所有國債之 6%（根據 2007 ~ 2008 年日本當局提供之數據）。然而，為減緩因取消郵儲和退休金強制性儲蓄所帶來的衝擊，以 2001 ~ 2007 年間作為過渡時期，郵儲和退休金將吸收 50% 左右新發行之 FILP 債券，但吸收比例將逐年減少。2001 年 4 月以後，要求郵政儲蓄以安全和效率為投資原則，其中包括支持地方政府的貸款，而貸款條件

必須是按市場原則制定的統一標準，並符合國會批准的預算控制限額和 FILP 的計畫規模。

此次財投改革的主要目的是政府逐漸從擔保角色中退出，回歸市場機制，藉由各需求機關發行債券，政府轉以輔助角色，在機關發行債券規模不足之情況下，才予以援手，發行財投債（FILP bond），以補不足之處。

## 二、財政投融资改革後之需求面—日本財投（FILP）代理機構轉型

為兼顧政策性與有償性原則，政府不直接進行投資，而是向若干仲介機構—財政投融资機構提供融資，由它們進行特定項目投資。財政投融资機構大致可分為兩大類，一類是公共事業機構，包括公團、事業團體。這些機構利用從財務省借入的財政投融资資金興辦各種事業，然後以事業收益償還貸款本息。另一類是政府相關金融機構，包括兩行（日本進出口銀行、日本開發銀行）、十庫<sup>6</sup>和一基金（海外經濟合作基金）。這類機構不吸收存款，主要考慮是否為國家經濟發展所需，它們將借來的財政投融资資金按照產業政策轉貸出去，從中獲取利差收入。

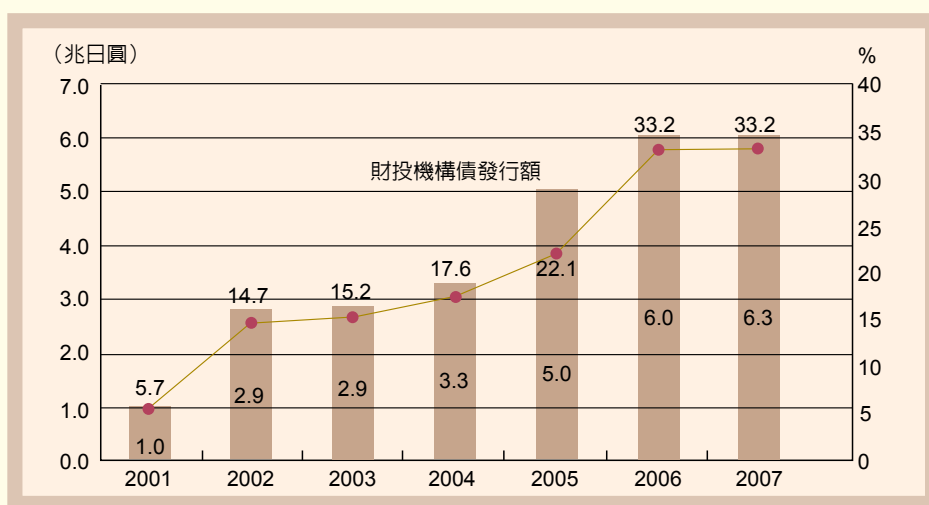
按照改革後的新制，FILP 機構必須在充分研究金融市場潛力的前提下判斷、決定債券（FILP agency bonds）發行規模，此為籌措 FILP 資金的第一考量，按照市場機制，接受市場監督，以提高資金使用效率。此機構債特色為非政府擔保，意涵倒債之可能，其資訊將充分暴露於市場，藉以利用市場機制監督發債機構提高效率，以提升自身信譽。

2001 年改革至今，財投機構債發行額逐年上升，至 2007 年已經成長了 6 倍，並從金融市場獲利（圖 4），顯示發行財投機構債來籌措財投機構所需的資金確實可行。

以住宅金融支援機構為例，其前身為住宅金融公庫，完全配合政府政策，以低率貸款與民衆，例如以 5% 利率向日本郵局調度，但以 3% 利率借予民

<sup>6</sup> 國民金融公庫、中小企業金融公庫、農林漁業金融公庫、北海道東北開發公庫、公營企業金融公庫、住宅金融公庫、環境衛生金融公庫、沖繩振興開發金融公庫、中小企業信用保險公庫、醫療金融公庫。

眾，其中 2% 利差便由政府補助金補貼，其中包含稅金，等於將納稅人的錢拿來貼補住宅金融公庫，造成其貸款業務日漸膨大，為民間所詬病。在 2001 年 12 月內閣會審查後，決定廢止住宅金融公庫之特殊法人身分，改為獨立行政法人，同時，也廢止住宅金融公庫直接向郵政調度資金。值得一提的是，由於財投資金調度與其關係密切，意指特殊法人經由日本郵局調度財投資金運用，同時，當郵儲資金流入量大，特殊法人之工作量相對提升，導致其業務肥大化。



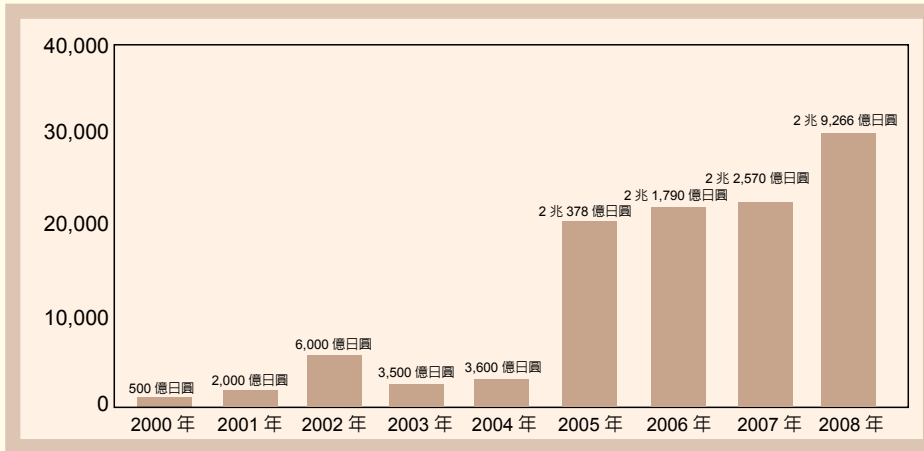
資料來源：日本財務省

圖4 財投機構債發行狀況

改革後住宅金融支援機構所發行之債券為主要籌資來源，且自負盈虧，業務證券化後，從直接貸款予民眾轉而支援民營銀行，意指住宅機構利用發債（MBS）所籌措的資金用以購買民間銀行之房屋貸款，將其信託於信託銀行，民間銀行得以提供民眾長期且固定利率之房貸，其發行量比例約占所有財投機構債之 14.5%，且預計至 2012 年政府完全不用再給予擔保與補助。然而，在轉型前未到期之合約，政府仍然保證補貼，直到 2012 年完全終止，若合約為 30 年期，住宅金融支援機構將以證券化業務之盈餘<sup>7</sup>貼補。

<sup>7</sup>改革前，住宅金融支援機構從國家融資較高之利息，而以低利放款，其中利差由政府承擔，然而，在改革後，其發行債券收入利息較放款利息低，因此產生盈餘利潤。

資產擔保型（MBS）為財投機構債中特殊的一種，在 1994 年到 1995 年顛峰期，住宅金融公庫貸款在市場占有率約占全日本房產之 40%，因此民衆信賴度高，按月發行，及至 2008 年發行總量約 10 兆，圖 5 為年發行量。



資料來源：日本住宅金融支援機構 disclosure 2008。

圖5 MBS發行量

由 MBS 發行量可知，住宅金融支援機構成功轉型，其競爭優勢在於住宅金融支援機構之背景。日本在 80 年代面臨經濟泡沫化，失業率達到最高，顧客延遲還款現象大增，民間金融機構對此並無特別禮遇，但住宅金融公庫由於政府擔保補貼，通融顧客還款期限，如 25 年期者可延長 10 年，且暫不需還本金，而是先還利息，即還利不還本，受到人民信任，因此，在轉型之後住宅金融公庫乃能成功的藉由 MBS 向市場籌資，無須政府補助，解決了之前嚴重的代理人問題。然而，MBS 是屬特殊之資產擔保財投機構債，主要購買者對地方銀行給予信任之預期心態，因此每月能固定發行，這是其他財投機構無法達到的。此外，MBS 的利率雖然與國債相近，但轉型後，住宅金融支援機構自行吸收盈虧，所發行之 MBS 債券類似一般公司債，亦存在著風險貼水（risk premium）問題，因此市場利率高於國債，由此可見，發行財投機構債後已達到政府要求目標，回歸市場機制。

## 肆、財投二次改革後代理人問題的檢視

### 一、回歸市場機制

小泉政府之二次財投改革是希望藉由回歸市場機制來改善代理人問題；因此，本節以四面向來檢視市場機制運作是否確實改善代理人問題。

#### (一) 檢視一—財投資金流量的改善

2001年4月改革以來，日本財投制度已走入另一階段，政府從擔保與承擔風險之角色漸漸成為統合角色，藉由財投機構債的發行漸漸回歸市場自由機制，政府不再進行擔保與補貼。以財投資金流量來看，最為顯著即為大幅減少資金，截至2008年為止，資金交易流量已從最高點（1996年）減少了65.6%，大幅提高了資金流動性，明顯改善了改革前資金膨脹的問題。

表1 歷年FILP資金交易流量及增減比例

單位：十億日圓

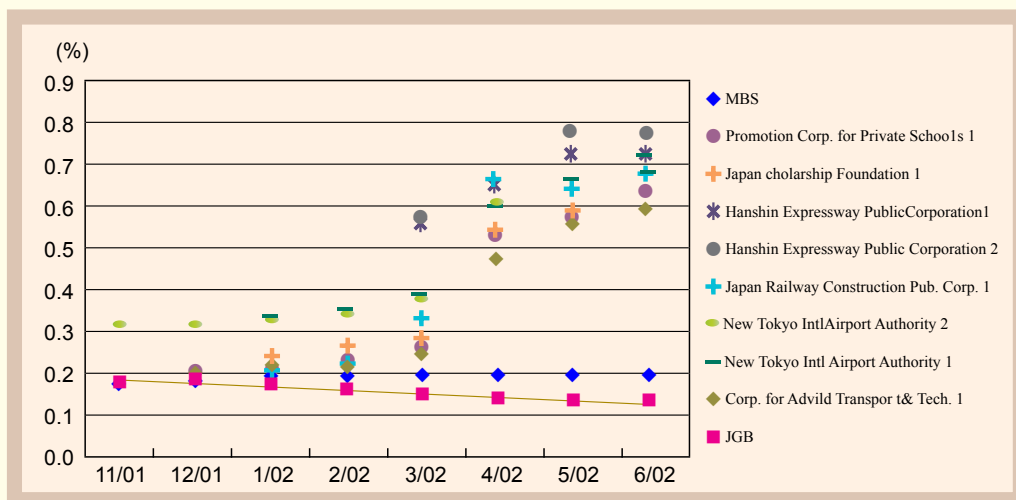
年度	資金交易流量	增減比例	年度	資金交易流量	增減比例
1989	26.3	3.90%	1999	39.3	7.1%
1990	27.6	4.9%	2000	37.5	-4.6%
1991	29.1	5.4%	2001	32.5	-13.3%
1992	32.3	11.0%	2002	26.8	-17.5%
1993	36.6	13.3%	2003	23.4	-12.7%
1994	39.4	7.7%	2004	20.5	-12.4%
1995	40.2	2.0%	2005	17.2	-16.1%
1996	<b>40.5</b>	0.7%	2006	15.0	-12.8%
1997	39.3	-3.0%	2007	14.2	-5.3%
1998	36.7	-6.6%	2008	<b>13.9</b>	-2.1%

資料來源：日本財務省提供，本文製作。

#### (二) 檢視二—財投機構債利率反映風險

以2001年至2002年所有財投機構債的利率來看（圖6），所有非資產擔保的財投機構債利率皆高於資產擔保型（MBS）財投債，平均高了0.008%，證明財投機構債的利率大於國債，其中又以資產擔保型（MBS）財投機構債利率最低，最接近國債。因此，MBS財投債有比較

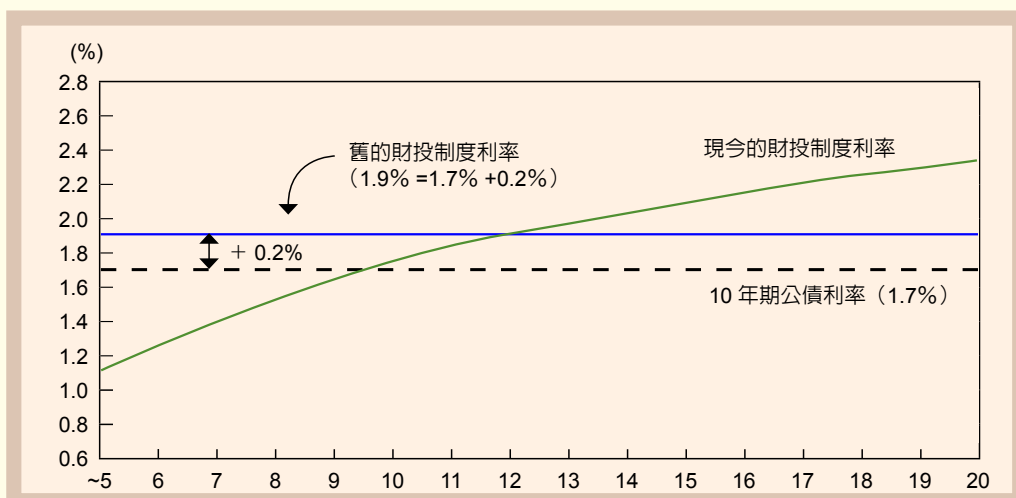
大的誘因吸引投資者，而以較低的成本從債券市場融資。此結果支持了 Doi and Hoshi（2002）說到財投機構債的發行與國債有所區分，有助於市場監督機制的運作。



資料來源：Japan Securities Dealers Association

圖6 國債、MBS與其他財投機構債之殖利率比較

再將時間放長，以到期年限為橫軸，利率為縱軸來看（圖 7），相較於二次改革前，無論年限皆以固定利率加碼而論，明顯看出財投機構債之利率隨到期年限拉長而增加，反映了財投機構債的風險貼水幅度，更表示了市場機制的運作。



資料來源：日本財務省

圖7 改革前後財投制度利率比較

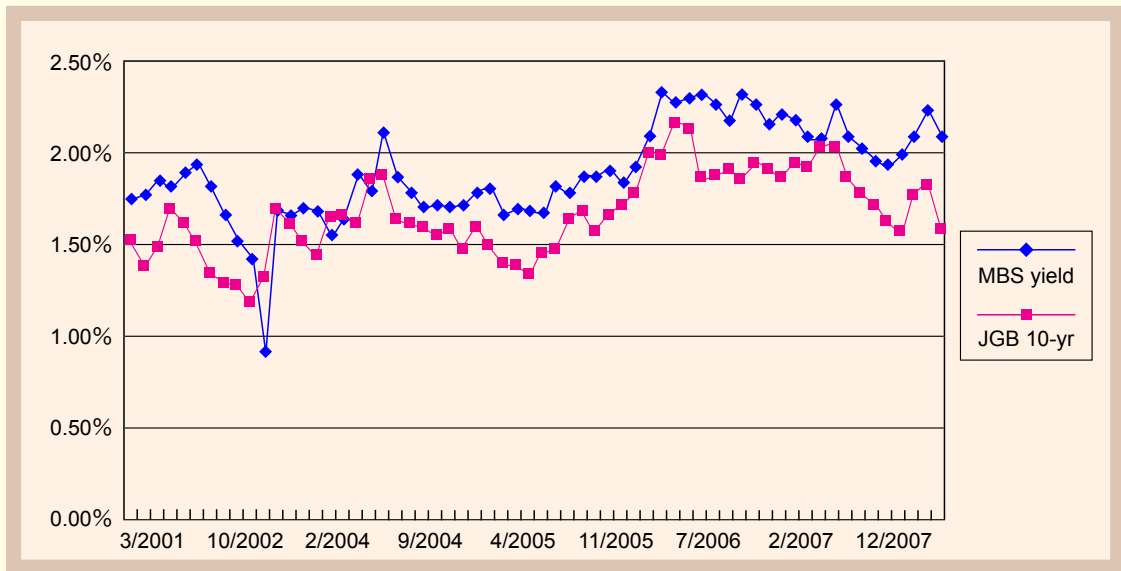


日本在 2001 年改革後，政府已聲明不再補助，鼓勵各代理機構以發行財投機構債為主要籌資方式，主要目的是藉著自由市場監督機制，提高代理機構營運效率。以下首先比較住宅金融機構所發行之 MBS 機構債與 10 年期國庫債之殖利率（表 2），由表可見從發行 MBS 到 2008 年 8 月，由

表2 MBS與日本國債之殖利率

Date	Yield	JGB 10-yr	differences	Date	Yield	JGB 10-yr	differences
3/2001	1.75%	1.51%	0.24%	7/2005	1.68%	1.43%	0.25%
6/2001	1.78%	1.38%	0.41%	8/2005	1.82%	1.46%	0.36%
9/2001	1.85%	1.47%	0.38%	9/2005	1.79%	1.62%	0.17%
1/2001	1.82%	1.68%	0.14%	10/2005	1.88%	1.67%	0.21%
3/2002	1.90%	1.60%	0.30%	11/2005	1.88%	1.56%	0.32%
6/2002	1.94%	1.51%	0.44%	12/2005	1.91%	1.65%	0.26%
8/2002	1.82%	1.32%	0.50%	1/2006	1.84%	1.70%	0.14%
10/2002	1.67%	1.27%	0.40%	2/2006	1.93%	1.77%	0.17%
12/2002	1.52%	1.26%	0.26%	3/2006	2.09%	1.99%	0.10%
2/2003	1.43%	1.17%	0.26%	5/2006	2.34%	1.97%	0.37%
6/2003	0.92%	1.30%	-0.38%	6/2006	2.28%	2.15%	0.13%
9/2003	1.69%	1.68%	0.01%	7/2006	2.30%	2.12%	0.18%
12/2003	1.67%	1.61%	0.06%	8/2006	2.33%	1.85%	0.48%
1/2004	1.70%	1.51%	0.19%	9/2006	2.27%	1.87%	0.40%
2/2004	1.69%	1.43%	0.26%	10/2006	2.18%	1.90%	0.28%
3/2004	1.56%	1.63%	-0.07%	11/2006	2.33%	1.84%	0.49%
4/2004	1.64%	1.65%	-0.01%	12/2006	2.27%	1.94%	0.34%
5/2004	1.89%	1.60%	0.29%	1/2007	2.16%	1.90%	0.27%
6/2004	1.80%	1.84%	-0.04%	2/2007	2.21%	1.85%	0.36%
7/2004	2.12%	1.87%	0.26%	3/2007	2.18%	1.93%	0.25%
8/2004	1.87%	1.62%	0.25%	4/2007	2.09%	1.91%	0.18%
9/2004	1.79%	1.60%	0.19%	5/2007	2.08%	2.01%	0.07%
10/2004	1.71%	1.58%	0.13%	7/2007	2.27%	2.02%	0.25%
11/2004	1.72%	1.54%	0.18%	9/2007	2.09%	1.86%	0.23%
12/2004	1.71%	1.56%	0.15%	10/2007	2.03%	1.77%	0.27%
1/2005	1.72%	1.46%	0.26%	12/2007	1.96%	1.70%	0.27%
2/2005	1.79%	1.58%	0.21%	1/2008	1.94%	1.62%	0.33%
3/2005	1.81%	1.48%	0.33%	2/2008	2.00%	1.55%	0.45%
4/2005	1.67%	1.39%	0.28%	4/2008	2.09%	1.75%	0.34%
5/2005	1.70%	1.37%	0.33%	6/2008	2.24%	1.81%	0.43%
6/2005	1.69%	1.33%	0.36%	8/2008	2.09%	1.56%	0.53%

資料來源：日本財務省提供，本文製作。



資料來源：本文整理

圖8 MBS與國債之殖利率比較

於風險貼水問題，其平均差異為 0.24%，略高於國債，雖然 MBS 沒有政府擔保，但由於其特殊身分，較其他財投機構債風險低，民衆信任度高，使其可以按月發行並為住宅金融機構帶來盈餘利潤，因此在政府不再擔保的情形下，反而藉著市場機制提高營運效率而獲利。

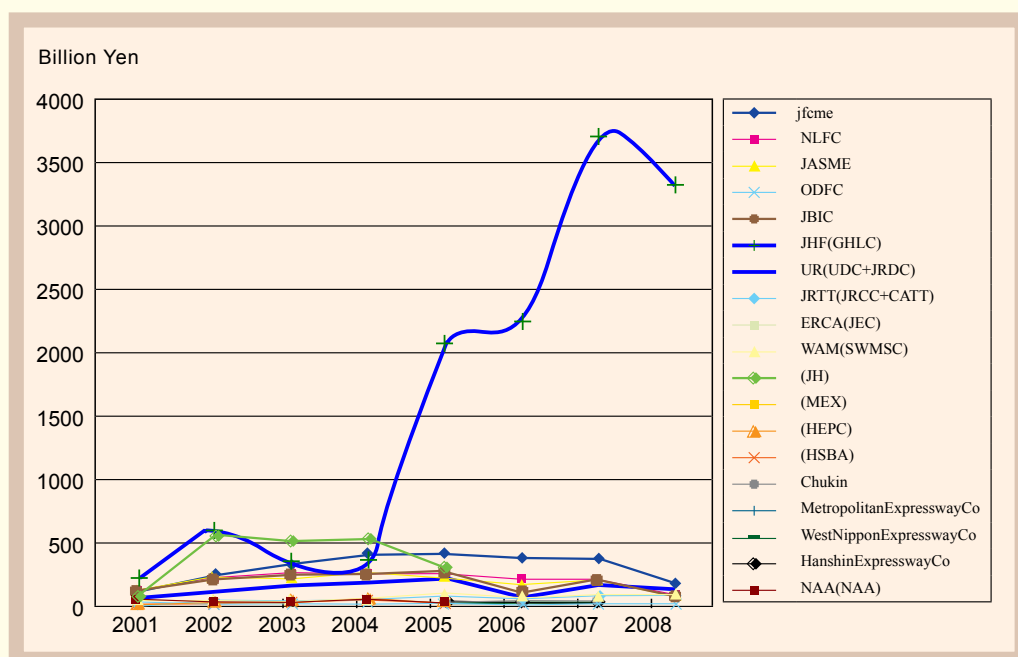
值得一提的是，MBS 是一特殊性的資產擔保證券，從資料顯示，住宅金融公庫貸款占全日本房產之 40%，因此其資產擔保為購買 MBS 債券的誘因；就此分析，造成 MBS 與其他財投機構債利率差異的原因，很重要的一點是 MBS 有契約關係，在正常情況下，每月有固定之保證收益，自然而然形成市場且能發揮市場機制，相較其他財投機構債或公共建設而言，沒有如 MBS 類似之市場，所以無法發揮健全之市場機制。

### (三) 檢視三一財投機構債發行量的變化

以下我們橫跨從財投機構債發行以來檢視市場機制的運作，我們發現改革後的住宅金融機構以收購民間銀行房貸之證券化為主要業務，成為發行債券收得資金的流出管道，所以發行量不斷穩定擴大。由此可見，住

宅金融機構有條件從市場籌資，取得資金入口；反之，其他財投機構債在沒有特殊誘因下，必須以較高利率吸引投資者，用較高成本從市場獲取資金，因此逐漸失去發行財投機構債的意願而離開市場，可見市場機制運行的成效。

表 3 為 2001 年至 2008 年，所有財投代理機構逐年的財投機構債發行量及其所占之比重<sup>8</sup>，發現除了 MBS 明顯逐年發行且比重逐年上升外（圖 9），及至 2008 年已有 38.5% 財投機構債從市場退出，一面顯示市場機制的運作，另一面也證明發行財投機構債需要有吸引投資人的地方，才能達到自行籌資目的，解決政府補助代理人問題。



資料來源：本文繪製

圖9 政府財投代理機構債發行量

<sup>8</sup> 該財投機構債當年發行量佔所有當年財投機構債總發行量之比重。

表3 政府財投機構債歷年飛行量及比重

單位：十億元

Agents	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008								
year																
ifeme	100	10.00%	220	7.61%	300	10.30%	400	12.11%	400	7.95%	360	8.37%	360	5.78%	160	3.06%
NLFC		0.00%	200	6.92%	240	8.24%	240	7.27%	240	4.77%	190	4.42%	190	3.05%	60	1.15%
JASME		0.00%	200	6.92%	200	6.87%	240	7.27%	210	4.18%	150	3.49%	190	3.05%	60	1.15%
ODFC		0.00%	10	0.35%	20	0.69%	20	0.61%	30	0.60%	23	0.53%	20	0.32%	20	0.38%
AFC	14.5	1.45%	22	0.76%	22	0.76%	23	0.70%	23	0.46%	23	0.53%	23	0.37%	10	0.19%
JBIC	100	10.00%	200	6.92%	240	8.24%	240	7.27%	260	5.17%	100	2.32%	200	3.21%	70	1.34%
JHF(GHLC)	200	19.99%	600	20.75%	350	12.02%	360	10.90%	2,037.8	40.52%	2,233.0	51.90%	3,683.9	59.17%	3,287.4	62.83%
UR(UDC+JRDC)	29	2.90%	84.8	2.93%	132.7	4.56%	160	4.85%	180	3.58%	50	1.16%	140	2.25%	110	2.10%
JWA(WRDPC)	10	1.00%	13	0.45%	13	0.45%	15	0.45%	15	0.30%	11	0.26%	15	0.24%	9	0.17%
JRTT(JRCC+CATT)	20	2.00%	50	1.73%	65	2.23%	65	1.97%	89.8	1.79%	75	1.74%	100	1.61%	94	1.80%
ERCA(JEC)		0.00%	5	0.17%	5	0.17%	7	0.21%	5	0.10%		0.00%		0.00%		0.00%
WAM(SWMSC)	10	1.00%	20	0.69%	40	1.37%	60	1.82%	119	2.37%	90	2.09%	90	1.45%	103	1.97%
NHO		0.00%		0.00%		0.00%		0.00%	3	0.06%	3	0.07%	5	0.08%	5	0.10%
PMACPAJ	6	0.60%	6	0.21%	6	0.21%	7	0.21%	7	0.14%	8	0.19%	8	0.13%	8	0.15%
CUFM		0.00%		0.00%		0.00%		0.00%	5	0.10%	5	0.12%	5	0.08%	5	0.10%
JASSO(JSF)	10	1.00%	56	1.94%	61	2.10%	76	2.30%	110	2.19%	117	2.72%	117	1.88%	117	2.24%
FFPRI(J-Green)		0.00%	4	0.14%	4.7	0.16%	6.5	0.20%	6.5	0.13%	6.1	0.14%	6.1	0.10%	4.1	0.08%
*JEHDRA		0.00%		0.00%		0.00%		0.00%	235	4.67%	530	12.32%	530	8.51%	530	10.13%
(JH)	65	6.50%	549	18.99%	510	17.52%	530	16.05%	300	5.96%		0.00%		0.00%		0.00%
(MEX)		0.00%	50	1.73%	40	1.37%	65	1.97%	47	0.93%		0.00%		0.00%		0.00%
(HEPC)	10	1.00%	20	0.69%	35	1.20%	45	1.36%	40	0.80%		0.00%		0.00%		0.00%
(HSBA)		0.00%		0.00%	22	0.76%	42	1.27%	23.1	0.46%		0.00%		0.00%		0.00%
JEHDRA	224.9	22.48%	283.2	9.79%	331.9	11.40%	380.4	11.52%	413.5	8.22%	413.5	9.61%		0.00%		0.00%
Chukin		0.00%		0.00%		0.00%		0.00%	25	0.50%	25	0.58%	25	0.40%	40	0.76%
MetropolitanExpresswayCo		0.00%		0.00%		0.00%		0.00%	10	0.20%	10	0.23%	10	0.16%	20	0.38%
CentralNipponExpresswayCo		0.00%		0.00%		0.00%		0.00%	25	0.50%	50	1.16%	50	0.80%	100	1.91%
WestNipponExpresswayCo		0.00%		0.00%		0.00%		0.00%	25	0.50%	25	0.58%	25	0.40%	40	0.76%
HanshinExpresswayCo		0.00%		0.00%		0.00%		0.00%	5	0.10%	10	0.23%	10	0.16%	15	0.29%
NAA(NAA)	50	5.00%	30	1.04%	20	0.69%	50	1.51%	30	0.60%		0.00%		0.00%		0.00%
CJIAC	100	10.00%	200	6.92%	240	8.24%	240	7.27%	200	3.98%	235	5.46%	290	4.66%	320	6.12%
DBJinc.(DBJ)	100	10.00%	200	6.92%	240	8.24%	240	7.27%	200	3.98%	235	5.46%	290	4.66%	320	6.12%
Total	1,000.4		2,891.7		2,911.4		3,301.9		5,029.7		4,302.8		6,226.1		5,231.9	

資料來源：日本財務省，本文整理

從 2001 年改革後到 2008 年為止，住宅金融公庫所發行之 MBS 發行量占所有財投機構債之比重從 19.99% 上升到 62.83%，可見財投代理機關改革後各自發行財投機構債，由市場機制監督營運效率，反映在財投機構債的利率上，顯示市場機制確實發揮效用且運作良好，研究發現部分財投機構債明顯有吸引債券投資人的誘因，如資產擔保等，有條件在資本市場籌資，自償性高；而其他財投機構債因無資產擔保等，將因風險貼水提高而造成其借貸利率增高，部分財投機構更因借貸利率高於向政府借貸成本而面臨不再繼續發債的情況，印證了 Oates（2005）所歸結，一個有效的市場能發揮好的監督作用。

#### （四）檢視四一政府預算補助的遞減

此外，以政府歷年編列之預算補助角度來看，在改革前，政府補助比例最高之住宅金融公庫由於 MBS 之發行達到籌資目標且有盈餘，有效的解決了代理人問題。反觀其他財投機構債，除了廢止發行債券之財投代理機構外，加上發行資金不足者，必須藉以政府預算補助以達到政府政策性目標，表 4 為改革前後政府預算補助前 5 名，可見並非所有財投機構都能藉由發行財投機構債而至市場籌資；當其財投機構藉由提高利率以吸引投資人，但利率提高即資金成本提高，直到其邊際利潤小於發債成本而離開市場，這時政府必須輔以編列預算給予籌資。

表4 政府預算補助額度及比重

機關名稱	1996年		機關名稱	2006年	
住宅金融公庫	109,098	26.9%	地方公共團體	38,500	25.7%
地方公共團體	87,300	21.5%	國民生活公庫	22,740	15.2%
國民金融公庫	31,900	7.9%	日本高速道路保有、債務返濟機構	21,850	14.6%
年金福祉事業團	21,319	5.3%	中小企業金融公庫	11,858	7.9%
日本道路公團	19,260	4.8%	國際協力銀行	10,890	7.3%
其他	136,460	33.7%	其他	44,208	29.5%
合計	405,337	100%	合計	150,046	100%

資料來源：日本財務省

代理機構雖輔以政府補助，但經過市場監督機制，督促代理機構改善營運效率，此點可從壞帳大幅減少與獲利能力提高看出。以國民生活公庫為例，2002年開始發行財投機構債 2,000 億日圓到 2008 年減少為 600<sup>9</sup> 億日圓，發行量減少 70%，而政府預算編列從 2002 年的 10.08% 提高到 2006 年的 15.15%<sup>10</sup>，且在 2008 年仍有 14.31%；但其壞帳從 2004 年到 2008 年減少了 17.91%；並以 ROE（股東權益比率）來看公司的價值，發行財投機構債當年從 0.91% 上升了 5.83% 變成 6.74%，2004 年更高達 13.33%，已經比發行前增加了 12.42%；此數據表示公司股東投資金額的獲利率，可見發行債券而回歸市場機制後營運效率改善而獲利率提升，增強了公司抵禦外部衝擊的能力。

因此，雖然國民生活公庫在改革後仍為政府重點補助對象之一，但營運效率明顯改善，可見發行財投機構債之市場監督效果，雖無法完全從市場籌資，但仍改善了部分代理人問題。這種代理機構之籌資方式呼應了二代聯邦經濟理論下探討政府財政組織的穩定性中 Qian and Weingast（1997）所提出的“market-preserving federalism”理論，意即藉由結構的中央政府系統與市場機制的並行，可以達到政府財務政策性效果。

## 二、達成政府政策性目標—新財政投融资結構（自償性與非自償性並行）

二次改革後至今，除了發行自償性財投機構債向市場籌資外，對於發行財投機構債不足其所需資金的代理機構，政府亦利用國營事業之股利盈餘投資特定代理機構，雖然此法並非政府改革籌資原意，但藉產業投資特別會計援助無法藉由發債達成目標之財投機構，利用國營事業股利投資特定產業，達到政府政策性目標，如獨立行政法人中小企業基盤整備機構即為此例。

<sup>9</sup> 數據來自國民生活公庫 2000 年至 2009 年之年報。

<sup>10</sup> 數據來自日本財務省財政投融资計畫書，2001 年至 2009 年。

根據改革後財投資金運用，以及政府預算編列來看，政府已達到了某些政策目標；改革前，財投資金運用方向的前三名為公共建設之房屋住宅、生活環境與鐵道建設；以 1995 年為例，房屋住宅約占 35.3% 為主要發展重點，2001 年改革後迄今住宅已經降到了 6.2%，反觀道路建設從 1995 年的 7.7% 已經增加到 21.4%，為目前比例最高者，第二名與第三名分別為中小企業發展（21.2%）與生活環境（19.8%）。

此外，新制上路後，政府同時要求各財投機構揭露資訊，稱做政策成本分析，使其更為透明化，以減少資訊不對稱的問題，藉著投資人監督與市場機制改善營運效率，解決代理人問題。政府財投目標多在於非營利事業，日本政府之 FILP 政策成本取決於三個因素：預算編列、稅收以及機會成本。預算編列在於資金需求單位提出預算申請，由政府財務省理財局審核，通過後按預算分配；稅收部分係市政府從貸方所收取之稅入；機會成本則是因將財投資金作為政府擔保企業融資用途而無法作為他用之成本。

政策成本分析公式為：

政策成本：政府保證支援金 – 政府稅收 + 機會成本

1. 政府保證支援金：此數值是補貼後才求算而得的折現值，而這個補助金會投資在未來的會計年度，並轉換為折現值後再加總視為政策成本。
2. 政府稅收：此數值是在政府收到捐獻、稅捐等後計算而得，股利也將在未來的會計年度支付給政府，並轉換為折現值後再加總視為負的政策成本。
3. 機會成本：機會成本是指因為進行某種經濟行為而喪失的利潤，在此指政府提供基金而減少利息收入的效果。

在政策成本分析評價方面，政策成本的產生源於提供基金給 FILP 計畫使用，目的是為了減輕受益者的負擔，但就其本身而論，單靠金額的大小是很難去評估這樣的成本，需要廣泛地將 FILP 計畫的社會及經濟成本也考量進去；再者，同上所述，當政府利用財政政策對相關計畫給予援助時，政策成本也將如預期的增加，例如從政策的觀點去降低受惠者的利息和費用等，但並不意味著

FILP 機構有財務上的問題。

改革後與 FILP 制度同步使用之政策成本分析用來降低評估收益的壓力，政策成本分析為財投改革重點之一，主要釐清了政府投資財投的好處，且評估機會成本，亦方便政府作為補助資金最佳衡量準則。此外，政策成本分析要求財投機構揭露資訊，加強了財投資金透明化，此分析方式不只呈現分析結果，更量化了經濟與社會收益，改善政府與代理機構之間的資訊不對稱問題。

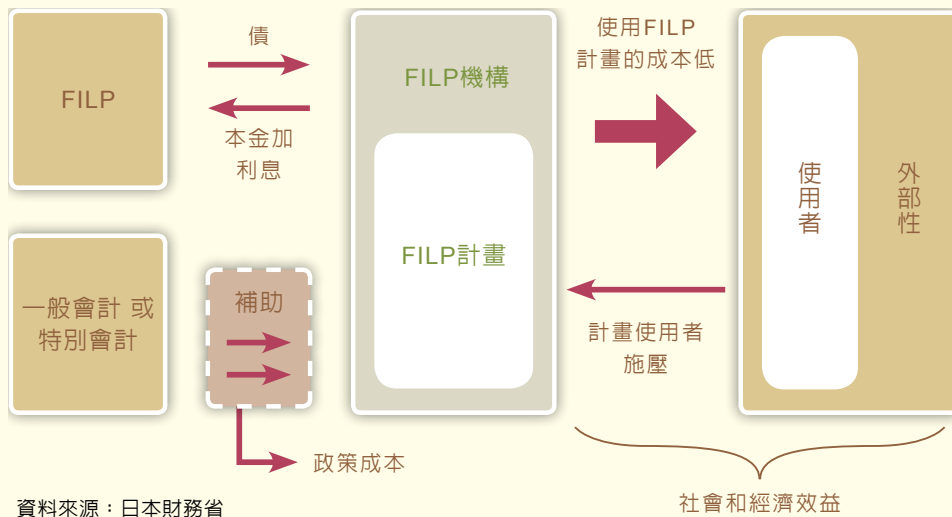


圖13 政策成本分析描述圖

## 伍、結論

小泉政府 2001 年實行財投改革之主因乃是由於代理人問題衍生而來，本研究發現，代理人問題改善程度取決於財投機構債是否受到市場歡迎，因此日本政府與財投代理機構之間的代理人問題的確藉著二次改革而改善。

資產擔保型 (MBS) 的財投機構債較吸引投資人，如 MBS 已經可以按月發行並獲得盈餘，成功的從市場籌措資金，達成政府政策性目標解決了代理人問題。相對於非資產擔保之財投機構債，由於不如 MBS 具有資產擔保吸引投資



人，因此從改革後發行財投機構債以來，有的解散退出市場，也有新加入的財投機構債，顯示市場監督機制已有效運作。

對於發債成功的住宅金融支援機構而言，經由發行債券向市場籌資並獲利，達到政府政策性目標，解決了代理人問題；相較於其他財投機構，雖無法完全從市場籌資，仍須政府輔以編列預算籌資，以達到政府目標，然而卻因市場監督機制已發生作用，改善營運效率而解決了部分代理人問題；還有其他公團（特殊法人）<sup>11</sup> 配合政府政策民營化為獨立行政法人，藉由公開公司資訊而解決代理人問題。

目前對於明顯已無法利用發行財投機構債籌資之代理機構，另由政府主導採行專案投資方式挹注資金，即產業投資會計，藉此非自償性基金幫助特定投資領域，達到政策目標。🔗

---

#### 參考文獻

---

中文部分：

1. 王湧、楊寶泰（2005），「日本財政投融資制度芻議」，《天津師範大學學報：社會科學版》，第 183 期。
2. 王儷容、馬道、陳元保、黃子容、吳珮玲（2008），「中長期資金制度存廢與轉型之研究」，行政院經建會委託研究。
3. 杜君楠（2008），「中、外財政投融資體系比較及啓示」，《特區經濟》，1 月。
4. 梁玲菁（1999a），「台灣中長期資金運用制度與日本財政投融資制度之比較」（上），《企銀季刊》，第 22 卷第 4 期，117-131。
5. 楊玉霞、張穎（2006），「日本財政投融資制度及對我國的啓示」，《日本研究》，第 3 期。
6. 謝升峰（2005），「日本財政投融資的轉型及啓示」，《現代日本經濟》，第 4 期。

---

<sup>11</sup> 如日本鐵道公團、首都高速道路公團、阪神高速道路公團和本州四國連絡橋公團等。

日文部分：

1. 岩田一政・森尾光洋（編）《財政投融资の経済分析》，日本経済新聞社，1998年1月。
2. 《財投改革以降の成果と今後の財投の在り方》（2006），日本財務省。
3. 「財投機関債について」（2007），財政投融资に関する基本問題検討会，國民生活金融公庫。
4. 富田俊基（2008），《財投改革の虚と実》，ISBN 978-4-492-62067-0。

英文部分：

1. Doi, T. and T. Hoshi (2002), "Paying for FILP," *NBER Working Paper*, no. 9385.
2. Doi, T. and T. Hoshi "Structural Impediments to Growth in Japan" (M. Blomstrom, J. Corbett, F. Hayashi, An I (2002), "FILP: How much has been lost? How much more will be lost?" ind A. Kashyap, Eds.), Univ. of Chicago Press, Chicago, in press.
3. Fan, G.Z., E.O. Seow, and F.S. Tien (2006), "Moral Hazard, Effect Sensitivity and Compensation in Asset-Backed Securitization," *The Journal of Real Estate Finance and Economics*, vol. 32, no. 3, p. 229-251.
4. FILP Report (2006), Financial Bureau, Ministry of Finance, Japan.
5. FILP Report (2007), Financial Bureau, Ministry of Finance, Japan.
6. Holmstrom, B. and P. Milgrom (1991), "Multitask Principal-Agent Analysis: Incentive Contract, Asset Ownership, and Job Design," *Journal of Law, Economics, and Organization*, 7, pp. 24-52.
7. Inman, R.P. (2001), "Transfer and Bailouts: Institutions for Enforcing Local Fiscal Discipline," *Constitutional Political Economy*, 12, pp. 141-160.
8. Iwamoto, Y. (2002), "The Fiscal Investment and Loan Program in Transition," *Journal of the Japanese and International Economies*, 16, 4, pp. 583-604.
9. John V. and G. Yarrow (1991), "Economic Perspectives on Privatization," *The Journal of Economic Perspectives*, vol. 5, no. 2, pp. 111-132.

10. Levaggi, R. (2002), "Decentralized Budgeting Procedures for Public Expenditure," *Public Finance Review* 30, pp. 273-295.
11. Oates, W. E. (2005), "Toward A second-Generation Theory of Fiscal Federalism," *International Tax and Public Finance*, 12, pp. 349-373.
12. Posner, E.A. (2001), "Cost-Benefit Analysis as a Solution to Principle-Agent Problem," *Administrative Law Review*, 53, p. 289.
13. Qian, Y., and B.R. Weingast (1997), "Federalism as a Commitment to Preserving Market Incentives," *Journal of Economic Perspectives*, 11, 4, pp. 83-92.
14. Sappington, D.E.M. (1991), "Incentives in Principal-Agent Relationship," *Journal of Economic Perspectives*, 5, 2, pp. 45-66.
15. Sharma, C.K. (2005), "The Federal Approach to Fiscal Decentralization: Conceptual Contours for Policy Makers," *Loyola Journal of Social Sciences*, XIX (2), pp. 169-88.
16. Structural Impediments to Growth in Japan (2003), Research Working Paper No. 9385, in Magnus Blomström, Jennifer Corbett, Fumio Hayashi and Anil Kashyap eds., University of Chicago Press.
17. Tomita, T. (2000), "Reform of Japan's Fiscal Investment and Loan," *Capital Research Journal*, 3, 1.
18. Whynes, D.K. (1993), "Can Performance Monitoring Solve the Public Service Principal-Agent Problem," *Scottish Journal of Political Economy*, vol. 40, 4, pp. 434-444.

網站資料：

1. Fiscal Investment and Loan Program (FILP), Ministry of Finance Japan, <http://www.mof.go.jp/english/zaito/mokuji.htm>
2. Japan Housing Financial Agent, <http://www.jhf.go.jp/english/mbs/outstanding.html>
3. Japan Securities Dealers Association, <http://www.jsda.or.jp>



# POLICY EXPRESS

## 國家節能減碳總計畫

經濟部能源局

### 一、前言

行政院奉總統指示，成立「行政院節能減碳推動會」，以綜整目前各級機關相關節能減碳計畫，結合相關部會規劃我國「國家節能減碳總計畫」，訂定國家節能減碳總目標，期藉由政策全面引導低碳經濟發展，並形塑節能減碳社會。

### 二、「國家節能減碳總計畫」目標與架構

#### (一) 國家節能減碳總目標

1. 節能目標：自 2008 年起，未來 8 年每年提高能源效率 2% 以上，使能源密集度於 2015 年較 2005 年下降 20% 以上；並藉由技術突破及配套措施，2025 年下降 50% 以上。
2. 減碳目標：全國二氧化碳排放減量，於 2020 年回到 2005 年排放量，於 2025 年回到 2000 年排放量。

## (二) 國家節能減碳總計畫架構

1. 「國家節能減碳總計畫」計整併「永續能源政策行動方案」、「節能減碳推動會」新增標竿型計畫與重點推動項目，及未來「國家溫室氣體適當減量行動」新增項目。
2. 在「國家節能減碳總計畫」中，特規劃十大標竿方案涵蓋我國節能減碳各個面向，並以 35 項標竿型計畫強調各方案政策導向及執行主軸，為總計畫之招牌計畫，將作為行政院節能減碳推動會督導列管重點。

## 三、「國家節能減碳總計畫」之十大標竿方案與35項標竿型計畫

節能減碳涉及領域廣泛，包括十大標竿方案與 35 項標竿型計畫：

### (一) 健全法規體制

1. 健全溫室氣體管理法規體制：推動《溫室氣體減量法》立法。
2. 擬訂《永續能源基本法》：推動《永續能源基本法》立法。
3. 制定《再生能源發展條例》與《能源管理法》修正條文後續子法。
4. 推動綠色稅制：推動《能源稅條例》立法。

### (二) 低碳能源系統改造

1. 推動再生能源新紀元計畫：以太陽能、生質能、風力發電為主要推動項目；輔以推動其他再生能源發電如地熱、水力、海洋能等。
2. 降低發電系統碳排放：既有火力電廠發電效率全面提升。
3. 推動智慧電網計畫：推動智慧電表基礎建設。
4. 推動核能發電合理使用評估方案。

### (三) 打造低碳社區與社會

1. 建構低碳社區：包括建構低碳社區與推動再生能源生活圈。
2. 打造低碳城市：推動低碳城市示範計畫。
3. 建設低碳島：建設澎湖及金門為低碳島、綠島及小琉球為低碳觀光島。

4. 推動節能減碳生活運動：推動全民節能減碳運動，營造綠色消費潮流。

#### (四) 營造低碳產業結構

1. 推動產業節能減碳：推動產業自願減量、節能減碳服務團技術服務。

2. 進行能源密集產業政策環評：研提鋼鐵及石化工業政策環評。

3. 推動綠能產業旭升方案：推動太陽光電等產業發展。

4. 推動農業節能減碳：推動合理化施肥及減少漁船總量。

#### (五) 建構綠色運輸網絡

1. 建構綠色公路運輸系統：公共運輸發展及東部自行車路網示範計畫。

2. 推動建構便捷大眾軌道運輸網。

3. 建構智慧化道路服務：高快速公路整體路網交通管理系統計畫。

4. 建立綠色運具為主的交通環境：推動地方政府辦理市區道路人行及自行車環境建置與改善。

5. 提升私人運具新車效率水準：分期提高汽、機車能源效率標準。

#### (六) 營建綠色新景觀與普及綠建築

1. 推動新建綠建築及推廣使用節能減碳綠建材。

2. 推動智慧綠建築。

3. 推動建築物節能減碳標示制度。

4. 推動造林計畫：推動造林。

#### (七) 擴張節能減碳科技能量

1. 推動能源國家型科技計畫。

2. 進行全方位能源科技人才培育方案。

#### (八) 政府部門建構公共工程節能減碳規範

1. 建構永續低碳公共工程規範及機制。

2. 推動公共工程全生命週期品質管理機制納入節能減碳措施。

3. 強化政府採購流程與規範內化節能減碳機制。

#### (九) 深化節能減碳教育

1. 教育部暨所屬機關學校全面落實節能減碳計畫。
2. 營造永續綠校園及建立學校節能減碳評鑑制度。
3. 強化節能減碳教育。

#### (十) 強化節能減碳宣導與溝通

1. 全民節能減碳溝通宣導計畫：全面提升公務員節能減碳認知。
2. 推動國際節能減碳環境外交。

### 四、後續推動機制

#### (一) 管考機制

1. 總計畫中各項目應擬定年度行動方案、量化目標與預算等據以推動。
2. 依年度工作項目之預定工作流程表，每季追蹤執行成效。

#### (二) 宣導規劃

1. 於推動各項節能減碳工作時，採行競比機制，擬定溝通宣導計畫。
2. 以有系統性或階段性方式，訂定整體溝通宣導計畫，以展現行政院總體節能減碳成效。

### 五、結語

在溫室氣體減量的全球趨勢下，政府思考的不應只是消極地對抗可能帶來的經濟衝擊，更應善用此一國際新興低碳經濟的轉移契機，在政府各項措施的推動下，透過節能減碳在思維與行為上的貫徹，達到永續發展的多贏目標。☞

# 台灣美食國際化行動計畫

經建會部門計劃處

甫於今年 5 月 29 日上網的總統治國週記，以「台灣好味道、世界都知道」為題，記錄馬總統和美食家梁幼祥暢談台灣美食，馬總統從碗粿、滷肉飯等台灣小吃的美味，談到如何以舉辦台北市牛肉麵節，嘗試將台灣美食推展至國際。總統特別提到台灣美食的多樣化是吸引國際觀光客的軟實力，政府為了落實推廣美食國際化政策，在今年 6 月成立「台灣美食國際化推動小組」，希望能帶動觀光客來台品嚐大菜小吃，並行銷在地農產品、培養廚藝人才，創造台灣的美食魅力。

美食已成為今日諸多國家文化輸出及國際推廣之主流，泰、韓等已成功將美食行銷推廣至世界的國家，未來都可作為台灣美食行銷海外之借鏡與參考。台灣美食匯集中華與異國料理融合之傳承，有著有容乃大、博大精深之特色，目前雖仍處於耕耘階段，但已漸漸打出品牌，成功吸引國際旅客來台嚐鮮，如鼎泰豐的小籠包，有助帶動觀光。根據交通部觀光局 2009 年公布的統計資料顯示，台灣美食已成為海外人士來台觀光的主要目的。

台灣餐飲業者雖多為中小企業，但對市場需求反應靈活、快速、有彈性，且文化素材豐富，具備以文化為內涵之餐飲發展深度及潛力，部分企業並已建立國際化品牌通路，未來發展深具潛力。因此，台灣常見的各種傳統茶飲、小吃、料理、飲食及融合異國文化或食材的美食，或是傳統上認知的台灣美食，及以台灣烹調手法融入異國風味所開發的餐飲，都可稱為台灣美食（Gourmet Taiwan）。



台灣餐飲模式多元，目前在海外展店的國際連鎖加盟餐廳品牌已有 30 個，店數約 900 家，連鎖加盟店已成為餐飲業進軍國際市場的重要經營模式。推動台灣美食國際化，未來將以鄰近國家為首要考量，然後循序提升台灣美食全球曝光度。

為了將台灣美食推上國際舞台，政府透過多次拜訪業者及與業界座談，歸納出整體產業目前面臨之主要問題，包括自我品牌形象與企業知名度建立困難、國際性專業人才不足、無法有效掌握海外市場資訊與服務業規範、以及業者資金籌集困難等。衡量台灣美食產業的優、劣勢，並參考學者專家意見後，經濟部草擬了「台灣美食國際化行動計畫」。這個計畫經由「行政院服務業推動小組」所提供的平台，在政府內部做過多次討論，成功整合各部會相關計畫及資源，促成了跨部會合作，並且在今年 6 月 1 日獲得行政院正式核定通過。

「台灣美食國際化行動計畫」主要是以「在地國際化」及「國際當地化」作為推動主軸，其下另有推動策略及作法。其中「在地國際化」重點在於協助台灣在地餐飲業者儲備國內外展店能量，籌組國際化推動聯誼會，建構交流平台，提升廚師國際化品質、增加餐飲業上下游就業人口、強化台灣美食曝光率及餐飲品質，以打造國際知名度。相關推動重點包括奠定國際化展店基礎及培育台灣國際名廚兩個面向。


在奠定國際化展店基礎方面，將籌設美食聯誼會，藉由政府與民間的雙向溝通協調，將台灣美食推上國際舞台；成立國際化輔導團隊，運用科技技術提升業者服務品質；此外一方面協助餐飲業者參與國內外交流會，另一方面結合僑委會資源，邀請僑營餐館業者回台參訪觀摩，促成與國內餐飲業者及連鎖業者交流媒合；最後則將透過 Gourmet Taiwan 的標章認證、民國 100 年的美食嘉年華會、以及文化包裝和國際廣宣來提升台灣美食的國際形象。

而培育台灣國際名廚方面，則希望結合餐飲院校或民間協會辦理台灣美食廚師訓練與海外參賽培訓，透過篩選機制，選派得獎廚師參加國際廚藝競賽，爭取國際榮譽及聲望；此外也打算協助國廚師至國內知名飯店、大專院校或海外地區（如法國藍帶廚藝學院）進行美食講座或客座表演，希望在推廣台灣美

食文化之餘，也能增加餐飲業國際廚藝知識的交流及傳承。最後將結合僑務委員會僑營餐館經營實力提升計畫，邀請僑營餐館業者回台參訪觀摩，促成與國內餐飲業者及連鎖業者交流媒合。

「國際當地化」以提供國際展店支援輔導、群聚台灣美食專區兩大主軸，提供海外商機媒合機會、發展台灣美食專區、建立海外行銷基礎與進行台灣美食海外推廣。主要內容包括結合外交部、僑委會、台商協會及僑社等資源，建立海外展店諮詢窗口，提供業者海外展店必要的協助及輔導。同時針對主要國際城市，將選擇具特色之地點如海外購物中心、百貨商場等，複製台灣美食商圈，塑造台灣美食特區意象。

此外，還將協調於國內機場闢建美食專區，並洽談進駐國外機場事宜，希望將台灣美食推向國際舞台；同時也將統一菜餚用語翻譯，並運用文化及故事性包裝，製作台灣美食說帖，利用網路社群軟體（如 YouTube、Facebook 等）快速推廣至全球等。最後將配合行政院觀光局推動的重點地區，結合旅行社、航空公司、各國觀光推動單位，規劃美食主題遊程導覽手冊，新聞局則將安排台灣名店、名廚赴海外進行美食講座及表演、拍攝台灣專題電視節目、美食電影片及製作美食相關國際傳播紀錄片，宣傳台灣美食與文化意涵。

「台灣美食國際化行動計畫」將以追求「讓世界讚嘆的台灣美食」的願景，推動期間自 2010 至 2013 年，4 年總計投入 11 億元，預期將促進國內外展店新增 3,500 家、創造 10,000 個就業機會、國際化品牌新增 20 家、培訓國際化人才 1,000 人次、協助商機媒合 500 家次、及促進民間投資 20 億元。其中海外展店部分，將以世界主要地區（含東協、紐澳、歐美、日韓等）國際城市為目標，並優先考量以大陸為先行市場。而國際化專業人才養成部分，則將藉重國際管理人才及國際美食競賽裁判之專業，協助養成國際化專業經營人才、廚師與裁判，預計所培訓出來的國際化人才，將有助提升台灣美食國際化發展的數量與曝光度。此外，這個計畫也將利用國際性展覽與展銷活動等機會，協助業者參加國際性展覽及海外展銷活動，以創造海外商機。

# 台灣醫療服務國際化行動計畫

經建會部門計劃處

## 一、前言

1997年亞洲金融風暴後，亞洲國家如新加坡、泰國、韓國，甚至印度等國均致力推行醫療旅遊，藉以提供就業機會，活絡國內服務業發展。其中，泰國已將宣傳泰國醫院國際化的醫療服務水準列為主要外交工作項目之一。我國位於亞洲重要經濟樞紐位置，且擁有優秀的醫師群以及領先的技術，實應充分運用此項既有優勢，謀求國家及全民的最大利基，並藉以活絡我國醫療產業之發展。

我國醫療服務產業處於成熟階段，醫療服務擁有高品質、高科技之水準，服務效率亦高且具有價格競爭之優勢。目前醫療服務整體的供應面仍有餘裕，惟礙於我國之醫療服務國際化起步較晚，且國際合作之行銷通路尚未建立，故醫療服務國際化之推動仍具相當挑戰。

為提升我國醫療產業在國際上的能見度，同時促進國內醫療服務的升級轉型，並克服對手國之先占優勢，行政院衛生署於本（99）年5月提報「台灣醫療服務國際化行動計畫」。本計畫係以「顧客走進來，醫療走出去，提升高品質醫療的服務形象」為願景，自99至102年積極推動，並整合部會資源，由相關部會共同參與醫療服務國際化整體規劃小組，進行醫療服務國際化策略之規劃、建構國際醫療環境及進行整體行銷。

## 二、「台灣醫療服務國際化行動計畫」內容

台灣在醫療技術、品質及價格上有相當優勢，加上兩岸三通、經貿關係正常化均有利於台灣爭取大陸客源，且我國處於亞洲重要經濟樞紐位置，短期之

目標市場將為亞洲臨近國家（中國大陸、越南、菲律賓等）之高所得族群，中長期之目標市場則鎖定歐美、澳洲等地區之華僑及國際人士。

衛生署「台灣醫療服務國際化行動計畫」，將藉由結合台灣的優質醫療、高科技與親善服務，規劃需求面及供給面的策略與輔導計畫，建構醫療服務國際化的經營模式，以促進國家整體形象發展與帶動相關產業進步。並致力建立整體行銷管道宣傳台灣優質醫療品牌形象，除提升我國的國際形象外，將使「台灣服務」（Served by Taiwan）成為台灣經濟的新標誌，並可同時驅動我國高價值的科技型服務業之發展。其具體做法摘述如下：

（一）建立醫療服務國際化平台，並持續強化該平台之功能

成立「醫療服務國際化專案管理中心」，作為我國國際醫療資訊流通及整合之平台，建立外語化資料、專業培訓暨課程規劃、參與國際醫療服務展覽與會議、辦理對外醫療服務國際化窗口，執行溝通協調與諮詢服務等事宜

（二）籌組醫療服務國際化整體規劃小組，藉以整合、協調各部會資源

籌設「醫療服務國際化整體規劃小組」，由衛生署、行政院經濟建設委員會、交通部觀光局、行政院新聞局、經濟部國際貿易局、行政院大陸委員會、僑務委員會、外交部等有關機關，以及相關領域專家者共同擔任小組委員，依實際計畫推動情形召開會議檢討推動策略與方針，並適時整合各部會可供投入之資源。

（三）辦理整合行銷及促進策略結盟，建立產業模式

1. 藉由整合跨部會資源，進行多元化行銷，透過短片製播、記者會、跨媒介宣傳、影音輸出產品執行，將台灣醫療優勢推廣至海外。
2. 輔導醫療院所與相關資源進行連結與整合。
3. 輔導醫療機構建立風險管理機制及評估開發醫療傷害補償險之可行性。

（四）法規適度鬆綁，以利營造產業發展環境

放寬醫療廣告限制、簡化醫療簽證之申請程序；訂定《醫院設立或擴充許可辦法》，提供國際醫療病床設立依據；修訂醫療法相關法規，放寬專辦國際醫療醫院得以公司設立。

（五）參考國際經驗，規劃專辦國際醫療之醫療機構於指定區域設立

1. 規劃專辦國際醫療之醫療機構得於指定區域設立，刻正辦理醫療法修法事宜。規劃指定區域之位址，訂定《專辦國際醫療之醫療機構管理辦法》等配套措施。
2. 參考國際間辦理國際醫療醫院之空間、設備（施）規劃，研擬《專辦國際醫療醫院設置標準》。

#### （六）辦理產業調查計畫，全面盤點我國國際醫療能量及資源

藉由全面性調查，瞭解我國醫療機構對於推動醫療服務國際化之投入意願與概況，並推估相關產值效益，同時可研析對於國內醫療資源分布的衝擊，有助於調整後續整體推動策略及產業發展目標。

### 三、計畫預期效益

預計推動台灣國際醫療服務國際化行動計畫，可於 4 年內誘發民間投資累積達 40.8 億元，提供國際醫療服務達 45,558 人次，創造我國國際醫療產業價值達 109.9 億元，且可新增 3,860 個就業機會。

質化效益部分，本計畫將結合台灣的優質醫療、高科技與親善服務，藉由整體行銷「醫療服務國際化」，塑造我國醫療服務品牌暨提升外交與觀光發展。並透過產、官、學界相關資源及醫療服務網絡之協調整合，營造國內國際醫療產業環境發展，提供予國內醫療界持續進步動力，提升我國醫療產業之競爭力，促進醫療產業永續發展。

### 四、結語

我國醫療技術優異，價格合理，發展國際醫療深具潛力，本計畫除將強化我國整體醫療形象之國際行銷外，亦將進行醫療法規的鬆綁，並得指定區域設立專辦國際醫療機構，可望為醫療產業開創新局。

國際醫療之推動可望有效強化整體醫療產業競爭力，讓全體國人均能受惠，目前社會輿論仍有擔憂排擠國人就醫權益之爭議，為此，衛生署亦將加強研擬相關配套措施，並積極與各界溝通，致力在扶植醫療產業化過程中兼顧全民福祉，取得兩者完美之平衡點，並確保國人成為推動國際醫療之最大受益者。☞



# NEWSLETTER

## 台灣新經濟簡訊

經建會法協中心

### 專題報導

#### ■ 雲端運算——台灣下一個兆元產業

**為**維持資訊科技競爭力，讓台灣成為雲端運算產業的科技先進國，行政院宣布推動「雲端運算產業發展方案」，將於 5 年內投入新台幣 240 億元經費，刺激企業研發投資新台幣 127 億元，促成製造、服務業等其他方面投資 1,000 億元，並提供 5 萬個就業機會，達成雲端服務應用體驗 1,000 萬人次，預計可創造新台幣 1 兆元的產值。

經濟部表示，台灣的資訊科技（IT）製造產業在全球占有優勢地位，具備雲端資料中心伺服器、儲存、網路等硬體設備的自主製造與平價供應能力。此外，台灣的資通訊（ICT）基礎建設完備，人才素質佳，已使台灣奠定資訊化社會的領先地位。未來，將延伸台灣既有的硬體製造優勢，搭配軟硬體整合之系統與服務，以發展雲端運算產業成為台灣 IT 產業升級轉型的下一波重點。

經濟部表示，雲端運算產業三大策略為：自主供給、創造需求及統合治

理。在供給面，將建構全方位、高度整合的雲端運算產業鏈，包括開發雲端裝置產品（client device）、持續推動寬頻建設以增進互連性（connectivity）、發展雲端系統與資料中心（cloud），及研發雲端應用軟體（commerce）。同時推動學校、研究單位進行雲端系統測試與研究發展，並引導產業投資與轉型發展雲端增值產品與服務。

在需求創造方面，將推動政府雲端應用，發展多元電子化政府服務，包括政府對個人（G2C）、政府對企業（G2B）、政府對政府（G2G）之雲端服務、共享式服務、及共構機房建置。業者參與相關政府雲端系統建置所累積的技術與經驗，將與國內其他資訊業者共享；待技術提升至一定水準後，朝海外進軍，針對亞太、中東、拉丁美洲等地區，整廠輸出解決方案或提供遠距服務。

在治理面，行政院將成立「雲端運算產業發展指導小組」，全方位協調、統合與管理政策執行，另由經濟部成立「雲端運算產業推動辦公室」，協助國內廠商參與政府計畫，銜接雲端產業與政府應用服務，並跨部會整合對企業與民衆服務及政府資源利用。

### 新聞辭典

- 雲端運算（cloud computing）：雲端運算是網際網路發展成熟後，衍生的新應用形態，雲端運算提供者透過網際網路，以大量機動且可擴充的資料儲存設備與運算設備，為個人和企業使用者提供資訊平台、軟體應用與資料存取等服務。由於資源在網際網路上，而在電腦流程圖中，網際網路通常以雲狀圖案表示，因此這種技術與服務應用的型態被類比為雲端。

經濟部指出，為催生雲端運算產業鏈，政府鼓勵業者參與政府雲端服務建置，投入雲端系統、應用軟體與解決方案的自主技術研發與創新應用示範。目前台灣資通訊軟硬體及服務業者已共同成立「台灣雲端運算產業聯盟」，將整合產業力量，加強結合科技製造優勢、系統整合能力及雲端軟體服務，促成基礎設施（IaaS）、應用平台（PaaS）及軟體應用（SaaS）等三大類雲端服務合作，並積極與國際領導業者建立互補合作關係，以發展台灣成為雲端運算科技創新基地。

## 法規鬆綁

### ■ 兩岸金融市場開放

為因應兩岸銀行、保險、證券期貨等市場雙向往來的管理需求增加，並協助業者拓展商機，金管會日前修正《台灣地區與大陸地區金融業務往來及投資許可管理辦法》、《台灣地區與大陸地區保險業務往來及投資許可管理辦法》及《台灣地區與大陸地區證券期貨業務往來及投資許可管理辦法》，以審慎漸進為整體規劃策略，有序引導國內金融機構進入大陸市場，逐步開放陸資金融機構來台，以達成雙贏的目標。

金管會表示，未來國內銀行進入大陸市場，可採在大陸設立辦事處、分行、子行或參股投資等 4 種方式，其中後 3 者可擇 2 經營，參股以 1 家為限。至於申請機構的身分，國內銀行可用母行或海外子行的名義，擇一申請進入大陸；金控公司可從國內子行或海外子行擇一申請。

大陸地區銀行來台方面，可以陸銀或海外陸資銀行的名義擇一來台設立辦事處、分行或參股投資我國銀行，若選擇分行或參股方式，須以 1 家為限。開放陸銀來台參股的生效日期須依據台灣地區與大陸地區相關之經濟合作協議協商情形另訂之。

在市場進入資格條件方面，兩岸銀行都必須符合守法與健全規定，即申請



前3年未受處分並須具有在OECD國家設立分支機構經營業務的經驗。此外，到大陸參股投資的國內金控公司，資本適足率須達110%以上，且雙重槓桿比率不得高於115%。大陸銀行的資本或資產須具備一定之規模方可來台：其資本或資產在全世界的銀行中排名前1,000大者，可申請在台設立辦事處；排名前200大者，可申請參股投資；排名前200大、在台設立辦事處2年以上且無違規紀錄者，則可申請設立分行。

在風險管理機制方面，為有效穩定我國金融市場，大陸銀行在台分行辦理收受自然人新台幣存款業務，以每筆新台幣150萬元以上的定期存款為限，且分行淨值不得低於營運資金的三分之二。另為避免我國金融機構風險過度集中於大陸市場，登陸的國內銀行，營運資金及投資總額不得超過申請登陸時淨值的15%，金控公司參股投資則不得超過申請時淨值的10%；銀行在大陸從事放款業務的資金來源，必須有5成以上屬大陸地區存款或同業拆款。至於每家陸銀來台投資單一銀行、金控公司的金額，不得超過該銀行或金控公司已發行有表決權股份總數或資本總額的5%，全體陸資（含QDII）投資總額不得超過10%。

本次修法開放大陸證券期貨業者可來台設辦事處，或以參股方式投資；至於保險業，國內業者可赴大陸設立辦事處、分公司、子公司或參股投資。大陸保險業者來台，目前開放設立辦事處及參股投資，設立辦事處及參股投資的家數，均以1家為限。

不論是證券期貨業者赴大陸參股投資，或保險業赴大陸設立分公司、子公司或參股投資，投資總額或累積指撥之營業資金均不得超過公司淨值或業主權益的40%。大陸證券期貨業者，個別參股國內單一上市櫃及未上市櫃證券期貨的持股比率上限，分別為5%及10%；全體陸資投資上市櫃及未上市櫃證券期貨的持股比率上限，分別為10%及15%。至於大陸保險業者來台參股的持股比例規定則比照上述證券期貨業之規定。


## ■ 大陸商務人士來台再鬆綁

為使台灣經商環境更加友善與國際化，內政部日前修正《大陸地區人民來台從事商務活動許可辦法》，開放大陸公司在台分公司邀請資格、簡化邀請程序、放寬邀請員額，並統一多次入出境許可申請門檻。

內政部指出，有鑑兩岸商務交流頻密，為因應人員調度需求，開放年度營業額達新台幣 1 千萬元以上，或新設立且營運資金達新台幣 5 百萬元以上之大陸地區公司在台分公司，可申請大陸人士來台從事商務活動；另外，也開放台灣分公司申請擔任大陸地區或在第三地區投資事業的大陸籍主管或技術人員來台受訓。

為擴大國際商務交流，內政部也將僑外、本國企業及大陸地區公司在台分公司申請資格一致化，並降低邀請單位的營業實績門檻，以及放寬邀請人次數。修法後，不論本國、僑外企業或符合資格之大陸地區公司在台分公司，屬新設立且年度營業額新台幣 1 千萬元以下者，每年可邀請 50 人來台；而邀請 200 人次之年度營業額門檻，由 3 千萬元以上降為 1 千萬元以上。此外，放寬最高邀請人次到 400 人，年度營業額門檻為 1 億元以上。

本次修法亦調降本國企業申請大陸商務人士多次入出境許可的資格，年度營業額由 10 億元調降至 1 億元，與僑外投資事業門檻相同。

此外，為簡化申請程序，邀請單位如於 1 年內曾申請大陸人士來台，核准在案者，再度申請時可免附邀請單位基本資料。

申請大陸商務人士來台人次限制比較

新制		舊制	
邀請人年營業額	邀請人次	邀請人年營業額	邀請人次
未達1千萬元（新設企業）	50人次	未逾3千萬元（本國企業）	45人次
1千萬元至1億元	200人次	3千萬元以上（本國及僑外企業）	200人次
1億元以上	400人次	—	—

## ● 更正啟事

簡訊 112 期證交所薛董事長專訪一文中，2009 年底台股市場本益比應為 110.5，原文誤植為 110.5%，特此更正。

# Taiwan New Economy Newsletter

### ■ Cloud Computing – Taiwan's Next Trillion Industry

The Executive Yuan recently announced a “Cloud Computing Industry Development Program” designed to maintain information technology competitiveness and boost Taiwan to the status of an advanced country in the field of cloud computing technology. Calling for the spending of NT\$24 billion within the next five years, the program's aims include the stimulation of NT\$12.7 billion of corporate investment in cloud-computing industrial R&D and the generation of NT\$100 billion more investment in manufacturing and services as well as the provision of 50,000 jobs. Further goals include the achievement of 10 million people experiencing cloud service application and the creation of NT\$1 trillion in production value.

The Ministry of Economic Affairs (MOEA) notes that Taiwan occupies an advantageous position in the global information technology (IT) manufacturing industry, with autonomous capability for the production and inexpensive supply of server, storage, network, and

other hardware equipment for cloud computing data centers. The island also enjoys a comprehensive information and communications technology (ICT) infrastructure and excellent manpower, enabling it to establish a leading position as an information-based society. In the future the existing hardware manufacturing advantage will be extended and supported with integrated system and service of hardware and software for the development of the cloud computing industry as Taiwan's next wave of IT-industry transformation and upgrading.

The MOEA has also announced three major strategies for the cloud computing industry: autonomous supply, demand creation, and integrated governance. On the supply side, a full-spectrum, highly integrated cloud-computing industrial chain will be set up, entailing the development of client devices, the continued promotion of broadband development and increased connectivity, the development of cloud computing system and data center, and the development of application

software for commercial services. At the same time, schools and research institutions will be encouraged to engage in cloud computing system testing and R&D, bringing in investment and the transformational development of value-added cloud computing products and services.

In the area of demand creation, cloud computing applications will be promoted in the government along with the development of a diversity of electronic government services including government-to-consumer (G2C), government-to-business (G2B), and government-to-government (G2G) cloud services, shared services, and co-constructed data centers. The technology and experience that businesses build up during the development of such government cloud computing systems will be shared with other domestic information businesses. Once the technology advances to a certain level it will be extended overseas through the export of turnkey solutions and the provision of teleservices to the Asia-Pacific, Middle Eastern, and Latin American areas.

In the aspect of governance, the Executive Yuan will set up a Steering Committee for Development

of the Cloud Computing Industry to handle coordination as well as the implementation of integration and management policy. In addition, the MOEA will establish a Cloud Computing Industry Promotion Office to help domestic companies participate in government projects, link the cloud computing industry and government application services together, and carry out the interministerial integration of services to businesses and the people as well as the use of government resources.

To bring a cloud-computing industrial chain into being, the MOEA indicates, the government will encourage businesses



Taiwan enjoys a comprehensive information and communications technology (ICT) infrastructure and excellent manpower, enabling it to establish a leading position.

to participate in the development of government cloud computing services and join in autonomous technological R&D in the fields of cloud computing systems, application software, and solutions, as well as the demonstration of innovative applications. A Cloud Computing Alliance has already been established by Taiwan's information hardware, software, and service industries to combine their strengths and reinforce integration of their high-tech manufacturing advantage, system integration capability, and cloud computing software services so as to bring about cooperation among three major types of cloud computing

services: Infrastructure as a Service (IaaS), Platform as a Service (PaaS), and Software as a Service (SaaS). The alliance also hopes to form complementary cooperative relations with leading international companies, and with them help to develop Taiwan into a base for cloud computing technology and innovation.

## Deregulation Progress

### ■ Cross-strait Financial Market Opens More Widely

The Financial Supervisory Commission (FSC) has revised three regulations to facilitate the increasing

### News Glossary

**Cloud computing** : Cloud computing is a new form of application that evolved after the Internet matured. Cloud computing suppliers use large amounts of dynamically scalable data storage and computing equipment to provide, through the Internet, personal and business users with information platforms, software applications, and data access services. Since the resources are on the Internet and the Internet is commonly represented as a cloud in illustrations of computer networks, this new kind of technology and service application is characterized as a “cloud.”

management needs of two-way banking, insurance, and securities and futures dealings across the Taiwan Strait, and to help the financial industry develop opportunities in this growing market: “Regulations Governing Approvals of Financial Institutions to Engage in Business and Investment Activities Between the Taiwan Area and the Mainland Area,” “Regulations Governing Approvals of Insurance Enterprises to Engage in Business and Investment Activities Between the Taiwan Area and the Mainland Area,” and “Regulations Governing Approvals of Securities and Futures Enterprises to Engage in Business and Investment Activities Between the Taiwan Area and the Mainland Area.” The FSC's aim is to use a cautious and progressive strategy to guide Taiwanese financial institutions in entering the mainland Chinese market and gradually to open up the Taiwan market to mainland Chinese financial institutions.

The FSC notes that Taiwanese banks will be able to enter the Chinese market by using four methods: by establishing representative offices, branches, or subsidiary banks in China, or through equity investment in banks there. Of the three latter methods (branch,

subsidiary, equity investment), however, they will be allowed to choose only two; if they choose equity investment, their participation will be limited to only one Chinese bank. A Taiwanese bank can enter the Chinese market through the mother bank or an overseas subsidiary, and domestic financial holding companies can do so through a domestic or overseas subsidiary bank.

Mainland Chinese banks will be able to set up representative offices or branches in Taiwan, or take equity positions in Taiwanese banks, either directly or through Chinese-invested banks in third countries, but may not set up more than one branch office or invest in more than one local bank. The date at which Chinese banks will be allowed to carry out equity investment in Taiwan will be determined according to the status of negotiations on a cross-strait economic cooperation agreement.

Both Taiwanese and Chinese banks applying to set up operations on the opposite side of the Taiwan Strait must satisfy the rules of regulatory compliance and sound management; they must not have been subject to disciplinary action within three years prior to application, and they must have established and operated a branch institution in an OECD

country. Taiwanese financial holding companies applying for equity investment in Chinese banks must have a capital adequacy ratio of at least 110%, and their double leverage ratio must not exceed 115%. Mainland Chinese banks must have a certain scale of capital or assets before setting up business in Taiwan: if they are among the world's top 1,000 banks in one of these categories they may set up a representative office in Taiwan, and if they are among the top 200 they may engage in equity investment; if they are among the world's top 200, after operating a representative office in Taiwan for two years with no record of violation they may apply to set up a branch on the island.

In regard to risk management, in the interest of financial market stability the Taiwanese branches of mainland Chinese banks that take New Taiwan dollar deposits from natural persons will be limited to time deposits of NT\$1.5 million or more per transaction. The net worth of a branch may not be less than two-thirds of its operating capital. To avoid the overconcentration of risk in the Chinese market, the operating capital and investment of Taiwanese banks operating there may not exceed 15% of their net worth at the time of application.

Equity investment in the mainland by Taiwanese financial holding companies may not exceed 10% of their net worth at the time of application. At least 50% of the capital for loans extended in the mainland by Taiwanese banks must come from mainland-area deposits or interbank borrowing. The amount of investment in a Taiwanese banking or financial holding company by a single mainland Chinese bank may not exceed 5% of the Taiwanese company's issued voting shares or total capital, and total mainland Chinese investment, including investment by qualified domestic institutional investors (QDIIs), in a single Taiwanese bank or financial holding company may not exceed 10%.

The revision also allows Chinese securities and futures companies to set up offices or engage in equity investment in Taiwan. Taiwanese insurance firms are allowed to establish offices, branches, or subsidiaries in the mainland, and to engage in equity investment there. Chinese insurance firms may set up offices or engage in equity investment in Taiwan, but are limited to one office or one investment each.

For Taiwanese securities and futures firms engaging in equity investment in the mainland, and for Taiwanese insurance



firms engaging in equity investment or setting up branches or subsidiaries there, the total amount of their investment or cumulative appropriation of operating capital in the mainland may not exceed 40% of their net worth or owners' equity. The shareholding ratio of equity investment in a single Taiwanese listed securities and futures company by an individual mainland Chinese securities and futures firm or by all such Chinese firms may not exceed 5% or 10%, respectively. With respect to Chinese investment in an unlisted Taiwanese securities and futures company, the upper limit is 10% or 15%, respectively. The same shareholding ratios apply to investment by mainland Chinese insurance companies.

### ■ Rules Relaxed for Inviting Mainland Chinese to Taiwan for Business Purposes

The Ministry of the Interior (MOI) has moved to give Taiwan a friendlier and more internationalized business environment by revising the “Regulations Governing Permission for Mainland Chinese Coming to Taiwan to Engage in Business Activities.” The revision relaxes conditions for invitation by Taiwan branches of mainland Chinese

companies, simplifies application procedures, expands invitation quotas, and unifies the threshold for multiple entry/exit permit application.

The MOI indicates that because of the intensive business exchanges that take place across the Taiwan Strait, Chinese companies' Taiwan branches that have annual sales at least NT\$10 million, or that are newly established and have at least NT\$5 million in working capital, are now allowed to invite persons from mainland China to travel to Taiwan for business purposes. In addition, Mainland Chinese managers and technical personnel of head offices in mainland China or enterprises in third areas may be invited by their Taiwan branches for training.


To expand international business exchange, the MOI has also unified application conditions for the Taiwan branches of overseas Chinese, foreign, Taiwanese, and mainland Chinese companies, has lowered the annual sales threshold for applicant companies, and has increased the number of invitees. Following the revision, a branch company that meets the conditions and has annual sales of less than NT\$10 million may invite up to 50 mainland Chinese to Taiwan each year; if its annual sales are

### Maximum Number of Mainland Chinese Invited to Taiwan for Business Purpose– Before and After Revision

After		Before	
Applicant Enterprise's Annual Sales	Maximum Number of Invitees	Applicant Enterprise's Annual Sales	Maximum Number of Invitees
Under NT\$10 million (within year of establishment)	50	NT\$30 million or less (Taiwanese enterprises only)	45
NT\$10 million ~ NT\$100 million	200	More than NT\$30 million (Taiwanese, overseas Chinese- and foreign-invested enterprises)	200
More than NT\$100 million	400	–	–

more than NT\$10 million (down from NT\$30 million), it may invite up to 200 mainlanders. The maximum number of invitees has been increased to 400, for companies with annual sales above NT\$100 million.

The revision also lowers the qualification for Taiwanese companies that apply for multiple entry/exit permits for mainland Chinese business people, reducing the required minimum annual sales from NT\$1 billion to NT\$100 million—the same as for overseas Chinese- and foreign-invested enterprises.

In addition, Companies that have successfully invited mainland Chinese personnel to Taiwan within one year may do so again without having to submit their basic information. 

#### ● Correction

In the article entitled “Building Taiwan Into a First-rate Capital Market” in issue 112, the price-to-earnings ratio of the Taiwan stock market at the end of 2009 was given as 110.5%. The correct figure is 110.5. We regret the error.



# STATISTICS

## 目錄 CONTENTS

- |   |   |     |
|---|---|-----|
| 1 | 台灣重要經濟指標<br>Major Indicators of Taiwan Economy                                    | 98  |
| 2 | 工業生產指數<br>Indices of Industrial Production  | 104 |
| 3 | 主要工業產品產量<br>Output of Principal Industrial Products                               | 106 |
| 4 | 勞動力指標<br>Labor Force Indicators   | 110 |
| 5 | 國際收支平衡表<br>Balance of Payments  | 112 |
| 6 | 按國別分之進口貨物價值<br>Value of Imports by Origin   | 114 |
| 7 | 按國別分之出口貨物價值<br>Value of Exports by Destination                                    | 116 |
| 8 | 核准華僑及外國人投資地區別<br>Approved Private Foreign and Overseas Chinese Investment by Area | 118 |
| 9 | 核備對外、核准大陸投資分業統計表<br>Approved Outward & Indirect Mainland Investment by Industry   | 120 |

# 1. 台灣重要

## Major Indicators of

時期 PERIOD (1)	人口 (期底數) Population (end of period)		就業 增加率 (%) Increase Rate of Employ- ment(%)	失業率 (%) Unemploy- ment Rate (%)	製造業平均 薪資增加率 Increase Rate of Average Earnings in Manufac- turing	經濟 成長率 (%) Economic Growth Rate (%) (2)	國民生產 毛額 (按當年價格 計算, 百萬 美元) GNP(at current prices, US\$ million)	每人國民 生產毛額 (當年幣值, 折合美元) Per Capita GNP (at current prices, US\$)
	人數 (千人) Number (1,000 persons)	與上年 比較% % change from previous year						
1995	21,304	0.8	1.2	1.8	5.7	6.4	278,915	13,115
1996	21,471	0.8	0.3	2.6	4.2	5.5	291,900	13,614
1997	21,683	1.0	1.2	2.7	4.7	5.5	301,895	13,955
1998	21,871	0.9	1.2	2.7	3.0	3.5	277,129	12,692
1999	22,034	0.7	1.0	2.9	3.7	6.0	301,815	13,712
2000	22,216	0.8	1.1	3.0	3.2	5.8	330,674	14,906
2001	22,340	0.6	-1.1	4.6	-1.3	-1.7	299,391	13,401
2002	22,453	0.5	0.8	5.2	-0.1	5.3	308,101	13,716
2003	22,535	0.4	1.3	5.0	2.6	3.7	320,312	14,197
2004	22,615	0.4	2.2	4.4	2.6	6.2	351,104	15,503
2005	22,690	0.3	1.6	4.1	2.8	4.7	373,870	16,449
2006	22,790	0.4	1.7	3.9	1.3	5.4	385,957	16,911
2007	22,867	0.3	1.8	3.9	1.7	6.0	403,267	17,596
2008	22,943	0.3	1.1	4.1	-0.2	0.7	412,592	17,941
2009	23,016	0.3	-1.2	5.9	-9.2	-1.9	391,573	16,969
2008 May	22,895	0.4	1.5	3.8	3.2	5.4	106,057	4,613
June	22,901	0.4	1.5	4.0	-0.2			
July	22,908	0.4	1.1	4.1	2.8			
Aug.	22,912	0.4	1.1	4.1	-0.2	-0.8	102,097	4,438
Sept.	22,914	0.3	0.9	4.3	0.2			
Oct.	22,923	0.3	1.0	4.4	-2.0			
Nov.	22,934	0.3	0.6	4.6	-6.9	-7.1	98,631	4,284
Dec.	22,943	0.3	-0.3	5.0	-5.8			
2009 Jan.	22,952	0.3	-0.9	5.3	-4.3			
Feb.	22,954	0.3	-1.2	5.8	-39.9	-9.1	91,733	3,980
Mar.	22,963	0.3	-1.5	5.8	-10.8			
Apr.	22,962	0.3	-1.6	5.8	-8.6			
May	22,965	0.3	-1.7	5.8	-7.6	-6.9	92,882	4,027
June	22,970	0.3	-1.6	5.9	-10.0			
July	22,977	0.3	-1.7	6.1	-7.7			
Aug.	22,981	0.3	-1.7	6.1	-9.7	-1.0	98,415	4,264
Sept.	22,985	0.3	-1.2	6.0	-6.2			
Oct.	22,996	0.3	-1.1	6.0	-1.7			
Nov.	23,006	0.3	-0.4	5.9	2.7	9.1	108,543	4,698
Dec.	23,016	0.3	0.3	5.7	5.5			
2010 Jan.	23,020	0.3	0.8	5.7	-15.6			
Feb.	23,023	0.3	1.5	5.8	80.8	13.3	106,195	4,592
Mar. (3)	23,026	0.3	1.6	5.7	10.1			
Apr. (3)	23,031	0.3	1.8	5.4	...			

(1) Monthly and quarterly changes are computed by comparison with figures in the corresponding periods of the previous year.

(2) Real growth rate of GDP.

(3) Estimate.

# 經濟指標

## Taiwan Economy

工業生產 Industrial Production		產業結構 (占GDP%) Structure of Industry (as % of GDP)					消費者物價 Consumer Prices		時期 PERIOD
總指數 General Index 民國95年 =100 2006=100	與上年 比較% % change from previous year	合計 Total	農業 Agri- culture	工業 Industry		服務業 Services	總指數 General Index 民國95年 =100 2006=100	與上年 比較% % change from previous year	
				製造業 Manu- facturing					
...	...	100.0	3.3	32.8	25.3	63.9	89.6	3.7	84年
...	...	100.0	3.1	32.4	25.5	64.5	92.3	3.1	85年
66	6.2	100.0	2.4	31.9	25.2	65.7	93.2	0.9	86年
68	3.4	100.0	2.4	31.2	24.8	66.4	94.7	1.7	87年
74	7.4	100.0	2.4	29.9	24.0	67.7	94.9	0.2	88年
78.4	6.7	100.0	2.0	29.1	23.8	68.9	96.1	1.3	89年
71.8	-8.4	100.0	1.9	27.6	22.7	70.5	96.1	-0.01	90年
77.2	7.5	100.0	1.8	30.4	25.0	67.8	95.9	-0.2	91年
84.2	9.1	100.0	1.7	31.2	26.1	67.1	95.6	-0.3	92年
92.1	9.3	100.0	1.7	31.8	26.8	66.6	97.2	1.6	93年
95.5	3.8	100.0	1.7	31.3	26.5	67.1	99.4	2.3	94年
100.0	4.7	100.0	1.6	31.3	26.5	67.1	100.0	0.6	95年
107.8	7.8	100.0	1.5	31.4	26.5	67.1	101.8	1.8	96年
105.9	-1.8	100.0	1.6	29.2	25.0	69.2	105.4	3.5	97年
97.3	-8.1	100	1.6	29.8	24.7	68.7	104.5	-0.9	98年
116.3	5.7	100.0	1.7	30.1	26.1	68.2	104.3	3.7	97年 5月
113.3	5.2						106.2	5.0	6月
114.8	1.9						106.8	5.8	7月
114.1	0.7	100.0	1.4	30.6	26.3	68.1	107.0	4.7	8月
107.3	-1.2						106.4	3.1	9月
102.9	-12.5						107.9	2.4	10月
82.8	-28.3	100.0	1.8	28.2	23.8	70.0	106.8	1.9	11月
77.7	-32.0						104.8	1.3	12月
66.1	-42.6						104.4	1.5	98年 1月
71.5	-26.3	100.0	1.5	26.5	21.7	72.0	102.8	-1.3	2月
86.4	-24.7						103.0	-0.1	3月
92.0	-19.3						103.7	-0.5	4月
95.2	-18.1	100.0	1.8	29.7	24.5	68.5	104.2	-0.1	5月
101.1	-10.7						104.1	-2.0	6月
106.6	-7.2						104.3	-2.3	7月
103.9	-9.0	100.0	1.4	31.5	25.9	67.1	106.2	-0.8	8月
110.3	2.8						105.5	-0.9	9月
110.5	7.4						105.9	-1.9	10月
109.2	32.0	100.0	1.5	31.1	26.3	67.4	105.1	-1.6	11月
114.8	47.8						104.6	-0.2	12月
112.4	70.1						104.7	0.3	99年 1月
96.9	35.5	100.0	1.4	30.0	25.5	68.7	105.3	2.3	2月
120.6	39.5						104.3	1.3	3月
...	...						105.1	1.3	4月

(1) 月或季變動率係與上年同期增減百分比(%)。

(2) 實質GDP成長率。

(3) 估計數。

# 1. 台灣重要

## Major Indicators of

時期 PERIOD	躉售物價 Wholesale Prices		儲蓄與投資 Savings and Investment						貨幣供給額 Money Supply	
	總指數 General Index 民國95年 =100 2006=100	與上年 比較 % % change from previous year	儲蓄毛額 Gross Savings		投資毛額 Gross Investment		超額儲蓄 Excess Savings		M <sub>1B</sub>	
			金額 (新台幣 百萬元) amount (NT\$ mill.)	占 GNP% as % of GNP	金額 (新台幣 百萬元) amount (NT\$ mill.)	占 GNP% as % of GNP	金額 (新台幣 百萬元) amount (NT\$ mill.)	占 GNP% as % of GNP	金額 (新台幣 10億元) amount (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year
1995	90.2	7.4	1,978,072	26.9	1,827,756	24.8	150,316	2.0	3,163.1	0.8
1996	89.3	-1.0	2,134,857	26.5	1,834,507	22.8	300,350	3.7	3,426.1	8.3
1997	88.9	-0.5	2,275,293	26.2	2,072,505	23.8	202,788	2.3	3,715.3	8.4
1998	89.4	0.6	2,505,663	27.0	2,392,515	25.8	113,148	1.2	3,854.8	3.8
1999	85.4	-4.6	2,667,219	27.4	2,409,154	24.7	258,065	2.7	4,507.2	16.9
2000	86.9	1.8	2,894,974	28.0	2,615,640	25.3	279,334	2.7	4,492.1	-0.3
2001	85.7	-1.3	2,610,940	25.8	1,970,319	19.5	640,621	6.3	5,025.9	11.9
2002	85.8	0.0	2,917,950	27.4	2,013,786	18.9	904,164	8.5	5,491.6	9.3
2003	87.9	2.5	3,116,515	28.3	2,129,586	19.3	986,929	9.0	6,552.8	19.3
2004	94.1	7.0	3,356,282	28.6	2,693,089	22.9	663,193	5.7	7,368.0	12.4
2005	94.7	0.6	3,339,961	27.8	2,667,855	22.2	672,106	5.6	7,871.1	6.8
2006	100.0	5.6	3,709,512	29.6	2,776,953	22.1	932,559	7.4	8,222.4	4.5
2007	106.5	6.5	4,090,675	30.9	2,855,809	21.6	1,234,866	9.3	8,220.0	0.0
2008	112.0	5.1	3,728,542	28.7	2,879,208	22.1	849,334	6.5	8,153.4	-0.8
2009	102.2	-8.7	3,635,565	28.1	2,177,299	16.8	1,458,266	11.3	10,511.4	28.9
2008 May	115.1	7.9	980,838	30.4	749,324	23.2	231,514	7.2	8,144.6	-0.5
June	117.2	9.9							7,998.0	-4.1
July	119.0	11.4							7,912.6	-5.9
Aug.	117.7	9.3	860,010	27.0	764,231	24.0	95,779	3.0	7,957.6	-4.4
Sept.	115.5	6.1							8,039.1	-4.0
Oct.	110.8	1.5							7,945.0	-4.7
Nov.	104.1	-5.7	916,988	28.2	680,632	20.9	236,356	7.3	7,858.8	-2.8
Dec.	99.8	-9.7							8,153.7	-0.8
2009 Jan.	99.2	-10.8							8,483.4	2.1
Feb.	100.3	-9.3	796,572	25.6	384,301	12.3	412,271	13.2	8,531.7	3.5
Mar.	100.1	-9.3							8,843.7	7.3
Apr.	99.5	-11.1							9,062.9	10.1
May	99.5	-13.5	863,852	28.1	516,541	16.8	347,311	11.3	9,306.8	14.3
June	101.1	-13.7							9,433.2	17.9
July	102.4	-14.0							9,604.3	21.4
Aug.	104.7	-11.0	889,189	27.6	576,733	17.9	312,456	9.7	9,739.8	22.4
Sept.	104.5	-9.5							9,833.2	22.3
Oct.	103.9	-6.2							10,153.6	27.8
Nov.	105.2	1.1	1,085,952	31.0	699,724	20.0	386,228	11.0	10,256.3	30.5
Dec.	105.6	5.8							10,511.6	28.9
2010 Jan.	106.0	6.8	1,001,058	29.5	645,355	19.0	355,703	10.5	10,534.7	24.2
Feb.	106.4	6.1							10,598.5	24.2
Mar.	107.0	6.9							10,526.9	19.0
Apr.	108.5	9.1							10,638.1	17.4

# 經濟指標 (續)

## Taiwan Economy (Continued)

(期底數) (end of period)		存款(期底數) Deposits (end of period)		放款與投資(期底數) Loans & Investments (end of period)		準貨幣(期底數) Quasi-money (end of period)		時期 PERIOD
M <sub>2</sub>		金額 (新台幣 10億元) amount (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year	金額 (新台幣 10億元) amount (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year	金額 (新台幣 10億元) amount (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year	
12,805.4	9.4	13,130.9	9.1	12,100.3	10.4	9,642.3	12.6	84年
13,973.9	9.1	14,260.9	8.6	13,051.8	7.9	10,547.8	9.4	85年
15,094.4	8.0	15,421.3	8.1	14,352.0	10.0	11,379.1	7.9	86年
16,386.7	8.6	16,696.9	8.3	15,471.6	7.8	12,531.9	10.1	87年
17,745.0	8.3	18,064.2	8.2	16,024.9	3.6	13,237.8	5.6	88年
18,897.8	6.5	19,308.7	6.9	16,622.0	3.7	14,405.7	8.8	89年
19,736.9	4.4	20,160.7	4.4	16,489.3	-0.8	14,711.1	2.1	90年
20,247.0	2.6	20,609.8	2.2	16,078.0	-2.5	14,755.4	0.3	91年
21,425.5	5.8	21,746.9	5.5	16,535.1	2.8	14,872.7	0.9	92年
23,001.2	7.4	23,256.5	6.9	17,964.6	8.7	15,633.2	5.0	93年
24,508.0	6.6	24,709.5	6.2	19,360.2	7.8	16,636.9	6.4	94年
25,798.2	5.3	25,945.3	5.0	20,130.1	4.0	17,575.8	5.6	95年
26,039.4	0.9	26,208.8	1.0	20,626.9	2.3	17,819.4	1.4	96年
27,862.5	7.0	27,977.2	6.7	21,331.5	3.4	19,709.1	10.6	97年
29,461.2	5.7	29,557.0	5.6	21,487.0	0.7	18,949.8	-3.9	98年
26,766.7	2.5	26,911.1	2.7	20,990.9	3.0	18,622.1	3.9	97年 5月
26,560.5	1.5	26,886.1	1.8	21,066.5	3.3	18,562.5	4.1	6月
26,628.5	2.0	26,959.7	2.3	21,133.4	3.2	18,715.9	5.8	7月
26,669.0	2.2	26,919.0	2.4	21,188.7	3.5	18,711.4	5.3	8月
26,844.7	3.1	27,076.8	3.2	21,343.5	4.0	18,805.6	6.5	9月
27,245.3	4.5	27,407.5	4.3	21,318.3	3.9	19,300.3	8.9	10月
27,399.9	5.5	27,563.3	5.3	21,331.0	4.2	19,541.1	9.3	11月
27,863.2	7.0	27,977.9	6.8	21,331.5	3.4	19,709.5	10.6	12月
28,159.0	6.2	27,958.7	5.4	21,345.4	2.9	19,675.6	8.1	98年 1月
28,318.1	6.3	28,265.5	6.0	21,185.0	2.5	19,786.4	7.5	2月
28,546.0	6.6	28,515.1	6.2	21,206.7	2.4	19,702.3	6.4	3月
28,667.1	6.7	28,667.6	6.4	21,219.0	1.8	19,604.2	5.2	4月
28,782.8	7.5	28,806.2	7.0	21,190.7	1.0	19,476.0	4.6	5月
28,739.7	8.2	28,862.5	7.4	21,095.2	0.1	19,306.5	4.0	6月
28,853.1	8.4	28,970.8	7.5	21,028.8	-0.5	19,248.8	2.8	7月
28,796.4	8.0	28,906.6	7.4	21,014.6	-0.8	19,056.6	1.8	8月
28,893.6	7.6	29,042.4	7.3	21,070.4	-1.3	19,060.4	1.4	9月
29,107.4	6.8	29,237.8	6.7	21,088.0	-1.1	18,953.8	-1.8	10月
29,134.0	6.3	29,275.1	6.2	21,198.3	-0.6	18,877.7	-3.4	11月
29,462.9	5.7	29,555.9	5.6	21,490.6	0.7	18,951.3	-3.8	12月
29,576.6	5.0	29,762.5	6.5	21,554.1	1.0	19,041.9	-3.2	99年 1月
29,699.6	4.9	29,637.0	4.9	21,612.3	2.0	19,101.1	-3.5	2月
29,696.7	4.0	29,693.6	4.1	21,513.2	1.4	19,169.8	-2.7	3月
29,798.1	3.9	29,807.1	4.0	21,664.7	2.1	19,160.0	-2.3	4月

# 1. 台灣重要

## Major Indicators of

時期 PERIOD	中央銀行 重貼現率 (年息 百分率) Rediscount Rate of Central Bank of China (% per annum)	中央銀行 外匯存底 (期底數) 百萬美元 Foreign Exchange Reserves of Central Bank of China (end of period, US\$ million)	新台幣匯率 (新台幣/美元) Exchange Rate of the NT\$ (NT\$/US\$)		海關對外貿易統計 (百萬美元) Merchandise Trade (customs statistics, US\$)			
			平均 average	期底 end of period	進口 Imports (c.i.f.)		出口 Exports (f.o.b.)	
					金額 amount	與上年 比較% % change from previous year	金額 amount	與上年 比較% % change from previous year
1995	5.500	90,310	26.4763	27.2650	104,011.6	21.4	113,342.0	20.2
1996	5.000	88,038	27.4576	27.4910	102,922.4	-1.0	117,581.0	3.7
1997	5.250	83,502	28.6618	32.6380	114,955.4	11.7	124,170.2	5.6
1998	4.750	90,341	33.4447	32.2160	105,229.8	-8.5	112,595.4	-9.3
1999	4.500	106,200	32.2661	31.3950	111,196.1	5.7	123,733.3	9.9
2000	4.625	106,742	31.2252	32.9920	140,732.0	26.6	151,949.8	22.8
2001	2.125	122,211	33.8003	34.9990	107,970.6	-23.3	126,314.3	-16.9
2002	1.625	161,656	34.5752	34.7530	113,245.1	4.9	135,316.7	7.1
2003	1.375	206,632	34.4176	33.9780	128,010.1	13.0	150,600.5	11.3
2004	1.750	241,738	33.4218	31.9170	168,757.6	31.8	182,370.4	21.1
2005	2.250	253,290	32.1671	32.8500	182,614.4	8.2	198,431.7	8.8
2006	2.750	266,148	32.5313	32.5960	202,698.1	11.0	224,017.3	12.9
2007	3.375	270,311	32.8418	32.4430	219,251.6	8.2	246,676.9	10.1
2008	2.000	291,707	31.5167	32.8600	240,447.8	9.7	255,628.7	3.6
2009	1.250	348,198	33.0495	32.0300	174,370.6	-27.5	203,674.6	-20.3
2008 May	3.500	290,070	30.6017	30.4130	21,372.8	17.6	23,588.7	20.5
June	3.625	291,405	30.3660	30.3540	22,836.5	22.4	24,342.7	21.2
July	3.625	290,898	30.4068	30.5900	23,143.1	11.6	22,859.4	7.9
Aug.	3.625	282,087	31.1915	31.5200	25,173.0	39.3	25,209.1	18.2
Sept.	3.500	281,130	31.9566	32.1300	20,937.0	9.9	21,845.1	-1.6
Oct.	3.000	278,152	32.6889	33.0000	17,775.3	-7.4	20,799.4	-8.3
Nov.	2.750	280,685	33.1155	33.2950	15,180.1	-13.7	16,770.4	-23.3
Dec.	2.000	291,707	33.1459	32.8600	11,769.5	-44.6	13,633.6	-41.9
2009 Jan.	1.500	292,676	33.3301	33.8010	8,936.0	-56.7	12,367.3	-44.1
Feb.	1.250	294,187	34.2772	34.9500	10,836.9	-32.1	12,587.6	-28.6
Mar.	1.250	300,122	34.3398	33.9170	12,125.0	-49.7	15,563.0	-35.8
Apr.	1.250	304,659	33.6952	33.2330	12,698.8	-41.2	14,843.3	-34.3
May	1.250	312,642	32.9072	32.6500	13,005.9	-39.1	16,171.9	-31.4
June	1.250	317,564	32.7916	32.8180	15,187.8	-33.5	16,944.0	-30.4
July	1.250	321,094	32.9199	32.8180	15,241.1	-34.1	17,261.2	-24.5
Aug.	1.250	325,417	32.8835	32.9230	17,028.8	-32.4	18,996.2	-24.6
Sept.	1.250	332,239	32.5878	32.2000	16,505.6	-21.2	19,066.2	-12.7
Oct.	1.250	341,222	32.3300	32.5350	16,581.2	-6.7	19,843.3	-4.6
Nov.	1.250	347,190	32.3366	32.1850	17,910.0	18.0	20,012.7	19.3
Dec.	1.250	348,198	32.2793	32.0300	18,313.5	55.6	20,017.9	46.8
2010 Jan.	1.250	350,711	31.8961	31.9900	19,250.1	115.4	21,738.3	75.8
Feb.	1.250	352,729	32.0938	32.0850	15,798.7	45.8	16,689.4	32.6
Mar. (3)	1.250	355,035	31.8768	31.8190	21,834.9	80.1	23,357.6	50.1
Apr. (3)	1.250	357,557	31.5194	31.4180	19,379.3	52.6	21,932.6	47.8

(4) Figures for 1993, 1997, 1998, and 2002 include approvals backdated by the Investment Commission, Ministry of Economic Affairs, ROC, of US\$2,028 million, US\$2,720 million, US\$515 million, and US\$2,864 million, respectively.



# 經濟指標 (續)

## Taiwan Economy (Continued)

million)	兩岸進出口貿易 Trade across the Taiwan Straits				差額 Balance	核(備)准赴大陸間接投資 Approved/Reported Indirect Investment in Mainland China (4)		時期 PERIOD
	台灣向大陸出口 Exports to Mainland China		台灣由大陸進口 Imports from Mainland China			件數 Number of Cases	金額 (百萬美元) Amount (US\$ million)	
	金額 (百萬美元) amount (US\$ million)	與上年 比較% % change from previous year	金額 (百萬美元) amount (US\$ million)	與上年 比較% % change from previous year				
9,330.4	17,898.2	22.2	3,091.4	66.3	14,806.8	490	1,092.7	84年
14,658.6	19,148.3	7.0	3,059.8	-1.0	16,088.5	383	1,229.2	85年
9,214.8	20,518.0	7.20	3,915.3	28.0	16,602.7	8,725	4,334.3	86年
7,365.6	18,380.1	-10.4	4,110.5	5.0	14,269.6	1,284	2,034.6	87年
12,537.3	21,221.3	15.5	4,526.3	10.1	16,695.0	488	1,252.8	88年
11,217.8	26,144.2	23.2	6,223.3	37.5	19,920.8	840	2,607.1	89年
18,343.7	24,061.3	-8.0	5,902.0	-5.2	18,159.3	1,186	2,784.1	90年
22,071.6	29,465.0	22.5	7,947.4	34.7	21,498.8	3,116	6,723.1	91年
22,590.4	35,357.7	20.0	10,962.0	37.9	24,395.8	3,875	7,698.8	92年
13,612.8	48,930.4	38.4	16,792.3	53.2	32,138.1	2,004	6,940.7	93年
15,817.3	56,271.5	15.0	20,093.7	19.7	36,177.8	1,297	6,007.0	94年
21,319.2	63,332.4	12.5	24,783.1	23.3	38,549.3	1,090	7,642.3	95年
27,425.3	74,279.1	17.3	28,019.2	13.1	46,259.9	996	9,970.5	96年
15,180.9	73,977.8	-0.4	31,391.3	12.0	42,586.5	643	10,691.4	97年
29,304.0	62,090.9	-16.1	24,503.7	-21.9	37,587.2	590	7,142.6	98年
2,215.9	7,082.6	25.2	2,912.2	23.1	4,170.4	55	1,157.9	97年 5月
1,506.2	7,406.7	23.3	2,968.3	27.4	4,438.4	61	984.0	6月
-283.7	6,743.0	4.4	2,952.1	13.7	3,790.9	48	462.3	7月
36.1	7,395.0	12.9	3,150.0	35.8	4,245.0	42	578.9	8月
908.1	6,160.4	-14.6	2,694.3	10.4	3,466.1	45	1,288.0	9月
3,024.1	5,664.1	-17.9	2,416.5	-2.1	3,247.6	64	1,560.1	10月
1,590.3	4,160.1	-38.8	2,198.3	-9.4	1,961.8	34	586.4	11月
1,864.1	3,272.9	-53.2	1,799.6	-31.5	1,473.3	37	1,127.5	12月
3,431.3	2,763.6	-59.0	1,338.7	-51.5	1,424.9	24	312.0	98年 1月
1,750.7	3,705.6	-25.0	1,387.3	-21.9	2,318.3	27	254.6	2月
3,438.0	4,690.8	-36.6	1,942.6	-33.2	2,748.2	19	272.4	3月
2,144.5	4,654.7	-33.7	1,735.0	-39.2	2,919.7	29	365.5	4月
3,166.0	4,942.2	-30.2	1,771.1	-39.2	3,171.1	31	345.3	5月
1,756.2	5,245.9	-29.2	2,052.7	-30.8	3,193.2	38	669.2	6月
2,020.1	5,219.7	-22.6	2,023.8	-31.4	3,195.9	36	325.5	7月
1,967.4	6,087.8	-17.7	2,154.1	-31.6	3,933.7	38	574.3	8月
2,560.6	6,143.5	-0.3	2,493.0	-7.5	3,650.5	65	988.0	9月
3,262.1	6,178.4	9.1	2,270.2	-6.1	3,908.2	53	858.7	10月
2,102.7	6,178.8	48.5	2,703.9	23.0	3,474.9	133	781.6	11月
1,704.4	6,279.9	91.9	2,631.4	46.2	3,648.5	97	1,395.6	12月
2,488.2	7,026.9	154.3	2,680.6	100.2	4,346.3	88	720.7	99年 1月
890.7	4,851.8	30.9	2,028.1	46.2	2,823.7	59	966.0	2月
1,522.7	...	...	...	...	...	72	968.9	3月
2,553.3	...	...	...	...	...	84	1,445.4	4月

(4) 1993、1997、1998及2002年資料涵蓋經濟部設置會補辦許可案件，金額分別為2,028百萬美元、2,720百萬美元、515百萬美元及2,864百萬美元。

## 2. 工業生

### Indices of

Base: 2006=100

時期 PERIOD	總指數 GENERAL INDEX	礦業 MINING	製造業 MANUFACTURING				
			生產指數 Manufacturing	依重輕工業分類 By Heavy or Light		依產品用 By	
				重工業 heavy	輕工業 light	最終需要財 final demand goods	投資財 investment goods
2000	78.44	119.10	77.31	68.23	117.47	99.05	94.04
2001	71.84	119.99	70.34	62.23	106.19	90.59	85.29
2002	77.20	130.13	76.62	70.37	104.26	92.99	88.66
2003	84.22	120.88	83.94	79.24	104.82	96.86	89.49
2004	92.05	116.20	92.31	88.99	107.10	102.45	97.14
2005	95.51	105.28	95.69	93.95	103.43	102.46	97.49
2006	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
2007	107.77	82.96	108.34	110.28	99.67	101.60	106.11
2008	105.85	79.07	106.65	109.46	94.10	97.40	103.32
2009	97.30	72.43	98.15	100.80	86.36	84.71	85.13
2008 May	116.30	89.99	117.43	121.54	99.12	101.09	108.91
June	113.28	82.38	114.20	118.58	94.68	102.97	116.21
July	114.80	75.54	116.12	119.80	99.68	103.61	110.13
Aug.	114.13	72.03	115.16	119.69	94.94	100.97	112.95
Sept.	107.31	65.42	108.37	112.51	89.93	98.29	109.31
Oct.	102.88	68.83	103.05	105.15	93.70	96.88	100.18
Nov.	82.75	70.48	82.63	82.49	83.29	84.73	85.37
Dec.	77.72	77.10	77.23	74.54	89.23	84.56	84.36
2009 Jan.	66.07	61.76	64.62	62.84	72.56	65.08	58.87
Feb.	71.54	69.79	71.57	71.06	73.87	67.98	63.91
Mar.	86.42	80.33	86.85	86.91	86.55	79.88	76.81
Apr.	91.98	73.86	92.77	94.19	86.44	80.87	77.65
May	95.22	76.21	95.93	99.00	82.24	78.25	76.40
June	101.11	75.98	101.75	105.09	86.85	86.21	86.34
July	106.56	73.02	107.70	111.40	91.22	88.88	88.34
Aug.	103.91	65.36	105.11	109.11	87.33	85.62	86.45
Sept.	110.32	68.90	111.50	116.21	90.50	92.79	97.65
Oct.	110.47	71.62	112.18	117.00	90.70	92.77	95.67
Nov.	109.19	72.75	111.45	116.39	89.45	94.99	102.34
Dec.	114.84	79.59	116.37	120.36	98.56	103.19	111.14
2010 Jan.	112.37	79.53	114.60	119.26	93.85	91.62	90.49
Feb.	96.92	68.48	97.94	103.59	72.73	71.69	69.80
Mar.	120.55	79.09	123.52	129.30	97.76	99.72	102.08
Apr.	120.84	75.87	123.89	129.73	97.89	100.03	103.60

Source: Ministry of Economic Affairs, R.O.C.

# 產 指 數

## Industrial Production

基期：民國 95 年 =100

途分類 Usage		電力及燃 氣供應業 ELEC- TRICITY & GAS	用水 供應業 WATER	建築 工程業 CON- STRUC- TION	製造業銷存量指數 Manufacturer's Shipment and Inventory		民營占製造業 比重% Private Enterprises' Share of Manu- facturing Value-added	時期 PERIOD
消費財 consumer goods	生產財 producer goods				銷售量指數 Producer's Shipment	存貨量指數 Producer's Inventory		
102.63	68.21	82.42	98.01	102.32	78.57	90.95	95.49	89年
94.36	61.86	83.02	100.16	90.87	71.10	96.30	95.11	90年
96.10	69.75	86.99	94.94	72.10	76.76	88.37	95.88	91年
102.02	78.51	90.71	97.00	78.60	82.62	89.50	95.86	92年
106.24	88.03	93.74	96.72	82.36	90.28	93.27	95.77	93年
106.00	92.83	97.72	97.25	91.73	95.77	100.79	95.84	94年
100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	96.27	95年
98.38	111.18	102.97	100.29	99.52	107.88	101.05	96.54	96年
93.17	110.55	101.11	98.50	90.30	105.79	110.83	96.74	97年
84.40	103.82	97.83	96.26	73.07	100.75	103.65	96.47	98年
95.50	124.33	105.27	100.68	97.65	115.53	106.27	96.82	97年 5月
93.51	118.94	108.12	97.14	96.81	113.07	106.52	96.90	6月
98.96	121.39	114.10	100.69	81.68	113.13	111.11	96.90	7月
92.42	121.14	115.74	100.78	88.69	110.25	117.92	97.03	8月
90.42	112.63	105.22	96.94	83.59	105.99	119.81	97.18	9月
94.52	105.65	103.02	99.63	103.89	103.03	119.68	96.66	10月
84.28	81.75	86.79	96.24	81.49	83.17	120.34	96.26	11月
84.70	74.14	83.73	97.16	83.65	80.00	116.28	95.49	12月
69.51	64.43	84.44	95.32	89.98	70.21	113.17	95.01	98年 1月
70.88	73.09	82.81	87.78	55.75	77.85	106.11	95.34	2月
82.07	89.79	90.60	96.91	66.52	90.14	104.24	95.88	3月
83.16	97.79	92.00	93.91	68.32	96.26	102.82	96.26	4月
79.57	103.39	98.34	98.98	70.91	96.79	104.96	96.22	5月
86.11	108.31	105.13	95.96	81.57	106.23	102.49	96.68	6月
89.26	115.65	112.20	100.45	70.16	111.82	100.26	96.38	7月
85.02	113.34	112.80	97.92	63.18	108.02	99.48	96.58	8月
89.31	119.40	108.60	96.54	83.29	112.40	101.56	96.83	9月
90.70	120.37	100.29	98.93	73.03	111.17	102.65	96.98	10月
89.75	118.40	90.83	94.81	61.52	111.10	103.96	97.32	11月
97.51	121.93	95.89	97.66	92.59	117.03	102.13	96.99	12月
92.43	124.30	96.79	97.68	62.21	115.44	99.23	97.32	99年 1月
73.04	109.02	87.12	87.33	79.71	97.32	103.38	96.98	2月
98.03	133.57	99.84	97.80	54.27	124.30	102.51	97.15	3月
97.48	133.96	94.92	94.49	58.68	...	...	...	4月

資料來源：經濟部。

### 3. 主要工業

#### Output of Principal

時期 PERIOD	製 造 業							
	冷凍肉類及 調理食品 Frozen meat & prepared food	飼料 Feedstuff	茶類飲料 Tea drinks	聚酯加工絲 Polyester textured yarn	聚酯絲織布 Polyester textured yarn fabrics	針織及梭 織成衣 Knitted & woven Apparels	皮製鞋靴 及塑膠鞋 Leather & plastic shoes	瓦楞紙箱 Corrugated paperboard container
Unit	公噸 mt	千公噸 1,000 mt	千公升 1,000 l	千公噸 1,000 mt	百萬平方公尺 10 <sup>6</sup> m <sup>2</sup>	千打 1,000 doz.	千雙 1,000 prs.	百萬平方公尺 10 <sup>6</sup> m <sup>2</sup>
<b>2008</b>	437,622	5,165	946,124	683	1,185	7,445	22,736	2,738
<b>2009</b>	467,634	5,230	912,842	659	1,060	6,041	21,861	2,591
2008 Nov.	39,581	433	72,272	44	76	564	1,443	208
Dec.	42,043	478	66,152	43	78	584	1,986	219
2009 Jan.	41,252	438	66,365	41	60	572	2,077	158
Feb.	34,378	389	60,178	47	77	483	1,786	186
Mar.	37,557	429	72,004	57	93	600	1,725	207
Apr.	37,668	425	71,059	57	96	489	1,719	210
May	37,177	415	76,586	56	91	454	1,656	204
June	36,284	436	85,590	53	94	463	1,875	243
July	36,644	436	97,879	58	91	559	1,900	232
Aug.	37,080	429	101,085	57	90	410	1,542	225
Sept.	37,754	426	85,079	55	92	434	1,696	229
Oct.	40,101	474	79,673	58	93	531	1,590	218
Nov.	43,477	435	60,972	59	92	506	1,989	217
Dec.	48,262	498	56,372	60	91	540	2,306	258
2010 Jan.	45,432	439	64,836	60	92	563	2,884	260
Feb.	35,670	414	61,533	52	69	490	1,955	192
Mar.	38,030	439	69,602	60	105	672	2,003	253

時期 PERIOD	製 造 業							
	盤元線材 Wire rod	模具 mould	螺絲、螺帽 Screw and nut	IC製造 IC manufacture	晶圓代工 Foundry wafer	構裝IC IC package	印刷電路板 Printed circuit board	TFT-LCD 面板 TFT-LCD panel
Unit	千公噸 1,000 mt	百萬元 N.T.\$mill.	千公噸 1,000 mt	百萬個 10 <sup>6</sup> pcs.	千片 1,000 pcs.	百萬個 10 <sup>6</sup> pcs.	千平方呎 1,000 sq.ft	千組 1,000 set
<b>2008</b>	10,462	48,184	1,166	5,578	16,053	33,564	716,349	535,211
<b>2009</b>	8,520	38,473	805	4,377	14,736	35,457	737,594	805,906
2008 Nov.	605	3,911	70	352	986	2,193	50,293	37,698
Dec.	620	4,069	72	281	682	1,563	45,140	23,237
2009 Jan.	456	2,558	49	204	467	1,360	28,754	23,661
Feb.	581	2,926	51	243	484	1,816	34,621	31,113
Mar.	645	2,984	53	290	712	2,375	47,382	44,190
Apr.	647	2,951	56	330	1,087	2,733	56,573	57,503
May	655	2,754	51	381	1,305	3,018	60,020	63,983
June	721	3,027	62	398	1,394	3,121	62,919	70,046
July	780	3,651	68	373	1,521	3,354	70,806	80,580
Aug.	767	2,992	66	402	1,487	3,473	74,044	85,430
Sept.	780	3,337	79	449	1,510	3,623	78,903	90,540
Oct.	831	3,621	90	438	1,461	3,651	82,384	93,296
Nov.	779	3,998	85	434	1,478	3,466	73,204	95,465
Dec.	878	3,581	96	435	1,502	3,466	67,985	70,099
2010 Jan.	949	3,346	89	454	1,507	3,660	73,785	78,620
Feb.	756	2,715	69	492	1,461	3,376	58,964	72,665
Mar.	947	3,835	101	554	1,625	4,174	90,500	101,126

Source: See Table 2.

# 產品產量

## Industrial Products

MANUFACTURING								時期 PERIOD
印刷品 Printed matter	人造纖維 Synthetic fiber	塗料 Paints	塑膠外殼 Plastic case	玻璃纖維 Glass fiber	陶磁面磚 Ceramic tiles	水泥 Cement	鋼胚 Steel ingot	
百萬元 N.T.\$mill.	千公噸 1,000 mt	千公噸 1,000 mt	百萬元 N.T.\$mill.	千公噸 1,000 mt	千平方公尺 1,000 m <sup>2</sup>	千公噸 1,000 mt	千公噸 1,000 mt	單位
57,157	1,937	416	18,979	259	39,380	17,330	19,222	97年
54,617	2,001	365	14,889	195	31,192	15,918	15,566	98年
4,900	128	24	1,812	17	2,615	1,409	1,314	97年 11月
5,057	118	29	1,530	14	2,796	1,354	1,183	12月
3,743	125	20	997	12	1,653	1,257	1,010	98年 1月
3,707	136	25	1,024	10	1,353	1,111	1,066	2月
5,013	167	29	1,180	13	3,046	1,462	1,216	3月
4,678	172	32	1,278	15	2,875	1,392	1,204	4月
3,584	173	27	1,218	18	2,818	1,339	1,220	5月
4,121	173	32	1,432	18	2,771	1,438	1,207	6月
4,717	178	33	1,371	18	2,674	1,453	1,201	7月
4,474	162	31	1,168	18	2,793	1,289	1,229	8月
4,603	167	34	1,236	18	2,532	1,312	1,473	9月
5,687	177	33	1,438	19	2,990	1,203	1,626	10月
5,032	185	31	1,337	18	2,825	1,342	1,556	11月
5,258	189	36	1,211	19	2,862	1,320	1,559	12月
4,574	179	37	1,050	18	3,262	1,482	1,519	99年 1月
3,555	159	25	734	16	1,363	1,285	1,273	2月
4,942	184	39	1,168	18	2,639	1,341	1,571	3月

MANUFACTURING								時期 PERIOD
手機 Mobile phone	光碟片 Computer disk	全球定位系統 Global positioning system	汽車 Car	機車 Motorcycle	自行車 Bicycle	高爾夫球用品 Golf equipment	文化用紙 Cultural paper	
千台 1,000 set	百萬片 10 <sup>6</sup> pcs.	千台 1,000 set	輛 set	千輛 1,000 set	千輛 1,000 set	百萬元 N.T.\$mill.	公噸 mt	單位
25,693	9,663	21,333	182,464	1,299	6,132	9,879	704,294	97年
15,983	9,469	20,661	228,484	802	4,779	6,576	692,905	98年
2,614	791	1,263	10,045	101	514	716	42,707	97年 11月
1,347	647	1,023	11,192	88	605	691	42,354	12月
1,026	554	720	9,694	46	510	480	42,487	98年 1月
1,277	736	697	11,266	56	527	500	41,645	2月
1,344	783	1,075	13,373	67	466	590	55,513	3月
1,298	824	1,246	16,209	75	355	540	58,916	4月
1,334	850	1,498	17,097	64	254	481	62,616	5月
1,742	844	1,658	21,578	61	245	526	62,468	6月
1,249	836	1,710	22,704	69	299	401	59,548	7月
1,207	827	1,838	15,402	65	366	478	57,721	8月
1,263	843	2,549	19,705	77	431	647	63,117	9月
1,385	829	2,181	24,313	77	444	600	64,984	10月
1,485	750	2,925	26,669	73	419	625	62,048	11月
1,374	792	2,564	30,474	73	465	709	61,032	12月
1,032	785	1,427	27,290	64	523	772	62,181	99年 1月
976	696	996	17,337	52	406	514	46,142	2月
1,613	889	1,631	25,236	80	554	678	61,031	3月

資料來源：同表2。

### 3. 主要工業 Output of Principal

時期 PERIOD	製 造 業							
	柴油 Diesel fuel	聚胺絲 Nylon filament	聚酯絲 Polyester filament	ABS樹脂 Acrylonitrile butadiene styrene	汽車輪胎 Automobile tire	平板玻璃 Sheet glass	鑄鐵件 Casting iron products	鑄鋼件 Casting steel products
Unit	公秉 kl	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	千條 1,000 pcs.	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt
<b>2008</b>	16,635,584	331,296	1,035,991	1,129,955	21,361	577,134	452,576	58,362
<b>2009</b>	17,940,409	311,987	1,024,843	1,245,478	19,254	378,534	330,882	27,041
2008 Nov.	1,310,882	20,889	68,599	52,358	1,361	44,615	28,745	3,222
Dec.	1,283,435	17,381	61,837	65,322	1,125	35,953	22,384	2,518
2009 Jan.	1,509,028	18,951	64,522	67,099	906	32,081	18,090	1,749
Feb.	1,515,337	22,217	72,926	97,352	1,273	29,312	17,092	1,848
Mar.	1,504,898	27,550	83,098	107,410	1,418	30,140	25,331	1,943
Apr.	1,475,200	27,468	86,558	110,837	1,380	29,789	23,879	1,941
May	1,523,971	28,365	89,827	98,029	1,435	30,942	21,913	2,073
June	1,553,903	27,245	85,798	115,237	1,612	28,931	30,659	1,787
July	1,637,938	27,840	91,011	115,744	1,704	31,082	29,459	2,278
Aug.	1,630,117	25,975	83,085	102,966	1,681	31,773	24,126	2,110
Sept.	1,494,064	23,649	84,976	96,676	1,889	30,255	33,375	2,420
Oct.	1,328,394	25,117	91,948	104,744	1,964	34,010	36,526	2,723
Nov.	1,350,833	28,297	95,309	113,067	1,979	34,372	35,059	2,724
Dec.	1,416,726	29,313	95,785	116,317	2,012	35,847	35,373	3,445
2010 Jan.	1,357,919	30,273	89,723	109,091	2,058	43,664	38,652	3,594
Feb.	1,289,920	26,692	82,776	96,013	1,580	40,607	25,582	2,627
Mar.	1,237,242	31,244	94,698	120,836	2,166	36,153	43,818	4,548

時期 PERIOD	製 造 MANUFACT-							
	空氣壓縮機 Air compressor	冷媒壓縮機 Refrigerant compressor	可攜式 電腦 Portable computer	網路卡 Network cards	電話機 Telephone set	電視機 T.V. sets	耳機 Earphones	印刷電路板 Printed circuit board
Unit	台 set	台 set	台 set	片 pcs.	台 set	台 set	千只 1,000 pcs.	千元 N.T.\$1,000
<b>2008</b>	291,869	442,581	760,571	7,725,760	514,416	785,697	1,451	134,271,513
<b>2009</b>	244,001	274,119	378,670	9,071,906	351,778	392,789	1,202	118,487,666
2008 Nov.	18,995	16,363	43,589	634,328	37,831	48,800	93	9,401,376
Dec.	21,698	18,082	36,979	791,737	31,330	57,901	85	6,458,070
2009 Jan.	17,603	12,039	27,051	490,448	24,817	42,808	61	5,380,165
Feb.	16,883	16,573	33,735	539,563	22,037	40,671	59	6,752,155
Mar.	14,535	36,112	28,879	729,352	25,882	43,688	79	8,865,590
Apr.	16,445	25,494	32,102	706,112	27,062	35,740	59	9,784,649
May	13,478	28,014	28,932	668,433	34,547	19,592	118	9,756,763
June	18,719	27,224	30,813	725,214	40,758	28,458	77	9,935,148
July	23,713	23,605	35,031	894,704	30,474	33,438	99	10,407,678
Aug.	21,429	23,884	31,660	804,601	25,890	25,426	95	10,821,714
Sept.	24,531	22,440	30,852	1,076,547	26,215	42,321	116	12,085,488
Oct.	26,087	18,777	28,455	907,667	28,386	42,988	137	12,571,879
Nov.	21,568	16,554	36,828	719,516	32,393	33,789	135	11,428,158
Dec.	28,979	23,403	34,332	809,749	33,875	36,140	167	10,698,279
2010 Jan.	23,216	31,890	28,080	857,461	22,297	42,904	155	10,532,503
Feb.	17,789	39,212	21,292	636,951	21,947	28,752	83	9,310,451
Mar.	26,614	66,526	34,791	728,918	35,948	32,906	140	12,887,277

# 產品產量 (續)

## Industrial Products (Continued)

MANUFACTURING								時期 PERIOD
鋼筋 Re-bar	鋼線 Steel wire	鋼纜 Steel wire rope	鋁鑄品 Aluminium casting	鋁片 Aluminium sheet	鋁擠型 Aluminium extrusion	金屬罐 Metal cans	鑽床 Drilling machine	
公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	千只 1,000 pcs.	台 set	單位
5,184,423	108,762	22,220	107,204	122,637	172,266	2,162,920	23,854	97年
4,524,761	78,760	18,698	75,677	105,735	137,520	2,324,753	14,415	98年
353,869	2,671	1,782	7,115	6,116	10,939	144,310	1,529	97年 11月
365,521	3,779	1,420	7,081	5,218	10,684	144,541	1,369	12月
294,904	3,374	950	4,419	3,649	7,055	112,246	611	98年 1月
287,923	4,930	1,337	5,477	5,234	8,595	154,640	603	2月
359,217	6,845	1,764	6,182	5,557	8,575	180,211	762	3月
370,684	5,950	1,618	6,549	8,441	11,055	192,876	975	4月
376,817	5,454	1,535	5,667	10,113	10,204	192,851	1,130	5月
398,445	7,496	1,743	6,219	10,253	11,962	250,005	1,415	6月
395,360	8,048	1,709	6,566	10,894	11,843	252,198	1,446	7月
379,122	7,301	1,632	6,535	10,258	11,860	246,692	1,041	8月
372,763	7,861	1,629	6,542	10,099	12,537	230,293	1,397	9月
434,499	7,114	1,652	6,987	10,220	12,550	176,972	2,152	10月
413,304	6,084	1,296	7,016	9,873	13,102	159,921	1,623	11月
441,273	8,303	1,833	7,518	11,144	14,832	175,462	1,325	12月
458,147	8,119	1,616	7,898	9,626	13,133	149,744	1,287	99年 1月
339,684	6,059	1,426	6,288	9,007	9,012	109,264	1,042	2月
453,565	9,792	1,735	9,794	12,885	12,665	184,607	1,908	3月

業 TURING			水電燃氣業 ELECTRICITY, GAS & WATER		房屋建築業 HOUSING & BUILDING CONSTRUCTION			時期 PERIOD
印表機 Printers	電晶體 Transistor	二極體 Diode	電力 Electric power	自來水 City water	住宅用房屋 Residential building	商業用房屋 Stores & mercantile building	工業用房屋 Industrial building	
台 set	千只 1,000 pcs.	千只 1,000 pcs.	百萬度 mill. k.w.h.	千立方公尺 1,000 m <sup>3</sup>	千平方公尺 1,000 m <sup>2</sup>			單位
214,487	9,872,341	22,819,239	225,258	3,929,358	18,640	1,001	5,355	97年
175,809	8,804,114	15,401,246	216,921	3,840,125	13,961	1,191	4,822	98年
18,511	532,042	1,308,379	16,224	319,925	1,382	68	453	97年 11月
15,657	318,553	872,836	15,491	322,996	1,147	76	425	12月
7,309	239,781	448,230	14,410	316,870	1,526	85	450	98年 1月
6,637	412,848	596,078	14,553	291,791	615	70	647	2月
11,159	519,858	1,005,827	16,611	322,171	1,082	126	332	3月
15,035	645,570	1,168,367	16,742	312,170	941	10	669	4月
12,452	639,603	1,035,534	18,391	329,025	1,319	72	206	5月
16,189	779,226	1,276,598	19,423	319,015	1,178	44	530	6月
16,774	832,965	1,653,777	21,314	333,938	1,419	23	223	7月
17,869	900,487	1,481,343	20,967	325,518	1,104	96	185	8月
17,516	983,633	1,636,391	20,528	320,927	1,290	210	387	9月
14,544	987,286	1,653,735	18,741	328,870	1,193	43	418	10月
21,562	921,812	1,702,006	17,531	315,190	1,005	77	358	11月
18,763	941,045	1,743,360	17,710	324,640	1,289	335	417	12月
15,085	938,139	1,531,144	17,748	324,702	1,081	146	252	99年 1月
13,913	919,367	1,312,878	15,446	290,299	1,062	0	674	2月
20,517	1,221,159	1,839,076	18,416	325,124	788	103	291	3月

## 4. 勞 動 力 Labor Force

Unit: 1,000 persons

時期 PERIOD	總人口 Total Population	民間15歲以上人口 Civilian Population Aged 15 & Over			勞 動 力				
		計 Total	男 Male	女 Female	合計 Total			就 業	
					計 Total	男 Male	女 Female	計 Total	男 Male
<b>2008 Ave.</b>	22,905	18,623	9,201	9,422	10,853	6,173	4,680	10,403	5,902
<b>2009 Ave.</b>	22,977	18,855	9,307	9,547	10,917	6,180	4,737	10,279	5,776
2008 Oct.	22,923	18,690	9,234	9,456	10,901	6,194	4,707	10,424	5,907
Nov.	22,934	18,711	9,244	9,467	10,917	6,199	4,718	10,410	5,886
Dec.	22,943	18,732	9,254	9,478	10,903	6,187	4,716	10,354	5,847
2009 Jan.	22,952	18,754	9,264	9,491	10,881	6,178	4,703	10,303	5,814
Feb.	22,954	18,771	9,270	9,501	10,848	6,152	4,696	10,224	5,759
Mar.	22,963	18,789	9,278	9,511	10,850	6,150	4,701	10,220	5,752
Apr.	22,962	18,807	9,289	9,518	10,851	6,153	4,697	10,226	5,757
May	22,965	18,826	9,297	9,529	10,874	6,157	4,717	10,241	5,758
June	22,970	18,844	9,304	9,540	10,891	6,172	4,719	10,244	5,762
July	22,977	18,863	9,312	9,551	10,922	6,185	4,737	10,258	5,763
Aug.	22,981	18,882	9,321	9,562	10,957	6,190	4,767	10,285	5,768
Sept.	22,985	18,900	9,328	9,572	10,939	6,187	4,753	10,278	5,773
Oct.	22,996	18,921	9,335	9,586	10,963	6,196	4,767	10,310	5,783
Nov.	23,006	18,940	9,342	9,598	11,014	6,216	4,798	10,369	5,807
Dec.	23,016	18,959	9,349	9,610	11,016	6,224	4,792	10,384	5,820
2010 Jan.	23,020	18,976	9,355	9,621	11,014	6,235	4,779	10,388	5,838
Feb.	23,023	18,992	9,362	9,631	11,007	6,227	4,780	10,373	5,819
Mar.	23,026	19,007	9,367	9,640	11,008	6,226	4,783	10,384	5,821
Apr.	23,028	19,021	9,371	9,651	11,007	6,226	4,781	10,414	5,847

### 2. 較上年同期增減率(%)

時期 PERIOD	總人口 Total Population	民間15歲以上人口 Civilian Population Aged 15 & Over			勞 動 力				
		計 Total	男 Male	女 Female	合計 Total			就 業	
					計 Total	男 Male	女 Female	計 Total	男 Male
<b>2008 Ave.</b>	0.4	1.3	1.2	1.3	1.3	0.9	1.8	1.1	0.6
<b>2009 Ave.</b>	0.3	1.2	1.2	1.3	0.6	0.1	1.2	-1.2	-2.1
2008 Oct.	0.3	1.2	1.2	1.3	1.5	1.2	1.9	1.0	0.6
Nov.	0.3	1.2	1.2	1.3	1.4	1.1	1.8	0.6	0.1
Dec.	0.3	1.2	1.2	1.3	1.0	0.7	1.4	-0.3	-0.8
2009 Jan.	0.3	1.3	1.2	1.3	0.7	0.5	1.1	-0.8	-1.4
Feb.	0.3	1.3	1.2	1.3	0.7	0.1	1.4	-1.2	-2.1
Mar.	0.3	1.3	1.2	1.3	0.5	-0.2	1.4	-1.5	-2.6
Apr.	0.3	1.3	1.2	1.3	0.4	0.1	0.8	-1.6	-2.5
May	0.3	1.3	1.3	1.2	0.4	0.2	0.8	-1.7	-2.5
June	0.3	1.3	1.2	1.3	0.5	0.1	0.8	-1.6	-2.5
July	0.3	1.3	1.2	1.3	0.4	-0.1	1.1	-1.7	-2.8
Aug.	0.3	1.2	1.1	1.3	0.4	-0.3	1.2	-1.7	-3.0
Sept.	0.3	1.2	1.1	1.3	0.6	0.1	1.4	-1.2	-2.4
Oct.	0.3	1.2	1.1	1.4	0.6	0.0	1.3	-1.1	-2.1
Nov.	0.3	1.2	1.1	1.4	0.9	0.3	1.7	-0.4	-1.3
Dec.	0.3	1.2	1.0	1.4	1.0	0.6	1.6	0.3	-0.5
2010 Jan.	0.3	1.2	1.0	1.4	1.2	0.9	1.6	0.8	0.4
Feb.	0.3	1.2	1.0	1.4	1.5	1.2	1.8	1.5	1.0
Mar.	0.3	1.2	1.0	1.4	1.5	1.2	1.7	1.6	1.2
Apr.	0.3	1.1	0.9	1.4	1.4	1.2	1.8	1.8	1.6

Source: Directorate-General of Budget, Accounting and Statistics, R.O.C., *Monthly Bulletin of Manpower Statistics, Taiwan Area, R.O.C.*



# 指標

## Indicators

單位：千人

Labor Force				非勞動力 Not in Labor Force	勞動力參與率 (%) Labor Force Participation Rate (%)			失業率 (%) Unemployed Rate (%)	時期 PERIOD
Employed	失業 Unemployed				計 Total	男 Male	女 Female		
女 Female	計 Total	男 Male	女 Female						
4,501	450	271	179	7,770	58.28	67.09	49.67	4.14	97年 平均
4,502	639	404	235	7,937	57.90	66.40	49.62	5.85	
4,517	476	287	189	7,790	58.32	67.08	49.77	4.37	97年 10月
4,524	507	313	193	7,794	58.35	67.06	49.83	4.64	11月
4,508	549	341	208	7,829	58.20	66.86	49.75	5.03	12月
4,489	578	364	214	7,873	58.02	66.69	49.56	5.31	98年 1月
4,464	624	392	232	7,924	57.79	66.36	49.43	5.75	2月
4,468	630	397	233	7,938	57.75	66.28	49.43	5.81	3月
4,470	625	397	228	7,956	57.70	66.25	49.35	5.76	4月
4,484	633	399	234	7,952	57.76	66.23	49.50	5.82	5月
4,482	647	410	237	7,953	57.79	66.33	49.47	5.94	6月
4,495	663	421	242	7,942	57.90	66.42	49.60	6.07	7月
4,518	672	422	250	7,925	58.03	66.41	49.86	6.13	8月
4,505	661	413	247	7,961	57.88	66.33	49.65	6.04	9月
4,527	653	414	240	7,958	57.94	66.38	49.73	5.96	10月
4,561	645	409	237	7,926	58.15	66.53	49.99	5.86	11月
4,564	632	404	228	7,942	58.11	66.58	49.87	5.74	12月
4,550	626	397	229	7,962	58.04	66.65	49.67	5.68	99年 1月
4,554	634	408	226	7,985	57.96	66.52	49.63	5.76	2月
4,563	624	405	220	7,999	57.92	66.46	49.61	5.67	3月
4,567	593	379	214	8,014	57.87	66.44	49.54	5.39	4月

### Change from Same Period of Previous Year (%)

Labor Force				非勞動力 Not in Labor Force	勞動力參與率 (百分點) Labor Force Participation Rate (percentage point)			失業率 (百分點) Unemployed Rate (percentage point)	時期 PERIOD
Employed	失業 Unemployed				計 Total	男 Male	女 Female		
女 Female	計 Total	男 Male	女 Female						
1.7	7.4	9.3	4.7	1.2	0.03	-0.15	0.23	0.23	97年 平均
0.03	41.9	48.9	31.4	2.1	-0.38	-0.69	-0.05	1.71	
1.5	13.1	14.3	11.2	0.9	0.13	0.01	0.27	0.45	97年 10月
1.2	21.6	23.7	17.7	1.0	0.10	-0.05	0.23	0.77	11月
0.5	32.6	36.4	26.8	1.6	-0.14	-0.34	0.06	1.20	12月
-0.1	40.6	45.0	34.6	2.0	-0.30	-0.50	-0.09	1.51	98年 1月
-0.04	47.2	50.2	42.3	2.0	-0.32	-0.70	0.06	1.81	2月
-0.1	51.1	55.1	44.7	2.3	-0.43	-0.93	0.06	1.95	3月
-0.5	51.7	60.1	39.0	2.4	-0.49	-0.75	-0.23	1.95	4月
-0.6	52.2	63.5	36.0	2.4	-0.49	-0.77	-0.22	1.98	5月
-0.5	51.2	61.4	36.2	2.4	-0.47	-0.68	-0.24	1.99	6月
-0.3	50.0	60.1	35.2	2.5	-0.49	-0.84	-0.13	2.01	7月
0.0	48.7	61.7	30.9	2.5	-0.50	-0.93	-0.07	1.99	8月
0.3	42.5	52.4	27.3	2.1	-0.34	-0.70	0.03	1.77	9月
0.2	37.2	44.3	27.0	2.2	-0.38	-0.70	-0.04	1.59	10月
0.8	27.2	30.7	22.8	1.7	-0.20	-0.53	0.16	1.22	11月
1.2	15.1	18.5	9.6	1.4	-0.09	-0.28	0.12	0.71	12月
1.4	8.3	9.1	7.0	1.1	0.02	-0.04	0.11	0.37	99年 1月
2.02	1.6	4.1	-2.6	0.8	0.17	0.16	0.20	0.01	2月
2.1	-1.0	2.0	-5.6	0.8	0.17	0.18	0.18	-0.14	3月
2.2	-5.1	-4.5	-6.1	0.7	0.17	0.19	0.19	-0.37	4月

資料來源：行政院主計處編印中華民國台灣地區人力資源統計月報。

## 5. 國際收

### Balance of

Unit: US\$million

ITEM	民國95年 2006	民國96年 2007	民國97年 2008	民國98年 2009
<b>A. Current Account*</b>	<b>26,300</b>	<b>32,975</b>	<b>25,122</b>	<b>42,572</b>
Goods: Exports f.o.b.	223,789	246,500	254,897	203,442
Goods: Imports f.o.b.	-199,592	-216,055	-236,419	-172,653
Balance on Goods	24,197	30,445	18,478	30,789
Services: Credit	29,272	31,307	34,770	31,286
Services: Debit	-32,815	-35,102	-35,125	-29,994
Balance on Goods and Services	20,654	26,650	18,123	32,081
Income: Credit	19,338	23,500	23,277	20,532
Income: Debit	-9,757	-13,368	-13,299	-7,829
Balance on Goods, Services and Income	30,235	36,782	28,101	44,784
Current Transfers: Credit	3,837	4,559	5,210	4,753
Current Transfers: Debit	-7,772	-8,366	-8,189	-6,965
<b>B. Capital Account*</b>	<b>-118</b>	<b>-96</b>	<b>-334</b>	<b>-96</b>
Capital Account: Credit	4	3	3	2
Capital Account: Debit	-122	-99	-337	-98
Total, Groups A plus B	26,182	32,879	24,788	42,476
<b>C. Financial Account*</b>	<b>-19,595</b>	<b>-38,656</b>	<b>-1,753</b>	<b>13,980</b>
Direct Investment Abroad	-7,399	-11,107	-10,287	-5,858
Direct Investment In Taiwan, R.O.C.	7,424	7,769	5,432	2,804
Portfolio Investment (Assets)	-40,754	-44,993	3,289	-31,658
Equity Securities	-18,466	-35,696	-4,573	-20,612
Debt Securities	-22,288	-9,297	7,862	-11,046
Portfolio Investment (Liabilities)	21,814	4,904	-15,777	21,372
Equity Securities	22,662	5,599	-15,418	19,427
Debt Securities	-848	-695	-359	1,945
Financial derivatives	-965	-289	1,589	912
Financial derivatives assets	1,930	3,691	7,938	5,404
Financial derivatives liabilities	-2,895	-3,980	-6,349	-4,492
Other Investment (Assets)	-1,266	-5,716	10,766	25,758
Monetary Authorities	--	--	--	--
General Government	-4	11	7	-2
Banks	-5,525	-9,027	-16,581	709
Other Sectors	4,263	3,300	27,340	25,051
Other Investment (Liabilities)	1,551	10,776	3,235	650
Monetary Authorities	-3,311	-7,300	-3,116	--
General Government	6	-6	--	--
Banks	1,993	15,309	-49	-9,741
Other Sectors	2,863	2,773	6,400	10,391
Total, Groups A through C	6,587	-5,777	23,035	56,456
<b>D. Net Errors and Omissions</b>	<b>-501</b>	<b>1,757</b>	<b>3,239</b>	<b>-2,330</b>
Total, Groups A through D	6,086	-4,020	26,274	54,126
<b>E. Reserves and Related Items</b>	<b>-6,086</b>	<b>4,020</b>	<b>-26,274</b>	<b>-54,126</b>
Reserve Assets**	-6,086	4,020	-26,274	-54,126
Use of Fund Credit and Loans	--	--	--	--
Exceptional Financing	--	--	--	--

\*Excludes components that have been classified in the categories of group E.

\*\*Indicates reserve assets from July-Sep. 2004. Prior to July-Sep. 2004, it presents net reserve assets.

Source: The Central Bank of China, R.O.C., *Financial Statistics Monthly, Taiwan District, R.O.C.*

# 支 平 衡 表

## Payments

單位：百萬美元

民國98年01-03月 Jan.-Mar. 2009	民國98年04-06月 Apr.-Jun. 2009	民國98年07-09月 July-Sept. 2009	民國98年10-12月 Oct.-Dec. 2009	項目
<b>12,672</b>	<b>10,139</b>	<b>7,956</b>	<b>11,805</b>	<b>A. 經常帳*</b>
40,447	47,890	55,263	59,842	商品出口(f.o.b.)
-31,435	-40,420	-48,512	-52,286	商品進口(f.o.b.)
9,012	7,470	6,751	7,556	商品貿易淨額
6,865	7,369	7,619	9,433	服務：收入
-6,553	-6,827	-7,912	-8,702	服務：支出
9,324	8,012	6,458	8,287	商品與勞務收支淨額
5,106	4,477	5,287	5,662	所得：收入
-1,206	-1,729	-3,200	-1,694	所得：支出
13,224	10,760	8,545	12,255	商品、勞務與所得收支淨額
1,046	1,057	1,213	1,437	經常移轉：收入
-1,598	-1,678	-1,802	-1,887	經常移轉：支出
<b>-24</b>	<b>-17</b>	<b>-21</b>	<b>-34</b>	<b>B. 資本帳*</b>
--	1	--	1	資本帳：收入
-24	-18	-21	-35	資本帳：支出
12,648	10,122	7,935	11,771	合計，A 加 B
<b>-627</b>	<b>3,759</b>	<b>6,434</b>	<b>4,414</b>	<b>C. 金融帳*</b>
-972	-1,294	-1,662	-1,930	對外直接投資
260	484	1,020	1,040	外資來台直接投資
-808	-9,121	-10,853	-10,876	證券投資(資產)
-2,589	-3,505	-8,372	-6,146	股權證券
1,781	-5,616	-2,481	-4,730	債權證券
-1,017	8,683	6,953	6,753	證券投資(負債)
-317	7,394	6,932	5,418	股權證券
-700	1,289	21	1,335	債權證券
108	438	6	360	衍生性金融商品
1,582	1,596	1,160	1,066	衍生性金融商品(資產)
-1,474	-1,158	-1,154	-706	衍生性金融商品(負債)
5,479	6,158	5,622	8,499	其他投資(資產)
--	--	--	--	貨幣當局
1	7	--	-10	政府
-5,498	-1,453	1,972	5,688	銀行
10,976	7,604	3,650	2,821	其他部門
-3,677	-1,589	5,348	568	其他投資(負債)
--	--	--	--	貨幣當局
--	--	--	--	政府
-5,882	-5,158	2,844	-1,545	銀行
2,205	3,569	2,504	2,113	其他部門
12,021	13,881	14,369	16,185	合計，A 至 C
<b>868</b>	<b>-2,060</b>	<b>-2,608</b>	<b>1,470</b>	<b>D. 誤差與遺漏淨額</b>
12,889	11,821	11,761	17,655	合計，A 至 D
<b>-12,889</b>	<b>-11,821</b>	<b>-11,761</b>	<b>-17,655</b>	<b>E. 準備與相關項目</b>
-12,889	-11,821	-11,761	-17,655	準備資產**
--	--	--	--	基金信用的使用及自基金的借款
--	--	--	--	特殊融資

\* 剔除已列入項目E之範圍。

\*\*2004年第3季前為淨準備資產，2004年第3季起為準備資產。

資料來源：中央銀行編印中華民國台灣地區金融統計月報。

## 6. 按國別分之 Value of

Unit: US\$million at C.I.F. prices

時期 PERIOD	合計 Total	香港 Hong Kong		印度 India		印尼 Indonesia		日本 Japan		韓國 Republic of Korea		馬來西亞 Malaysia	
		價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比
		Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%
<b>2008</b>	240,447.79	1,492.8	0.6	2,333.2	1.0	7,289.0	3.0	46,508.0	19.3	13,168.4	5.5	6,762.7	2.8
<b>2009</b>	174,663.31	1,122.6	0.6	1,623.9	0.9	5,198.3	3.0	36,231.3	20.7	10,505.1	6.0	4,684.9	2.7
2008 Oct.	17,775.32	104.6	0.6	145.2	0.8	675.4	3.8	3,663.4	20.6	966.4	5.4	498.6	2.8
Nov.	15,180.09	68.5	0.5	79.2	0.5	522.5	3.4	3,114.3	20.5	832.5	5.5	389.5	2.6
Dec.	11,769.50	59.0	0.5	70.2	0.6	356.7	3.0	2,507.7	21.3	587.3	5.0	414.8	3.5
2009 Jan.	8,936.00	51.0	0.6	40.0	0.4	325.3	3.6	1,823.3	20.4	449.1	5.0	212.6	2.4
Feb.	10,836.94	55.5	0.5	60.7	0.6	281.8	2.6	2,446.5	22.6	627.3	5.8	287.8	2.7
Mar.	12,125.00	71.4	0.6	108.6	0.9	412.3	3.4	2,695.7	22.2	780.1	6.4	272.5	2.2
Apr.	12,698.77	77.0	0.6	98.9	0.8	459.8	3.6	2,610.4	20.6	768.3	6.1	324.3	2.6
May	13,005.90	61.2	0.5	138.2	1.1	323.3	2.5	2,607.2	20.0	838.3	6.4	361.8	2.8
June	15,195.81	96.3	0.6	88.6	0.6	456.5	3.0	3,160.1	20.8	908.1	6.0	389.1	2.6
July	15,241.07	85.4	0.6	158.0	1.0	508.8	3.3	3,041.0	20.0	859.1	5.6	426.9	2.8
Aug.	17,028.85	106.3	0.6	205.6	1.2	497.7	2.9	3,210.4	18.9	983.9	5.8	462.4	2.7
Sept.	16,505.60	127.5	0.8	185.5	1.1	598.4	3.6	3,454.8	20.9	1,025.3	6.2	465.1	2.8
Oct.	16,581.22	135.2	0.8	185.8	1.1	440.5	2.7	3,472.9	20.9	989.9	6.0	450.8	2.7
Nov.	17,909.95	128.2	0.7	198.8	1.1	458.9	2.6	3,742.2	20.9	1,173.1	6.6	433.7	2.4
Dec.	18,313.46	127.6	0.7	154.5	0.8	420.3	2.3	3,955.6	21.6	1,104.5	6.0	465.7	2.5
2010 Jan.	19,250.13	177.1	0.9	258.2	1.3	512.4	2.7	3,687.6	19.2	1,192.8	6.2	559.6	2.9
Feb. *	15,798.75	86.3	0.5	280.2	1.8	362.6	2.3	3,618.3	22.9	953.3	6.0	476.5	3.0
Mar. **	21,866.63	148.3	0.7	296.0	1.4	525.3	2.4	4,755.0	21.7	1,374.2	6.3	694.4	3.2
Apr. **	19,379.30	127.2	0.7	220.3	1.1	497.9	2.6	4,142.9	21.4	1,199.6	6.2	534.8	2.8

時期 PERIOD	比利時 Belgium		法國 France		德國 Germany		義大利 Italy		荷蘭 Netherlands		瑞典 Sweden		瑞士 Switzerland	
	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比
	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%
<b>2008</b>	592.4	0.2	2,292.8	1.0	7,474.3	3.1	1,635.4	0.7	2,353.5	1.0	553.0	0.2	1,602.1	0.7
<b>2009</b>	488.4	0.3	1,784.3	1.0	5,672.9	3.2	1,831.0	1.0	1,863.2	1.1	390.9	0.2	1,158.8	0.7
2008 Oct.	47.7	0.3	163.0	0.9	545.6	3.1	109.1	0.6	117.3	0.7	40.5	0.2	174.0	1.0
Nov.	31.9	0.2	147.0	1.0	446.0	2.9	121.2	0.8	95.5	0.6	39.4	0.3	166.7	1.1
Dec.	28.5	0.2	138.5	1.2	443.0	3.8	101.8	0.9	74.7	0.6	34.5	0.3	81.3	0.7
2009 Jan.	25.1	0.3	118.3	1.3	261.2	2.9	65.4	0.7	172.2	1.9	22.5	0.3	92.0	1.0
Feb.	30.4	0.3	123.0	1.1	378.5	3.5	103.2	1.0	65.9	0.6	28.0	0.3	65.6	0.6
Mar.	34.9	0.3	129.5	1.1	386.6	3.2	97.5	0.8	142.8	1.2	23.2	0.2	94.2	0.8
Apr.	26.6	0.2	126.5	1.0	393.7	3.1	137.7	1.1	78.3	0.6	31.8	0.3	70.4	0.6
May	56.8	0.4	119.6	0.9	398.7	3.1	134.0	1.0	147.9	1.1	28.1	0.2	67.9	0.5
June	44.1	0.3	170.2	1.1	508.1	3.3	184.7	1.2	187.4	1.2	40.0	0.3	87.3	0.6
July	50.1	0.3	139.9	0.9	476.3	3.1	170.3	1.1	109.5	0.7	37.5	0.2	74.5	0.5
Aug.	41.0	0.2	192.1	1.1	539.7	3.2	200.4	1.2	207.9	1.2	42.8	0.3	117.0	0.7
Sept.	45.5	0.3	171.1	1.0	600.8	3.6	194.9	1.2	172.6	1.0	26.0	0.2	102.3	0.6
Oct.	45.6	0.3	150.8	0.9	556.8	3.4	168.0	1.0	241.7	1.5	32.7	0.2	116.6	0.7
Nov.	48.7	0.3	178.1	1.0	604.3	3.4	191.3	1.1	203.4	1.1	41.8	0.2	117.9	0.7
Dec.	39.4	0.2	165.0	0.9	568.2	3.1	183.6	1.0	133.2	0.7	36.5	0.2	153.0	0.8
2010 Jan.	50.6	0.3	169.2	0.9	628.9	3.3	183.7	1.0	201.1	1.0	44.6	0.2	92.0	0.5
Feb. *	41.4	0.3	128.0	0.8	421.8	2.7	156.4	1.0	201.5	1.3	31.9	0.2	106.0	0.7
Mar. **	86.0	0.4	154.2	0.7	712.7	3.3	164.9	0.8	278.3	1.3	54.9	0.3	114.4	0.5
Apr. **	50.5	0.3	160.0	0.8	684.9	3.5	148.6	0.8	227.0	1.2	39.8	0.2	149.2	0.8

\* Revised figure; \*\* Preliminary.

Source: Ministry of Finance, R.O.C., *Monthly Statistics of Exports and Imports, Taiwan Area, R.O.C.*

# 進口貨物價值

## Imports by Origin

價值單位：起岸價格 百萬美元

菲律賓 Philippines		新加坡 Singapore		泰國 Thailand		越南 Vietnam		科威特 Kuwait		沙烏地 阿拉伯 Saudi Arabia		阿拉伯聯 合大公國 United Arab Emirates		時期 PERIOD
價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	
Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	
2,240.6	0.9	4,825.2	2.0	3,252.0	1.4	1,212.4	0.5	8,074.2	3.4	15,172.7	6.3	4,611.0	1.9	97年
1,614.2	0.9	4,809.2	2.8	2,681.6	1.5	920.8	0.5	4,560.2	2.6	8,668.4	5.0	2,491.9	1.4	98年
175.4	1.0	418.9	2.4	237.7	1.3	109.4	0.6	683.5	3.8	858.2	4.8	271.4	1.5	97年 10月
137.0	0.9	257.5	1.7	225.1	1.5	81.4	0.5	316.2	2.1	777.3	5.1	244.4	1.6	11月
87.3	0.7	183.7	1.6	195.4	1.7	78.4	0.7	352.6	3.0	468.2	4.0	128.1	1.1	12月
66.4	0.7	220.7	2.5	133.8	1.5	58.9	0.7	174.2	1.9	540.0	6.0	138.4	1.5	98年 1月
100.7	0.9	194.4	1.8	193.6	1.8	52.2	0.5	205.6	1.9	573.6	5.3	128.6	1.2	2月
103.2	0.9	251.7	2.1	219.3	1.8	78.4	0.6	384.2	3.2	479.9	4.0	118.2	1.0	3月
110.1	0.9	443.7	3.5	187.8	1.5	72.3	0.6	243.4	1.9	721.6	5.7	134.0	1.1	4月
138.8	1.1	352.2	2.7	218.7	1.7	66.9	0.5	404.1	3.1	609.5	4.7	239.5	1.8	5月
161.2	1.1	388.9	2.6	233.0	1.5	81.7	0.5	283.3	1.9	489.2	3.2	137.1	0.9	6月
164.3	1.1	405.4	2.7	233.9	1.5	82.9	0.5	632.5	4.2	1,037.6	6.8	259.4	1.7	7月
163.6	1.0	443.4	2.6	235.1	1.4	80.0	0.5	588.4	3.5	1,081.8	6.4	288.1	1.7	8月
145.7	0.9	505.8	3.1	233.1	1.4	90.6	0.5	434.0	2.6	426.9	2.6	266.9	1.6	9月
135.6	0.8	451.1	2.7	247.1	1.5	84.1	0.5	332.0	2.0	887.8	5.4	195.7	1.2	10月
157.9	0.9	583.7	3.3	275.4	1.5	84.6	0.5	349.4	2.0	605.8	3.4	273.6	1.5	11月
166.1	0.9	568.3	3.1	270.8	1.5	88.2	0.5	524.6	2.9	1,204.1	6.6	300.5	1.6	12月
160.9	0.8	578.2	3.0	277.4	1.4	92.2	0.5	655.2	3.4	1,250.2	6.5	189.8	1.0	99年 1月
164.6	1.0	509.1	3.2	260.5	1.6	65.3	0.4	337.2	2.1	623.7	3.9	354.2	2.2	2月 *
176.3	0.8	656.6	3.0	322.9	1.5	84.6	0.4	531.1	2.4	1,160.0	5.3	503.8	2.3	3月 **
190.3	1.0	555.1	2.9	257.9	1.3	90.9	0.5	653.2	3.4	691.4	3.6	298.0	1.5	4月 **

英國 United Kingdom		加拿大 Canada		美國 United States		巴西 Brazil		墨西哥 Mexico		澳洲 Australia		紐西蘭 New Zealand		時期 PERIOD
價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	
Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	
1,917.6	0.8	1,789.1	0.7	26,326.6	10.9	2,192.1	0.9	589.6	0.2	8,270.6	3.4	571.4	0.2	97年
1,230.4	0.7	1,147.5	0.7	18,156.2	10.4	1,303.5	0.7	343.2	0.2	5,969.5	3.4	459.0	0.3	98年
130.3	0.7	129.7	0.7	1,741.2	9.8	147.1	0.8	31.4	0.2	785.0	4.4	33.5	0.2	97年 10月
135.0	0.9	117.0	0.8	1,555.3	10.2	179.4	1.2	28.3	0.2	757.8	5.0	34.7	0.2	11月
115.4	1.0	124.2	1.1	1,308.3	11.1	78.1	0.7	23.7	0.2	585.1	5.0	29.5	0.3	12月
67.8	0.8	72.9	0.8	859.5	9.6	89.3	1.0	17.3	0.2	489.8	5.5	27.4	0.3	98年 1月
91.8	0.8	85.9	0.8	1,255.0	11.6	91.6	0.8	15.2	0.1	438.3	4.0	32.0	0.3	2月
102.7	0.8	90.4	0.7	1,243.5	10.3	95.0	0.8	20.8	0.2	387.4	3.2	32.3	0.3	3月
87.6	0.7	69.6	0.5	1,269.4	10.0	27.2	0.2	28.3	0.2	501.7	4.0	38.4	0.3	4月
85.3	0.7	97.0	0.7	1,324.0	10.2	109.1	0.8	21.0	0.2	472.4	3.6	42.1	0.3	5月
109.8	0.7	109.9	0.7	1,613.4	10.6	125.5	0.8	30.7	0.2	569.8	3.7	48.8	0.3	6月
101.5	0.7	106.1	0.7	1,606.9	10.5	114.7	0.8	26.7	0.2	485.9	3.2	45.0	0.3	7月
105.1	0.6	86.3	0.5	1,602.4	9.4	165.6	1.0	34.5	0.2	623.1	3.7	46.3	0.3	8月
123.7	0.7	117.0	0.7	1,698.5	10.3	118.0	0.7	30.9	0.2	552.2	3.3	31.1	0.2	9月
103.4	0.6	109.0	0.7	1,750.7	10.6	134.7	0.8	42.3	0.3	430.3	2.6	36.9	0.2	10月
138.3	0.8	98.5	0.6	1,945.4	10.9	134.8	0.8	38.4	0.2	538.2	3.0	40.6	0.2	11月
113.1	0.6	104.9	0.6	1,985.2	10.8	95.6	0.5	37.0	0.2	477.0	2.6	38.1	0.2	12月
126.1	0.7	146.9	0.8	1,977.2	10.3	178.6	0.9	40.3	0.2	669.9	3.5	54.7	0.3	99年 1月
102.1	0.6	96.5	0.6	1,690.1	10.7	115.7	0.7	29.5	0.2	400.8	2.5	38.8	0.2	2月 *
162.6	0.7	105.5	0.5	2,239.5	10.2	98.3	0.4	38.7	0.2	543.2	2.5	53.7	0.2	3月 **
118.6	0.6	117.3	0.6	1,928.0	9.9	154.1	0.8	61.3	0.3	688.6	3.6	44.7	0.2	4月 **

\* 係修正數；\*\*係初步數。

資料來源：財政部編印中華民國台灣地區進出口貿易統計月報。

## 7. 按國別分之 Value of

Unit: US\$million at F.O.B. prices

時期 PERIOD	合計 Total	香港 Hong Kong		印度 India		印尼 Indonesia		日本 Japan		韓國 Republic of Korea		馬來西亞 Malaysia	
		價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比
		Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%
<b>2007</b>	246,676.93	37,979.7	15.4	2,342.0	0.9	2,910.8	1.2	15,933.6	6.5	7,794.0	3.2	5,390.2	2.2
<b>2008</b>	255,628.69	32,689.9	12.8	3,007.1	1.2	3,566.0	1.4	17,556.0	6.9	8,705.8	3.4	5,513.8	2.2
<b>2009</b>	203,698.21	29,448.7	14.5	2,531.5	1.2	3,226.3	1.6	14,507.6	7.1	7,302.5	3.6	4,060.9	2.0
2008 Oct.	20,799.44	2,584.5	12.4	210.2	1.0	378.1	1.8	1,555.1	7.5	698.7	3.4	454.7	2.2
Nov.	16,770.44	2,120.9	12.6	172.2	1.0	328.9	2.0	1,492.8	8.9	507.7	3.0	328.6	2.0
Dec.	13,633.58	1,660.1	12.2	136.9	1.0	165.5	1.2	1,194.9	8.8	362.5	2.7	253.0	1.9
2009 Jan.	12,367.27	1,502.3	12.1	171.8	1.4	146.7	1.2	1,122.0	9.1	440.8	3.6	193.9	1.6
Feb.	12,587.59	1,878.3	14.9	188.9	1.5	193.7	1.5	1,054.5	8.4	413.6	3.3	201.1	1.6
Mar.	15,563.04	2,472.4	15.9	204.4	1.3	202.7	1.3	1,036.4	6.7	524.2	3.4	256.9	1.7
Apr.	14,843.28	2,142.9	14.4	252.7	1.7	179.2	1.2	1,015.9	6.8	574.2	3.9	296.8	2.0
May	16,171.92	2,278.5	14.1	236.3	1.5	271.2	1.7	1,145.9	7.1	599.4	3.7	315.2	1.9
June	16,945.78	2,418.4	14.3	186.0	1.1	224.3	1.3	1,215.2	7.2	696.4	4.1	337.2	2.0
July	17,261.25	2,347.8	13.6	223.1	1.3	257.1	1.5	1,206.3	7.0	694.6	4.0	393.0	2.3
Aug.	18,996.24	2,828.6	14.9	182.7	1.0	365.0	1.9	1,291.4	6.8	682.7	3.6	367.3	1.9
Sept.	19,066.23	2,812.4	14.8	227.8	1.2	310.0	1.6	1,307.6	6.9	665.3	3.5	412.9	2.2
Oct.	19,843.31	2,894.6	14.6	195.9	1.0	383.8	1.9	1,429.3	7.2	723.0	3.6	382.7	1.9
Nov.	20,012.66	2,847.5	14.2	223.2	1.1	344.6	1.7	1,394.1	7.0	669.2	3.3	428.8	2.1
Dec.	20,017.86	3,021.6	15.1	238.7	1.2	347.9	1.7	1,283.6	6.4	619.0	3.1	474.4	2.4
2010 Jan.	21,738.27	3,199.7	14.7	226.8	1.0	312.0	1.4	1,466.9	6.7	791.7	3.6	471.2	2.2
Feb. *	16,689.43	2,059.1	12.3	223.5	1.3	265.4	1.6	1,195.7	7.2	692.4	4.1	366.1	2.2
Mar. **	23,366.85	3,280.8	14.0	304.5	1.3	382.1	1.6	1,503.3	6.4	875.7	3.7	493.8	2.1
Apr. **	21,932.54	3,151.1	14.4	254.0	1.2	277.3	1.3	1,414.0	6.4	848.9	3.9	527.6	2.4

時期 PERIOD	法國 France		德國 Germany		義大利 Italy		荷蘭 Netherlands		西班牙 Spain		瑞典 Sweden		瑞士 Switzerland	
	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比
	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%
<b>2007</b>	1,705.5	0.7	5,174.8	2.1	2,410.4	1.0	4,411.5	1.8	1,545.2	0.6	584.1	0.2	343.6	0.1
<b>2008</b>	1,730.2	0.7	5,729.7	2.2	2,449.7	1.0	4,565.5	1.8	1,859.2	0.7	706.3	0.3	388.2	0.2
<b>2009</b>	1,369.2	0.7	4,695.9	2.3	1,786.5	0.9	4,229.3	2.1	1,134.6	0.6	480.4	0.2	298.3	0.1
2008 Oct.	156.4	0.8	500.8	2.4	205.0	1.0	428.9	2.1	138.5	0.7	58.7	0.3	34.2	0.2
Nov.	116.3	0.7	409.8	2.4	171.5	1.0	493.3	2.9	112.5	0.7	58.7	0.4	35.0	0.2
Dec.	125.1	0.9	389.6	2.9	152.6	1.1	284.0	2.1	79.5	0.6	55.3	0.4	31.5	0.2
2009 Jan.	114.0	0.9	342.4	2.8	155.0	1.3	335.8	2.7	84.0	0.7	43.1	0.3	22.9	0.2
Feb.	89.8	0.7	303.3	2.4	114.8	0.9	270.5	2.1	74.2	0.6	37.6	0.3	21.7	0.2
Mar.	111.2	0.7	357.4	2.3	141.4	0.9	319.8	2.1	82.8	0.5	47.2	0.3	24.5	0.2
Apr.	103.5	0.7	333.5	2.2	145.2	1.0	275.3	1.9	101.7	0.7	33.8	0.2	17.5	0.1
May	113.7	0.7	340.4	2.1	150.4	0.9	288.8	1.8	89.8	0.6	34.9	0.2	19.5	0.1
June	106.2	0.6	333.8	2.0	155.1	0.9	337.3	2.0	87.2	0.5	32.8	0.2	26.3	0.2
July	113.2	0.7	398.6	2.3	109.7	0.6	373.5	2.2	84.4	0.5	37.8	0.2	18.9	0.1
Aug.	105.8	0.6	425.0	2.2	166.5	0.9	314.3	1.7	84.3	0.4	36.0	0.2	26.8	0.1
Sept.	111.4	0.6	459.6	2.4	161.6	0.8	384.1	2.0	113.4	0.6	37.6	0.2	25.0	0.1
Oct.	128.3	0.6	478.9	2.4	160.0	0.8	434.1	2.2	113.9	0.6	44.3	0.2	30.9	0.2
Nov.	136.8	0.7	457.3	2.3	148.7	0.7	429.5	2.1	108.9	0.5	44.4	0.2	31.8	0.2
Dec.	135.1	0.7	465.7	2.3	178.2	0.9	466.5	2.3	110.0	0.5	51.0	0.3	32.5	0.2
2010 Jan.	141.2	0.6	490.5	2.3	164.6	0.8	590.3	2.7	110.0	0.5	55.1	0.3	32.5	0.1
Feb. *	117.2	0.7	411.5	2.5	143.9	0.9	409.9	2.5	88.0	0.5	43.9	0.3	24.0	0.1
Mar. **	144.7	0.6	545.0	2.3	202.2	0.9	408.7	1.7	137.9	0.6	48.3	0.2	27.4	0.1
Apr. **	128.2	0.6	478.4	2.2	181.8	0.8	365.5	1.7	118.1	0.5	44.7	0.2	32.4	0.1

\* Revised figure; \*\* Preliminary.

Source: See Table 6.

# 出口貨物價值

## Exports by Destination

價值單位：離岸價格 百萬美元

菲律賓 Philippines		新加坡 Singapore		泰國 Thailand		越南 Vietnam		沙烏地 阿拉伯 Saudi Arabia		阿拉伯聯 合大公國 United Arab Emirates		比利時 Belgium		時期 PERIOD
價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	
Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	
4,921.8	2.0	10,501.4	4.3	5,199.6	2.1	6,860.5	2.8	733.2	0.3	1,482.0	0.6	1,126.8	0.5	96年
4,780.1	1.9	11,675.8	4.6	4,906.0	1.9	7,946.9	3.1	992.0	0.4	1,547.9	0.6	1,181.0	0.5	97年
4,434.5	2.2	8,615.1	4.2	3,827.5	1.9	5,989.3	2.9	674.1	0.3	1,018.0	0.5	757.7	0.4	98年
348.4	1.7	1,136.6	5.5	404.3	1.9	527.5	2.5	94.2	0.5	146.8	0.7	93.4	0.4	97年 10月
290.4	1.7	796.3	4.7	327.2	2.0	522.0	3.1	64.2	0.4	111.0	0.7	78.0	0.5	11月
287.5	2.1	544.3	4.0	270.8	2.0	421.5	3.1	60.8	0.4	110.0	0.8	77.1	0.6	12月
241.4	2.0	554.1	4.5	238.4	1.9	312.6	2.5	58.9	0.5	74.6	0.6	65.2	0.5	98年 1月
268.8	2.1	473.2	3.8	216.9	1.7	385.3	3.1	29.5	0.2	60.0	0.5	65.7	0.5	2月
299.1	1.9	519.8	3.3	293.0	1.9	503.3	3.2	54.7	0.4	78.3	0.5	63.3	0.4	3月
288.2	1.9	532.2	3.6	269.3	1.8	499.6	3.4	48.8	0.3	69.9	0.5	56.6	0.4	4月
371.1	2.3	625.3	3.9	277.6	1.7	565.8	3.5	52.5	0.3	77.8	0.5	61.9	0.4	5月
429.5	2.5	849.7	5.0	315.3	1.9	565.2	3.3	54.4	0.3	93.6	0.6	52.6	0.3	6月
366.8	2.1	802.4	4.6	335.7	1.9	453.5	2.6	82.4	0.5	87.7	0.5	53.9	0.3	7月
408.0	2.1	828.6	4.4	356.3	1.9	580.8	3.1	82.6	0.4	93.1	0.5	61.9	0.3	8月
432.8	2.3	796.1	4.2	369.5	1.9	526.9	2.8	46.8	0.2	84.9	0.4	66.8	0.4	9月
418.3	2.1	877.7	4.4	398.4	2.0	496.2	2.5	49.6	0.3	96.1	0.5	69.7	0.4	10月
465.5	2.3	881.0	4.4	380.5	1.9	547.2	2.7	56.5	0.3	93.5	0.5	65.8	0.3	11月
443.2	2.2	873.7	4.4	376.0	1.9	551.4	2.8	57.5	0.3	108.5	0.5	74.3	0.4	12月
498.0	2.3	937.5	4.3	402.5	1.9	535.7	2.5	60.0	0.3	97.2	0.4	75.4	0.3	99年 1月
453.8	2.7	717.0	4.3	343.4	2.1	366.9	2.2	45.0	0.3	97.5	0.6	66.3	0.4	2月 *
492.4	2.1	848.9	3.6	462.9	2.0	692.8	3.0	65.3	0.3	102.9	0.4	80.9	0.3	3月 **
502.6	2.3	822.9	3.8	424.6	1.9	647.5	3.0	73.4	0.3	97.5	0.4	71.4	0.3	4月 **

英國 United Kingdom		加拿大 Canada		美國 United States		巴拿馬 Panama		巴西 Brazil		澳洲 Australia		紐西蘭 New Zealand		時期 PERIOD
價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	
Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	
3,618.0	1.5	1,850.5	0.8	32,077.1	13.0	205.3	0.1	1,669.7	0.7	3,233.3	1.3	547.2	0.2	96年
3,630.5	1.4	1,853.0	0.7	30,791.0	12.0	234.0	0.1	2,744.7	1.1	3,486.6	1.4	637.0	0.2	97年
2,980.9	1.5	1,460.6	0.7	23,556.6	11.6	153.4	0.1	1,406.8	0.7	2,353.3	1.2	297.7	0.1	98年
270.6	1.3	170.8	0.8	2,569.5	12.4	14.5	0.1	312.2	1.5	338.7	1.6	59.7	0.3	97年 10月
226.5	1.4	160.5	1.0	2,377.2	14.2	11.5	0.1	125.6	0.7	272.4	1.6	29.8	0.2	11月
242.2	1.8	138.4	1.0	2,174.2	15.9	13.9	0.1	95.8	0.7	179.0	1.3	24.4	0.2	12月
174.8	1.4	146.8	1.2	1,948.1	15.8	8.9	0.1	70.6	0.6	190.8	1.5	18.2	0.1	98年 1月
149.1	1.2	111.5	0.9	1,536.3	12.2	8.8	0.1	96.8	0.8	175.0	1.4	18.4	0.1	2月
227.5	1.5	118.1	0.8	2,046.5	13.1	13.5	0.1	93.2	0.6	181.7	1.2	17.5	0.1	3月
192.8	1.3	121.4	0.8	1,783.1	12.0	10.5	0.1	112.1	0.8	128.8	0.9	15.4	0.1	4月
250.8	1.6	123.7	0.8	1,847.8	11.4	12.6	0.1	87.6	0.5	199.1	1.2	36.3	0.2	5月
234.4	1.4	99.5	0.6	1,866.6	11.0	15.6	0.1	91.9	0.5	144.8	0.9	21.4	0.1	6月
240.6	1.4	128.6	0.7	1,961.2	11.4	16.3	0.1	99.8	0.6	227.6	1.3	22.3	0.1	7月
295.5	1.6	114.7	0.6	1,940.4	10.2	13.1	0.1	174.1	0.9	208.5	1.1	48.3	0.3	8月
253.7	1.3	106.1	0.6	1,977.8	10.4	13.4	0.1	180.5	0.9	211.2	1.1	23.9	0.1	9月
299.5	1.5	137.9	0.7	2,146.3	10.8	10.4	0.1	134.0	0.7	257.4	1.3	26.0	0.1	10月
371.0	1.9	119.8	0.6	2,240.2	11.2	14.8	0.1	129.8	0.6	226.1	1.1	27.7	0.1	11月
290.3	1.5	132.5	0.7	2,258.4	11.3	15.4	0.1	136.2	0.7	202.2	1.0	22.5	0.1	12月
252.2	1.2	119.0	0.5	2,212.0	10.2	15.2	0.1	116.8	0.5	309.0	1.4	49.1	0.2	99年 1月
204.3	1.2	121.0	0.7	1,893.9	11.3	9.1	0.1	168.2	1.0	213.3	1.3	17.7	0.1	2月 *
294.1	1.3	137.1	0.6	2,444.6	10.5	16.2	0.1	147.7	0.6	294.0	1.3	73.4	0.3	3月 **
268.7	1.2	140.5	0.6	2,314.5	10.6	12.9	0.1	131.2	0.6	222.2	1.0	52.4	0.2	4月 **

\* 係修正數；\*\*係初步數。

資料來源：同表6。

## 8. 核准華僑及外

### Approved Private Foreign and

Unit: US\$1,000

時期 PERIOD	合計 Total		華僑 OVERSEAS CHINESE							
			小計 Subtotal		香港 Hong Kong		菲律賓 Philippines		其他地區 Others	
	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount
<b>1952 - 2009</b>	25,866	107,118,385	2,937	4,053,429	1,357	1,056,527	195	1,132,959	1,385	1,863,943
<b>1996</b>	500	2,460,836	52	170,451	32	34,848	0	116,504	20	19,099
<b>1997</b>	683	4,266,629	44	387,463	22	73,521	1	260,832	21	53,110
<b>1998</b>	1,140	3,738,758	81	184,721	4	18,763	2	70,389	75	95,569
<b>1999</b>	1,089	4,231,404	36	132,380	6	85,986	3	5,690	27	40,704
<b>2000</b>	1,410	7,607,755	40	50,383	5	27,322	0	236	35	22,825
<b>2001</b>	1,178	5,128,518	33	47,223	4	17,943	0	357	29	28,924
<b>2002</b>	1,142	3,271,749	25	44,958	3	1,418	2	406	20	43,134
<b>2003</b>	1,078	3,575,674	22	14,917	4	3,685	0	70	18	11,161
<b>2004</b>	1,149	3,952,148	19	13,739	5	2,595	1	363	13	10,782
<b>2005</b>	1,131	4,228,068	12	10,318	0	653	1	277	11	9,388
<b>2006</b>	1,846	13,969,247	30	45,264	0	4,637	4	5,016	26	35,611
<b>2007</b>	2,267	15,361,173	29	20,949	1	679	1	1,115	27	19,154
<b>2008</b>	1,845	8,237,114	17	33,680	0	1,741	1	13,135	16	18,804
<b>2009</b>	1,711	4,797,891	15	8,898	1	550	0	1,819	14	6,528
<b>2010 Jan.~Apr.</b>	608	1,763,254	6	2,807	0	547	0	0	6	2,259
2008 Apr.	168	1,010,515	1	957	0	0	0	0	1	957
May	202	837,599	0	255	0	0	0	0	0	255
June	159	679,090	1	386	0	0	0	0	1	386
July	168	479,166	0	479	0	147	0	0	0	332
Aug.	168	786,619	1	20,858	0	513	0	12,512	1	7,833
Sept.	156	284,195	0	1,656	0	1,077	0	31	0	548
Oct.	126	1,707,069	3	2,881	0	0	0	24	3	2,857
Nov.	131	714,662	1	401	0	4	0	35	1	361
Dec.	109	549,308	2	702	0	0	0	42	2	660
2009 Jan.	72	145,015	0	0	0	0	0	0	0	0
Feb.	156	484,490	1	124	0	0	0	120	1	4
Mar.	118	441,344	1	842	1	550	0	0	0	291
Apr.	175	437,020	0	148	0	0	0	0	0	148
May	86	165,351	1	9	0	0	0	0	1	9
June	135	137,078	0	0	0	0	0	0	0	0
July	121	1,237,095	0	11	0	0	0	11	0	0
Aug.	108	341,291	0	2,127	0	0	0	25	0	2,102
Sept.	154	95,441	4	2,488	0	0	0	1,596	4	893
Oct.	162	251,693	1	840	0	0	0	67	1	773
Nov.	155	429,114	4	1,207	0	0	0	0	4	1,207
Dec.	269	632,959	3	1,101	0	0	0	0	3	1,101
2010 Jan.	115	302,271	1	97	0	0	0	0	1	97
Feb.	119	346,880	1	1,094	0	547	0	0	1	547
Mar.	201	960,290	2	1,304	0	0	0	0	2	1,304
Apr.	173	153,813	2	311	0	0	0	0	2	311

Source: Investment Commission, Ministry of Economic Affairs, R.O.C., Statistics on Overseas Chinese & Foreign Investment, Outward Investment, Indirect Mainland Investment, R.O.C.



# 國人投資地區別

## Overseas Chinese Investment by Area

單位：千美元

外國人 PRIVATE FOREIGN										時期 PERIOD
小計 Subtotal		美國 U.S.A.		日本 Japan		歐洲地區 Europe		其他地區 Others		
件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	
22,929	103,064,956	3,753	20,494,798	5,864	15,857,548	2,402	28,273,239	10,910	38,439,372	41 - 98年
448	2,290,385	63	474,016	171	545,344	55	199,961	159	1,071,064	85年
639	3,879,166	104	454,319	166	851,139	80	405,812	289	2,167,896	86年
1,059	3,554,037	208	867,198	228	535,371	131	367,416	492	1,784,052	87年
1,053	4,099,024	207	1,114,693	230	508,434	109	460,175	507	2,015,722	88年
1,370	7,557,372	206	1,315,518	312	730,325	130	1,213,388	722	4,298,141	89年
1,145	5,081,295	147	915,597	241	684,724	129	1,184,003	628	2,296,970	90年
1,117	3,226,791	152	573,646	211	608,106	120	612,317	634	1,432,722	91年
1,056	3,560,757	153	678,091	203	725,689	90	643,932	610	1,513,045	92年
1,130	3,938,408	157	352,312	227	826,517	118	964,618	628	1,794,962	93年
1,119	4,217,750	133	799,230	213	723,164	122	684,833	651	2,010,522	94年
1,816	13,923,983	266	857,378	307	1,587,874	199	7,509,586	1,044	3,969,145	95年
2,238	15,340,224	293	3,138,438	356	996,553	236	7,096,351	1,353	4,108,882	96年
1,828	8,203,435	275	2,848,297	298	435,806	195	2,139,358	1,060	2,779,975	97年
1,696	4,788,993	277	260,599	266	238,961	136	2,085,094	1,017	2,204,338	98年
602	1,760,447	74	85,531	87	220,319	44	780,162	397	674,434	99年 1~4月
167	1,009,559	38	40,694	23	87,146	25	809,659	81	72,060	97年 4月
202	837,344	29	410,529	35	19,254	25	95,431	113	312,129	5月
158	678,705	19	415,938	23	24,218	23	100,592	93	137,958	6月
168	478,687	31	197,928	19	39,977	14	113,754	104	127,029	7月
167	765,761	26	127,957	34	62,455	12	213,275	95	362,073	8月
156	282,538	24	16,743	29	11,814	13	82,486	90	171,497	9月
123	1,704,189	22	1,412,181	23	9,648	13	98,270	65	184,089	10月
130	714,261	14	88,642	27	57,828	11	359,754	78	208,038	11月
107	548,606	15	58,436	16	74,424	14	95,825	62	319,921	12月
72	145,015	14	37,926	8	5,589	12	26,303	38	75,197	98年 1月
155	484,366	15	3,685	25	31,969	17	355,295	98	93,417	2月
117	440,502	8	33,651	28	35,205	5	5,044	76	366,602	3月
175	436,872	20	10,433	32	17,259	15	169,917	108	239,263	4月
85	165,342	8	4,946	13	6,026	4	107,084	60	47,286	5月
135	137,078	20	19,109	20	46,467	7	1,714	88	69,788	6月
121	1,237,084	16	43,227	15	37,961	16	826,346	74	329,550	7月
108	339,165	14	15,192	23	9,567	6	217,830	65	96,575	8月
150	92,953	24	18,120	27	6,084	17	13,542	82	55,207	9月
161	250,853	19	8,366	32	19,504	10	63,029	100	159,954	10月
151	427,907	17	6,950	18	10,742	14	192,556	102	217,658	11月
266	631,859	102	58,993	25	12,588	13	106,436	126	453,842	12月
114	302,173	12	32,888	21	10,309	12	124,283	69	134,693	99年 1月
118	345,786	11	13,237	18	60,713	11	2,086	78	269,750	2月
199	958,985	32	19,443	29	146,357	12	646,012	126	147,173	3月
171	153,502	19	19,962	19	2,941	9	7,781	124	122,818	4月

資料來源：經濟部投資審議委員會編印中華民國華僑及外國人投資、對外投資、對大陸間接投資統計月報。

## 9. 核備對外、核准大陸投資分業統計表

### Approved Outward & Indirect Mainland Investment by Industry

Unit: US\$1,000

單位：千美元

業別 INDUSTRIES	對外投資 Outward Investment				對大陸投資 Indirect Mainland Investment			
	民國41年~98年 (1952~2009)		民國99年1~4月 (Jan.~Apr. 2010)		民國80年~98年 (1991~2009)		民國99年1~4月 (Jan.~Apr. 2010)	
	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount
合計 Total	12,602	62,774,134	71	842,209	37,771	82,703,049	303	4,100,906
食品、飲料及菸草製造業 Food, Beverages, and Tobacco Manufacturing	148	530,148	0	5,675	2,595	2,764,576	12	87,391
紡織、成衣及服飾品製造業 Textiles Mills, Wearing Apparel and Clothing Accessories Manufacturing	420	2,642,200	0	2,862	2,378	2,768,581	6	73,279
化學材料及化學製品製造業 Chemical material and Chemical Products Manufacturing	561	1,640,936	0	881	1,985	4,555,422	5	88,549
塑膠及橡膠製品製造業 Plastic and Rubber Products Manufacturing	210	1,614,975	0	0	2,648	5,244,269	15	130,160
非金屬礦物製品製造業 Non-Metal Mineral Products Manufacturing	192	776,542	1	300,700	1,529	3,360,281	13	541,791
基本金屬工業及金屬製品製造業 Basic Metal Industries and Fabricated Metal Products Manufacturing	187	1,488,186	2	93,831	3,138	7,053,595	24	294,995
機械設備製造修配業 Machinery and Equipment Manufacturing and Repairing	171	430,119	3	521	1,923	3,586,070	17	127,418
電子零組件製造業 Electronic Parts and Components Manufacturing	1,603	7,010,300	4	35,378	2,338	14,213,876	62	1,172,477
電腦、通信及視聽電子產品製造業 Computer, Communications, and Audio and Video Electronic Products Manufacturing	1,313	2,908,661	1	20,395	2,648	12,888,967	10	503,342
電力設備製造業 Electrical Equipment Manufacturing	259	765,552	2	12,958	2,948	7,554,946	17	201,484
批發及零售業 Wholesale & Retail	1,946	4,853,633	20	17,801	2,131	3,330,368	42	135,837
運輸及倉儲業 Transportation and Storage	112	1,793,689	0	30,720	212	569,411	3	4,286
資訊及通訊傳播業 Information and Communication	1,454	1,887,263	1	396	818	1,123,609	13	158,937
金融、保險業及不動產 Financial, Insurance and Real Estate	2,109	28,929,070	14	275,322	299	1,182,827	5	126,530
專業、科學及技術服務業 Professional, Scientific and Technical Services	204	213,233	7	9,602	544	620,785	12	67,600
其他 Others	1,713	5,289,628	16	35,166	9,637	11,885,466	47	386,830

Source: See Table 8.

資料來源：同表8。

# 徵稿啟事

Call for Submissions



《台灣經濟論衡》月刊歡迎有關經建議題與專論之投稿，稿件須經本刊評審程序處理。邀稿條件如下：

1. 本刊徵求論文稿件，亦接受海外英文投稿，內容應力求精簡，長度以一萬字為宜，至多不超過一萬五千字，超出一萬字以上則以半價計酬。本刊對於來稿有刪改權，如須退稿或不願刪改請註明。如有違反著作權法，文責由作者自負。
2. 來稿請提供電子檔（word 或PDF檔），論文稿件須包含文章之中、英文摘要及全文。請到經建會網站首頁，進入「經濟論衡搶鮮看」頁面，即可線上投稿。或以電子郵件直接傳送至左右設計股份有限公司《台灣經濟論衡》編輯部，E-mail信箱：[angela@randl.com.tw](mailto:angela@randl.com.tw)。
3. 稿件一經審核通過並刊登使用，按下列標準支給稿費。
  - (1) 撰稿費：每千字750元，英文論文稿件每千字1,200元。
  - (2) 圖片使用費：每張500元。
  - (3) 譯稿或彙編稿件費：每千字550元。
4. 稿件一經採用，本會將有圖文使用權，並同時刊載在《台灣經濟論衡》當期紙本及網頁，但著作權仍屬投稿人。

Taiwan Economic Forum welcomes your contribution of articles on all economic related subjects, in Chinese or English. Articles will have to go through the journal's review procedure. The conditions for submission are as follows:

1. Submissions should be concise in content, ideally containing 10,000 words and no more than 15,000 words. Words in excess of 10,000 will be remunerated at half rate. The journal reserves the right to make deletions and changes to manuscripts. The author should clearly state if he/she requires the manuscript's return or is unwilling for its content to be altered. The journal will not be responsible for any breach of copyright law in a submitted manuscript.
2. Manuscripts must be word or PDF file, You may submit it online, by clicking the link "Submitting Online" at CEPD's website, or sent by e-mail to RIGHT and LEFT Design Co., Ltd, at [angela@randl.com.tw](mailto:angela@randl.com.tw). Submitted papers must include Chinese and English abstracts together with the full text.
3. For articles that pass review and are published in the journal, the payment shall be made as follows:
  - (1) Original manuscripts: NT\$750 per thousand characters for Chinese and NT\$1,200 per thousand words for English.
  - (2) Use of photographs: NT\$500 each.
  - (3) Translations or compilations: NT\$550 per thousand characters.
4. For any article that is adopted, we own the right to publish it on Taiwan Economic Forum journal and webpage automatically, yet the copyright still belongs to the author himself.





GPN:2009200148  
全年12冊 NT\$ 800元



行政院經濟建設委員會

COUNCIL FOR ECONOMIC PLANNING AND DEVELOPMENT  
EXECUTIVE YUAN, REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN)